

.italo

I sensi del viaggio

LUCA CARBONI
A bordo di "Sputnik"
esplorando i suoi
nuovi mondi musicali

OPINIONI
Gianni Riotta
Fabiana Giacomotti
Alessandro Borghese

**DAL 22 AGOSTO
AL CINEMA**
Il Conte Dracula
e i suoi amici
stanno per tornare
sul grande schermo
con il terzo
capitolo di Hotel
Transylvania.

MODA
Il look giusto
per vivere
l'estate 2018

Tra mare e monti

Dalle spiagge italiane più frequentate a quelle più nascoste passando per le alture intorno a Bolzano fino a scoprire la storia di Benevento

Fritz Koenig

1924 – 2017

La Retrospettiva

21 giugno

7 ottobre 2018

Gli Uffizi e Giardino
di Boboli, Firenze



LE GALLERIE
DEGLI UFFIZI

Il Rinascimento. Oggi.

Biglietti www.uffizi.it

Tel. +39 055 294883

  @UffiziGalleries



A cavallo del tempo

L'arte di cavalcare
dall'Antichità
al Medioevo

26 giugno
14 ottobre 2018
Limonaia del Giardino
di Boboli, Firenze

Tre altre grandi mostre a Firenze

ISLAM E FIRENZE

ARTE E COLLEZIONISMO DAI MEDICI AL NOVECENTO

22 giugno - 23 settembre 2018, Gli Uffizi e Museo Nazionale del Bargello, Firenze

THE ELEGANCE OF SPEED

ARCHIVIO FOTO LOCCHI

12 giugno - 16 settembre 2018, Palazzo Pitti, Firenze

TRACCE 2018

LASCIARSI GUIDARE DALLA MODA

dal 17 luglio 2018, Museo della Moda e del Costume, Palazzo Pitti, Firenze

FORSE NON LO SAI, MA BUONI E LIBRETTI SONO ADATTI AD OGNI ESIGENZA D' INVESTIMENTO.

Vai oltre i luoghi comuni, scopri Buoni e Libretti. Il rendimento a scadenza è garantito, hanno zero costi, sono accessibili anche online e contribuiscono allo sviluppo del Paese.

Scopri di più su buonielibretti.poste.it

GARANZIA DELLO STATO ITALIANO E CAPITALE RIMBORSABILE IN QUALSIASI MOMENTO

BUONI E LIBRETTI

BUONO A SAPERSI



Posteitaliane

cdp
cassa depositi e prestiti

.italo



IN COPERTINA

Hotel Transylvania 3 arriva al cinema il 22 agosto. Nel terzo capitolo della saga Drac e la sua compagnia partono per una crociera: una vacanza da sogno che rischia di trasformarsi però in un incubo.



11

OPINIONE DI GIANNI RIOTTA

Il calcolo delle probabilità ha conquistato il calcio

13

OPINIONE DI FABIANA GIACOMOTTI

Le piume si confermano tra le tendenze dell'estate

15

OPINIONE DI ALESSANDRO BORGHESE

I sapori di una volta resistono a tutto

27



16

EDITORIALE DI PAOLO POSTERARO

L'estate tra storia e spiagge incantevoli

18

COVER STORY DI COSIMO SANTORO

Mondi interi in un pugno di sabbia

27

DAL MONDO

News

Appuntamenti

38

VIAGGIARE NEI 5 SENSI



SOMMARIO

VISTA

40

BOLZANO

DI CRISTINA GRINER
Doppia personalità

46

BENEVENTO

DI SILVIA PINO
Passeggiata nella storia

50

HOTEL

DI SILVIA DORIA

56

HOTEL TRANSYLVANIA

“Mostruosa” compagnia

58

CINEMA

DI STEFANO COCCI

59

OROLOGI

DI ALESSANDRO FIORENTINI

60

LIBRI

DI DARIO MORCIANO

UDITO

64

LUCA CARBONI

DI DARIO MORCIANO
«Tutti a bordo del mio Sputnik»

68

MUSICA

DI DARIO MORCIANO

70

AUTO ELETTRICHE

Spinte elettrizzanti

74

MOTORI

DI LEONARDO IANNACCI

76

HI-TECH

DI FRANCESCA COLELLO

77

JOHN PETER SLOAN

Impara l'inglese divertendoti

GUSTO

78

RISTORANTE

DI FRANCESCA COLELLO
I sapori laziali protagonisti

82

ECCELLENZE DEL TERRITORIO

Un rinfrescante sorso d'estate

84

LA RICETTA DEL MESE

86

LOCALI

DI FRANCESCA COLELLO

46



56



64



70

HUBLOT



HUBLOT

BOUTIQUE MILANO

— at —



PISA
1940

Via Verri 7, Milano

hublot.com • f • t • i

Classic Fusion Titanium Blue.
Titanium case. Self-winding
movement. Blue sunray dial. Blue
alligator strap stitched to rubber.

SOMMARIO



90

TATTO

90

MODA UOMO

DI VALERIA ONETO
Lo stile da (a)mare

92

NEWS MODA UOMO

94

MODA DONNA

DI VALERIA ONETO
Rosa al tramonto

96

NEWS MODA DONNA

97

MODA BAMBINO

OLFATTO

98

TERME

“La dolce vita” secondo Saturnia

100

CAPELLI E SOLE

DI MARZIA CICCOLA
Una chioma perfetta

104

BEAUTY DONNA

105

BEAUTY UOMO



94



97



100

.italo

Rivista mensile di bordo
Agosto 2018

EDITORE ITALO S.P.A.

Italo - Nuovo Trasporto Viaggiatori
Viale del Policlinico 149/b
00161 Roma

pubblicazione mensile reg. presso
il Tribunale Ordinario di Roma
n. 139/2017 del 7/09/2017

REALIZZAZIONE EDITORIALE SPORT NETWORK SRL

Piazza Indipendenza 11/B, 00185 Roma

DIRETTORE EDITORIALE Antonella Zivillica

DIRETTORE RESPONSABILE Paolo Posteraro

COORDINAMENTO EDITORIALE Andrea Brambilla

REDAZIONE ITALO Ilenia Castri ilenia.castri@ntvspa.it

EDITING E IMPAGINAZIONE Edipress Srl - Adversign Srl www.edi-press.com redazione@edi-press.com

Gianluca Boserman, Marta Centra, Stefano Cocci,
Francesca Colello, Silvia Doria, Stefania Esuperanzi,
Alessandro Fiorentini, Dario Morciano,
Paola Papeschi, Viola Parentelli, Silvia Pino,
Giulia Rinaldi, Cristina Sanna, Cosimo Santoro

OPINIONI DI

Alessandro Borghese,
Fabiana Giacomotti, Gianni Riotta

HANNO COLLABORATO

Marzia Ciccola (Beauty), Cristina Griner (Turismo),
Leonardo Iannacci (Motori), Valeria Oneto (Stylist),
Roberta Vitale (Inglese)

PROGETTO GRAFICO Likecube.it

FOTOGRAFIE

iStock, Fotolia, Getty Images

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA
PER LA PUBBLICITÀ
Sport Network Srl
Via Messina 38, 20154 Milano
Tel. 02/34962420

PREPRESS E STAMPA
Poligrafici il Borgo S.r.l.
Via del Litografo, 6 40138 Bologna
Tel. +39 051 6034001
Fax +39 051 603401



SCEGLI LA TUA VACANZA AL SOLE

Tel Aviv e Gerusalemme ti aspettano per un City break straordinario ed emozionante! Vivi Tel Aviv, con le sue fantastiche spiagge e la sua vita notturna senza fine, passeggia per le magiche strade di Gerusalemme e ripercorri 3000 anni di storia. Vieni a scoprire due delle più affascinanti città del mondo.

Prenota la tua vacanza adesso!

www.citiesbreak.com

A PARTIRE DA

€82 A/R



L.B.M. 1911

VIA DELLA SPIGA 30



IL CALCOLO DELLE PROBABILITÀ HA CONQUISTATO IL CALCIO

La Coppa del Mondo ci ha tenuto compagnia d'estate, e già campionato e Coppe si annunciano: il calcio è più che mai lo sport che appassiona il mondo intero. Tifosi e tifose si accingono a domenica di ansia o gioia, scommettendo sul talento dei propri assi e maledicendo la malasorte se va male. Ma quanti sanno che classe e fortuna hanno solo un impatto limitato sulle partite e che sono i numeri, i dati, la probabilità a governare lo sport? Al Manchester City Roberto Mancini, oggi allenatore della Nazionale azzurra, mutò il modo

**“I giocatori devono imparare la matematica come il palleggio.
Gli ‘expected goals’ contano ormai quanto i campioni”**

di battere i calci d'angolo, non più tiro lungo a cercare il gol in area, ma passaggio corto al compagno vicino alla bandierina, perché gli statistici assicurano così circa 15 gol in più a campionato. Ogni zolla del campo, 105 x 68 metri, area 7140 metri quadrati, ha un certo valore, tirando da lì si ha una specifica probabilità di far gol, e i giocatori devono imparare la matematica come il palleggio. Gli “expected goals”, i gol possibili da una posizione data, contano ormai quanto i campioni: insomma è la rivincita del secchione con gli occhiali, che sui campetti delle scuole restava sempre a guardare!

riotta.it 



L'esclusivo **Outlet**
del Lusso nel cuore
della Toscana

I marchi più esclusivi
della Moda ai prezzi
più convenienti di sempre

Saldi Estivi!

Fino al 50% sul prezzo Outlet

Orario estivo 10.00 → 20.00

Summer Sale!

up to 50% off the outlet price

Summer Hours 10.00 → 20.00

*The Unique
Luxury Outlet in the
heart of Tuscany*

*The most exclusive
Fashion brands
at the best bargain prices*



THE | MALL
LUXURY OUTLETS
— FIRENZE —

Via Europa, 8 - 50066 Leccio Reggello (Firenze) - Italia
Info T +39 055 8657775

www.themall.it

Il Servizio Navetta e Autobus Diretto sono prenotabili online <https://themall.busitaliashop.it/> oppure potete rivolgervi alla Portineria/Concierge dell'albergo.
For Shuttle Bus and Direct Bus services book online <https://themall.busitaliashop.it/> or ask to the Concierge of your Hotel.



LE PIUME SI CONFERMANO TRA LE TENDENZE DELL'ESTATE

Mentre leggete questa rubrica, con ogni probabilità avrete terminato il sales tour, cioè il giro dei saldi di fine stagione. I clienti abituali delle griffe ricevono l'invito nelle prime settimane di giugno; il periodo ufficiale delle vendite a prezzo scontato va invece chiudendosi per dare spazio alla nuova moda invernale che, come accade da qualche anno, assomiglia molto a quella appena lasciata. Le tendenze che funzionano vengono replicate e, visto che buona parte di queste nascono dagli accessori o dai cosiddetti "embellishment", cioè i ricami, le passamanerie, le applicazioni, spero che vi siate procurati un po' di frange, anche in cannette di cristallo (lo stile western chic torna per la terza stagione) e di piume. Le ultime passerelle della moda e della haute couture di Parigi hanno definitivamente riaffermato il primato seducente delle piume: maniche di piume da Giambattista Valli, piume da Chanel (che, peraltro, possiede una delle ultime maison storiche di plumassier, Lemarié), spalline di marabù da Antonio Grimaldi, incantevoli gonne e mantelli di piume da Giorgio Armani Privé. Per anni considerate troppo delicate o troppo frivole, in un momento come questo sono diventate invece il tocco di leggerezza necessario per suscitare il sorriso, alleggerire gli spiriti, introdurre un tocco di levità. Non abbiate timore nello sceglierle e non pensate che siano particolarmente costose, eticamente riprovevoli o "proibite": i controlli su penne e piume sono severi in tutta Europa. Quest'estate, potete stare leggeri.



UNIVERSITÀ
IULM

**L'89% dei millennials viaggia seguendo i post dei coetanei.
La sharing experience ridefinisce il Tourism Management.**

IULM, IMPARARE IL FUTURO.



Il futuro si apre
a chi impara a gestire
il cambiamento.

IULM è l'Università del sapere
dinamico, dell'evoluzione
delle conoscenze.

Vieni a scoprire il mondo
dove sarai domani.

IULM.IT/OPENDAY



I SAPORI DI UNA VOLTA RESISTONO A TUTTO

I raggi del sole fanno socchiudere gli occhi. Mi ritrovo a San Francisco, la città dove sono nato. Casa dei nonni materni. Oceano. Sequoie. Flower Power. Highway 1. Lo stile vittoriano si mescola, senza mai snaturarsi, alla modernità dei suoi paesaggi. Oggi ci torno più raramente, ma quando capita, amo prendere la moto e andare nel distretto di Haight-Ashbury per scoprire nuovi vinili nei negozi di musica. L'infuocata scena musicale a San Francisco è stata capace di muovere il pensiero di un'intera generazione come se fosse una religione. Strade e quartieri hanno partecipato nel sostenere coloro che volevano portare avanti i propri diritti con un cambiamento che è diventato storia. La California per me è anche surf, nella baia di Bolinas ritrovo quel senso di libertà sulla mia tavola. Quei posti hanno un'aurea di libertà. Li ho visti modificarsi, evolversi e alcuni, mio malgrado, anche scomparire. Stili e tendenze, nate qui, hanno attraversato il Golden Bridge e influenzato la moda e le antologie di tutto il pianeta. Poco distante la Silicon Valley: la valle dei sogni di tutte le startup! Dove idee e progetti possono svilupparsi fino a rivoluzionare il mondo intero. Una cosa però resta sempre uguale. Il piacere di ritrovare lo strudel di mele preparato da mia zia, ricetta di mia nonna. A ogni morso la memoria di quel gusto si rinnova, come se decenni si potessero comprimere nei pochi attimi rinchiusi tra un boccone e l'altro. E rivedo i colori e i suoni di una città che mi appartiene.

L'editoriale di
PAOLO POSTERARO
DIRETTORE DI ITALO - I SENSI DEL VIAGGIO



L'ESTATE TRA STORIA E SPIAGGE INCANTEVOLI

Evviva! Sempre troppo breve, sempre in ritardo più di una sposa, l'estate anche quest'anno finalmente è arrivata...

E allora per aprire questo numero di "Italo. I sensi del viaggio" abbiamo pensato di partire proprio dalla meta preferita di ogni bella stagione, dal mare, anzi dalle spiagge incantevoli e straordinarie della nostra Italia. Luoghi del cuore per vip e gente comune, set di film famosi e cornice ideale per ogni grande storia d'amore da scoprire foto dopo foto.

Ma non ci sono solo le vacanze in costume da bagno, tra sabbia, scogli e faraglioni. Bolzano e Benevento, perle del nord e del sud dello Stivale, città agli antipodi ma entrambe ricche di storia, vi aspettano per presentarsi sotto la luce migliore, esaltando bellezze spesso sconosciute e per questo ancora più incredibili.

Non perdetevi, mi raccomando, l'intervista a Luca Carboni e il servizio su un ristorante molto particolare, "Giuda ballerino", che già dal nome ha deciso di farsi notare, e i nostri consigli per scegliere hotel, film, prodotti di bellezza, libri da leggere, per seguire la moda anche in costume e comprare, perché no, la vostra prima auto elettrica.

Come sempre, buona lettura e buon viaggio... ma anche buone vacanze!

DISCOVER A UNIQUE SHOPPING EXPERIENCE



FASHION | FOOD | ENTERTAINMENT

80 INNOVATIVE AND UNIQUE FASHION, DESIGN AND TECHNOLOGY BRANDS,
20 EXCLUSIVE BARS AND RESTAURANTS, A MULTIPLEX, A TAX REFUND POINT.
SEVEN DAYS A WEEK IN THE HEART OF MILAN.

MILAN - PIAZZA TRE TORRI **M5**

www.citylifeshoppingdistrict.it



* Commercial units at full capacity

An aerial photograph of a busy beach. The top half shows a sandy shore crowded with numerous colorful beach umbrellas in shades of orange, yellow, and green, along with rows of matching lounge chairs. People are seen relaxing on towels and chairs. The bottom half of the image shows the turquoise sea meeting a rocky coastline with waves crashing against the shore.

COVER STORY

SPIAGGE

Mondi interi in un pugno di sabbia

Luoghi selvaggi dove regna ancora la natura, angoli che attirano celebrità e hanno colpito attori, registi e scrittori, posti in cui si respira l'aria delle leggende: ogni spiaggia italiana è un universo a parte, tutto da scoprire

DI COSIMO SANTORO



La spiaggia di Fegina, a Monterosso al Mare, è tra le più ampie e frequentate delle Cinque Terre, in Liguria.



B

ae ampie o piccole, distese chilometriche su famose riviere, calette nascoste, angoli selvaggi e incontaminati, luoghi frequentati da vip o sede di importanti manifestazioni culturali, paesaggi naturali che ricordano il Nord Europa. C'è tutto il mondo racchiuso nelle migliaia e migliaia di spiagge italiane, una varietà di paesaggi forse unica nel pianeta, che rispecchia in pieno la particolare posizione geografica del nostro Paese con quello Stivale che si allunga nel Mediterraneo e insieme a esso riproduce scenari incantevoli da Nord a Sud, passando per le due isole maggiori.

Già dal Settentrione si possono scorgere angoli di paradiso, come la piccola baia di Paraggi, tra Santa Margherita Ligure e la mondana Portofino, situata in un'insenatura naturale e sormontata da un castello del XVII secolo; un posto che

evoca poesia tanto da essere inserito nel 2003 tra "i Luoghi del Cuore" del FAI, il Fondo Ambiente Italiano. Poco più a est, anche le Cinque Terre, Patrimonio UNESCO, sanno rapire il cuore tra borghi pittoreschi, viste mozzafiato e le spiagge. Tra le più grandi e frequentate c'è quella di Fegina, a Monterosso al Mare, con acque turchesi, la Statua del Gigante e due massici faraglioni. Al di là del lungomare e delle spiagge inizia il Sentiero Azzurro che conduce verso Manarola e che da qui diventa la "Via dell'Amore". Un vero e proprio tuffo nel romanticismo. Restando in tema, anche una delle città preferite dagli innamorati, Venezia, ha la sua spiaggia, anzi il suo "Lido": 12 chilometri di sabbia su un'isola sottile, raggiungibile dal centro storico solo via mare, con il vaporetto. Un luogo su cui si accendono i riflettori

L'insenatura di Paraggi, foto grande al centro, tra Santa Margherita Ligure e Portofino, è stata inserita tra i "Luoghi del Cuore" del FAI.



Le capanne sono la principale caratteristica delle spiagge del Lido di Venezia, isola di sabbia di 12 km, raggiungibile dal centro storico con il vaporetto.



soprattutto a fine estate con la Mostra Internazionale d'Arte Cinematografica: dal 29 agosto all'8 settembre si terrà la 75a edizione. Le capanne, grandi cabine con veranda e tenda, sono una delle peculiarità delle spiagge attrezzate del Lido che ha al suo interno anche un'oasi protetta del WWF, la spiaggia degli Alberoni, molto suggestiva. Qui ci sono i Bagni Alberoni, stabilimenti balneari tra i più antichi dell'isola, costruiti nel 1929 per la ricca borghesia internazionale: Henry Ford era un assiduo frequentatore di questi luoghi. Una baia ampia, lunga due chilometri che costituisce l'ultimo tratto della Ri-

Dal 29 agosto all'8 settembre il Lido di Venezia ospita la 75a Mostra del Cinema

viera Romagnola prima di entrare nella più frastagliata costa marchigiana. Un'enorme distesa piatta di sabbia, con oltre 100 stabilimenti attrezzati, ha reso Cattolica una delle località balneari italiane più rinomate a livello internazionale, meta di turisti stranieri da decenni insieme alle vicine Rimini e Riccione. Più lontane dal frastuono della Riviera la spiaggia delle Due Sorelle (chiamata così per i due faraglioni), una sottile striscia di sabbia ai piedi del Monte Conero raggiungibile solo via mare, e Urbani, alle pendici del borgo di Sirolo, alla quale si può accedere facilmente, sia con i mezzi che a piedi. Scendendo lungo l'Adriatico, la Riserva

L'Hotel Excelsior Venezia Lido Resort ha accolto nel 1932 la prima Mostra del Cinema sulla propria terrazza. Da allora è diventato parte integrante del famoso festival.

COVER STORY SPIAGGE



Naturale di Punta Aderci, in Abruzzo, si chiude con la spiaggia di ciottoli di Mottagrossa, un luogo incontaminato, selvaggio e con una vista mozzafiato. Parallelamente alla spiaggia corre infatti un sentiero panoramico che si può percorrere a piedi o in bici tra pinete e macchia mediterranea.

Sul lato tirrenico, nella Maremma toscana, Capalbio e Cala Violina, seppur non molto distanti, sembrano quasi appartenere a due universi opposti. La prima è da decenni il “buen retiro” di intellettuali, politici, scrittori e anche giornalisti, soprattutto di sinistra che si ritrovano al lido “L’Ultima Spiaggia” che nel 2017 ha festeggiato i 30 anni di attività e ha visto tra i suoi ospiti più illustri Umberto Eco e il Presidente Emerito della Repubblica Giorgio Napolitano. La seconda è una caletta



suggestiva, senza bar e stabilimenti balneari, immersa in una riserva naturale. Quando si cammina sulla sabbia chiara e granulosa, si ode un suono – solo quando c'è abbastanza quiete - che ricorda quello del violino e spiega il nome dato al luogo.

Raggiungibile fino agli anni '70 solo dal mare o attraverso viottoli impervi, la spiaggia dell'Arenauta di Gaeta, nel basso Lazio, conosciuta anche come spiaggia delle Scissure

o dei Trecento Gradini, ha conservato la sua natura selvaggia, che si nota soprattutto nella sua parte centrale (l'arenile è lungo un chilometro e mezzo) con la discesa appunto dei Trecento

Gradini che conduce in riva al mare.

Un angolo inaspettato di Nord Europa, lontano dai riflettori della mondanità e dal glamour che pervade la Costiera Amalfitana nella quale è incluso: si presenta così il Fiordo di Furore con la sua piccola spiaggia, di appena 25 metri. Un mix tra paesaggi da favola e atmosfera mediterranea, amato da grandi registi come Federico Fellini (che adorava anche il litorale di Fregene, poco a Nord di Roma)

e Roberto Rossellini e l'indimenticata attrice Anna Magnani. Questi ultimi due vissero qui una bellissima storia d'amore. E il borgo dei pescatori, dove è stato girato nel 1948 il film "Amore"

L'Ultima Spiaggia di Capalbio è ritrovo di politici, intellettuali e anche giornalisti

La spiaggia di Urbani, alle pendici del borgo di Sirolo, foto grande nella pagina accanto, è tra le più suggestive delle Marche.

La spiaggia dell'Arenauta di Gaeta, detta anche dei Trecento Gradini, in basso a sinistra, è una delle più selvagge del Lazio.

Cala Violina, sopra, si trova all'interno della Riserva Naturale delle Bandite di Scarlino, in Toscana.



Cala Mariolu, in Sardegna, deve il suo nome alla foca monaca, ribattezzata dai pescatori del luogo "mariolo" perché rubava il pescato dalle reti. Alcuni esemplari di questa specie sono ancora presenti nei mari dell'isola dei Nuraghi.

dallo stesso Rossellini con interpreti Fellini e la Magnani, oggi ospita il Museo Costadiva che ripercorre i set cinematografici della Costiera Amalfitana. Non lontano, Villa della Storta è invece sede del museo permanente dedicato ad Anna Magnani.

Tornando sull'altro versante, si approda in Salento, lato adriatico, a Torre dell'Orso, in una delle baie più grandi di questo pezzo della Puglia dominata dalle Due Sorelle, due meravigliosi faraglioni che prendono il nome da una leggenda. Si racconta che due donne, due bellissime sorelle trascorrevano una giornata al mare. Una di loro salì sul punto più alto

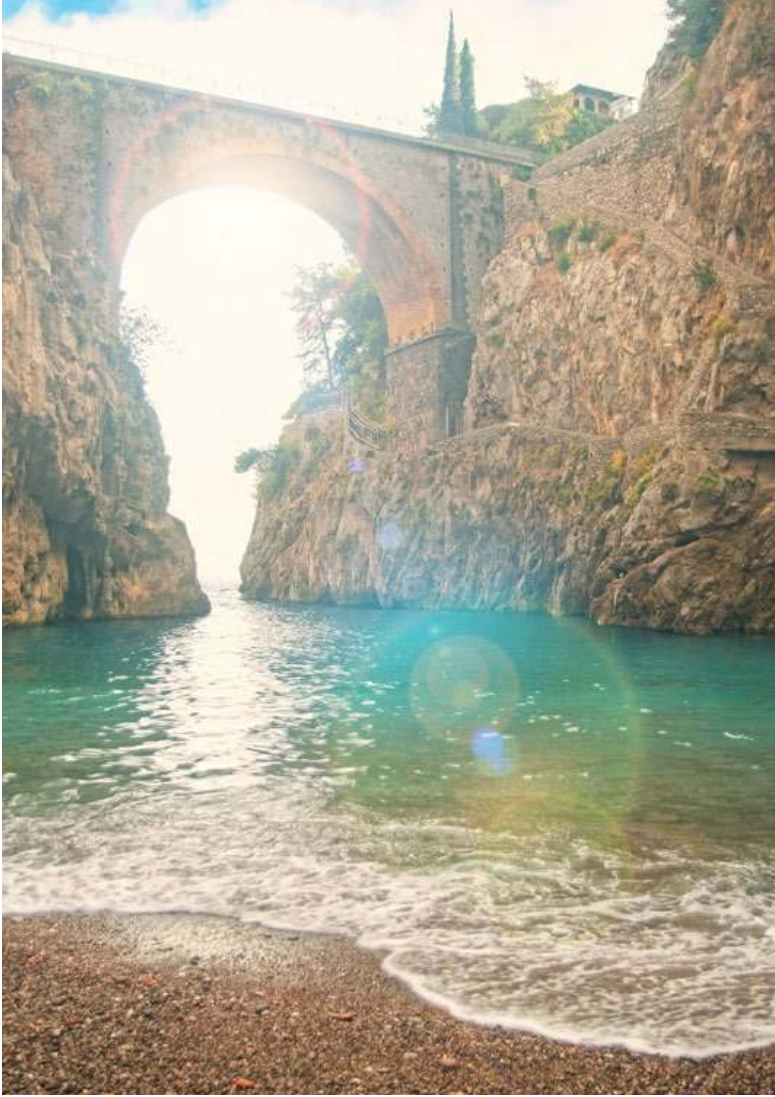
della scogliera e il richiamo dell'immensa distesa d'acqua le fece perdere i sensi e cadere in mare. L'altra sorella si tuffò per salvarla, ma per entrambe non ci fu scampo. Lo stesso mare le trasformò in faraglioni sotto gli occhi di un pescatore

che decise di dare un nome a quelle rocce: "Le Due Sorelle".

Ha ammaliato intellettuali di oggi e di ieri e popoli antichi la zona di Capo Vaticano, Calabria tirrenica, "la costa bella, un angolo di Mediterraneo tutto da scoprire" affermava lo scrittore Giuseppe

Berto che qui scelse di trascorrere i suoi ultimi anni di vita. Anche il viaggiatore francese François Lenormant se ne inna-

Il mare davanti all'Isola dei Conigli a Lampedusa era molto amato da Modugno




morò: “Bisogna vedere una volta questo spettacolo sconosciuto nei nostri mari selvaggi, foschi e brumosi”. E secondo un’antica leggenda, in una grotta sotto lo scoglio Mantineo dimorava un oracolo al quale i naviganti del posto si rivolgevano prima di affrontare il mare. Oggi “la costa degli Dei” così soprannominata conserva la bellezza raccontata da Berto e Lenormant, le sue calette bianche e i suoi panorami mozzafiato la rendono un posto magico. Lampedusa, invece, e più precisamente le acque cristalline dell’Isola dei Conigli erano tra i luoghi del cuore di Domenico Modugno: “Piscina di Dio” la definì. Quella che un tempo era la villa del cantautore pugliese si incontra poco prima di arrivare a questo splendido isolotto, raggiungibile dalla terraferma anche a piedi per via della scarsa profondità dell’acqua. La spiaggia, considerata tra le

più belle al mondo, è anche un’area fortemente protetta per salvaguardare la nidificazione delle tartarughe “caretta caretta”. Un’altra specie animale a rischio di estinzione dà invece il nome a una delle spiagge più suggestive della Sardegna. Cala Mariolu, sulla costa orientale dell’isola dei Nuraghi, deve il suo appellativo alla foca monaca – presente ancora con alcuni esemplari nei mari attorno alla Sardegna – che rubava il pescato dalle reti dei pescatori ed era perciò soprannominata “mariolo” (ladro). Gli abitanti del posto chiamano la spiaggia anche “is pùligi de nie” (le pulci di neve) per i sassolini chiari presenti. Cala Mariolu è accessibile da terra solo se si è esperti di trekking, altrimenti si può raggiungere con barche private o con i servizi in partenza dai porti di Arbatax, Cala Gonone e Santa Maria Navarrese.

Il Fiordo di Furore, in alto a sinistra, è un angolo di Nord Europa incastonato nella Costiera Amalfitana.

Le Due Sorelle, in alto, marchio inconfondibile della baia di Torre dell’Orso, in Salento.

Il promontorio di Capo Vaticano, sopra, è uno dei tratti di costa più suggestivi e ammirati della Calabria tirrenica.



**Iscriviti al Club,
hai subito una
notte gratis!**


*Join the Club,
a free night for you!*

club.allegroitalia.it



*Convertible Rate!
Change date and
structure whenever
you want*

**Con la
Tariffa Convertibile
cambi data e struttura
quando vuoi**



**Vivi l'estate con noi:
Isola d'Elba,
Costa Smeralda,
Siracusa Ortigia**



*Live the summer with us:
Elba Island, Costa Smeralda,
Syracuse Ortigia*

ALLEGROITALIA
HOTEL & CONDO



www.allegroitalia.it
reservations@allegroitalia.it
+39 011 5512727

Dal mondo



Intelligenza artificiale, un laboratorio italiano

Per rispondere alle sfide che da più parti si sollevano, l'AIIS crea un ecosistema nazionale delle competenze del settore

Un grande progetto per tenere testa a Stati Uniti e Cina. Parola d'ordine? Fare rete ed è così che 43 università italiane e oltre 600 ricercatori hanno aderito al "Laboratorio Nazionale di Intelligenza artificiale e Sistemi Intelligenti" (AIIS), con base a Roma. L'obiettivo è fare ricerca, formazione e collaborare con le industrie del settore per valorizzare e mettere a sistema il grande patrimonio di conoscenza degli studiosi italiani che hanno già un curriculum internazionale di tutto rispetto e fanno sì che il nostro Paese sia all'avanguardia nel campo dell'intelligenza artificiale. Promosso dal Consorzio Interuniversitario Nazionale per l'Informatica (CINI), al quale sono associati anche i principali centri di ricerca italiani come il CNR, la Fondazione Bruno Kessler di Trento, l'Istituto Italiano di Tecnologia e scuole d'eccellenza come l'International Computer Vision Summer School (ICVSS) di Catania, sarà guidato da Rita Cucchiara, docente dell'Università di Modena e Reggio Emilia.

RELAX

HiCan, il letto super tech

Dormire è sicuramente una delle attività più piacevoli, oltre che fondamentali per mantenersi in salute e proprio per dare la giusta attenzione a questa routine rigenerante che nasce HiCan: lo smart bed ideato dalla start up italiana Hi-Interiors, dotato della funzione di personal health tracker, che monitora costantemente tempi e soprattutto qualità del sonno.



BIRRA

Numeri record per la "bionda" italiana

Il 2017 è stato un anno da incorniciare per la birra italiana. Export, produzioni e consumo hanno toccato vette mai avvicinate prima. A riportare i numeri del successo della "bionda" è stato l'annuale report di AssoBirra che ha sottolineato la crescita di sia della produzione (2,7 milioni di ettolitri, + 7,9% rispetto al 2016) che dell'export (incremento del 7,5%). È record anche

per il consumo pro-capite, con 31,8 litri l'anno, mentre è in calo il dato sulle importazioni. Tali numeri sono stati raggiunti grazie ad una filiera modello che nel 2017 ha visto crescere di 3.000 unità il numero degli occupati (oggi sono 140.000) e allo stesso momento il numero dei micro birrifici. Tutti segnali che raccontano il momento straordinario della birra italiana.

WAYALAND

Il villaggio vacanze galleggiante

Un'idea originale che guarda al futuro è Wayaland: il villaggio vacanze galleggiante. Negozi, abitazioni, alberghi, campi sportivi e cinema, verranno ospitati in strutture galleggianti a forma piramidale alte 30 metri. Una costruzione concepita interamente per essere ecosostenibile, grazie ai pannelli solari che ricoprono gli edifici. Per ora Wayaland è ancora un progetto, ma il designer e ideatore Pierpaolo Lazzarini ha lanciato una campagna di crowdfunding per finanziarlo.

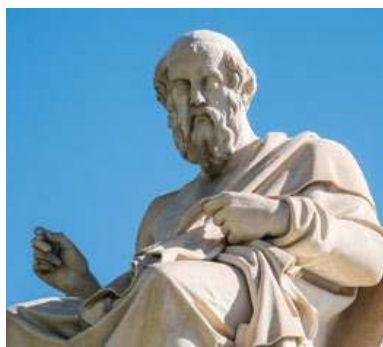
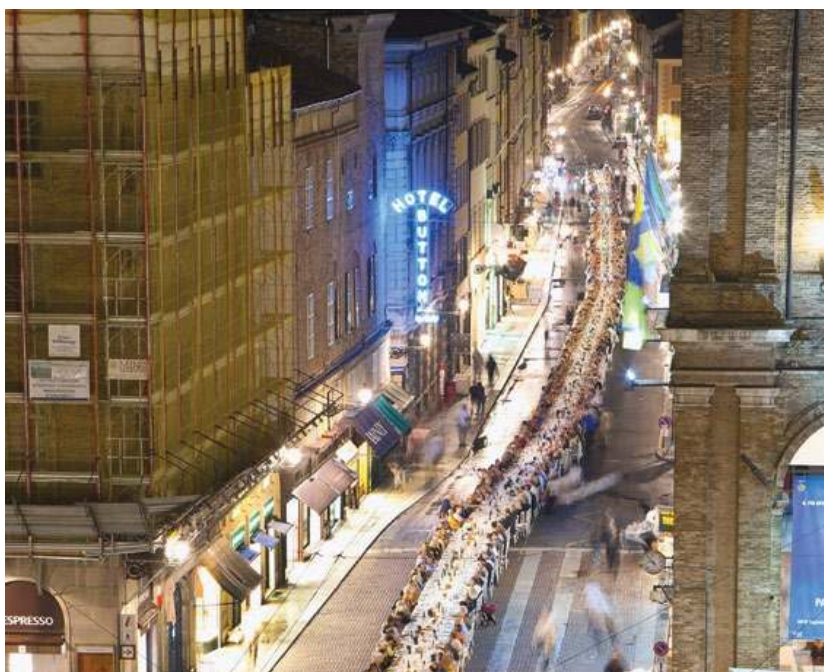


A PARMA

"Settembre Gastronomico" da gustare

Parma, Città Creativa della Gastronomia UNESCO, dedica il mese in arrivo ai food lovers con "Settembre Gastronomico". Un viaggio alla scoperta dei tesori della Food Valley: Prosciutto di Parma DOP, Parmigiano Reggiano DOP, pomodoro e la pasta. Il momento clou sarà la "Cena dei Mille": il 4 settembre il centro storico si trasformerà in un ristorante sotto le stelle

per mille ospiti. Nel menù le eccellenze locali proposte dallo chef stellato Massimo Spigaroli e dei ristoratori di Parma Quality Restaurants. Alla serata parteciperà anche lo chef Carlo Cracco che proporrà una sua creazione. La "Cena dei Mille" avrà uno scopo benefico con fondi raccolti a favore dell'Emporio Solidale di Parma. www.parmacityofgastronomy.it



«Ciò che non si possiede né si conosce, non si può dare né insegnare ad altri.»

- Platone -

TRANSFERTRAVEL

L'eBay dei viaggi

Tempo di vacanza. E tempo, purtroppo, anche di vacanze che saltano. Per cercare, in parte, di porre rimedio a questi inconvenienti, TransferTravel offre la possibilità di cedere online la propria vacanza. Diffuso da poco anche in Europa, TransferTravel è un marketplace - una sorta di eBay dei viaggi - progettato da Simon Powell proprio dopo una vacanza saltata. In questo modo chi vende potrà rientrare, anche se solo in parte, della spesa, mentre chi acquisterà si troverà davanti un'ottima occasione low cost.

OSTERIA FRANCESCANA

Massimo Bottura re degli chef



PAOLO TERZI

Massimo Bottura e la sua Osteria Francescana hanno conquistato nuovamente (dopo il 2016) il primo posto dei World's 50 Best Restaurants Awards a Bilbao. Il risultato ottenuto dallo Chef di Moena testimonia il duro lavoro di ricerca del suo team, che negli anni ha permesso al ristorante una costante evoluzione e crescita di sala e cucina. «Il mondo della gastronomia sta cambiando e sono orgoglioso di essere parte di questo cambiamento», parola di Massimo Bottura. www.osteriafrancescana.it

SUZUKI DF40A

Il fuoribordo dalle grandi performance

Per vivere a 360 gradi la stagione estiva e il mare c'è Suzuki, con la sua gamma di motori marini che rappresentano il top dei fuoribordo a 4 tempi. Il best seller della serie, soprattutto per i neofiti, è il DF40A che nel 2017 ha raggiunto il 21,3% del market share con una crescita del 63,8%. Si tratta di un fuoribordo tecnologicamente evoluto, leggero e performante dal motore raffinato dotato di sistemi esclusivi Suzuki.



L'INIZIATIVA

AMICI CUCCILOTTI: PER UN MONDO MIGLIORE

Con l'album delle figurine ABIO puoi aiutare chi si occupa della protezione e salvaguardia degli animali. Con i contributi degli ultimi anni acquistate cucce, ciotole e molto altro

Si può anche partire da una bustina di figurine, che già solo ad aprirla è come entrare in un film, che a guardarlo ci si sente parte di qualcosa che va ben oltre la figurina stessa. La sfida è di quelle ambiziose. Un mondo migliore, da lasciare ai nostri figli o a chi lo abiterà dopo di noi. Un mondo fatto di profumi di colori e di qualcosa che sa di buono, partendo dalle figurine che salvano gli animali, gli Amici Cucciolotti. Da lì, il bambino, ma anche l'adulto, si immerge in un viaggio tra animali, natura, ambiente e alla fine del viaggio una volta riemerso ha una maggiore consapevolezza dell'immenso valore che siamo delegati a custodire. «Se si impara il rispetto degli animali», dice Dario Pizzardi «l'obiettivo è raggiunto». Da lì, al rispetto verso il mondo in cui viviamo il passo è breve. Quest'anno nell'album delle meraviglie, a ogni collezionista è stata lanciata una sfida: realizzare una piccola missione "possibile". Il risultato? Migliaia di e-mail in redazione Cucciolotti. Tra le lettere ce n'è anche una di un papà che si trova ad affrontare una sfida di quelle che fanno tremare le gambe: "Le giornate in ospedale durano mille ore, non passano mai..." (dice il papà di Luca) "Ti trovi davanti il tuo piccolo che soffre e ti senti impotente perché non puoi fare nulla per aiutarlo, e mentre sei assorto nei tuoi pensieri, ecco che arrivano due ragazze con un bellissimo camice di colore azzurro che, con uno sguardo di complicità e comprensione, offrono al tuo bimbo dei "semplici" pacchetti di figurine. Sono gli

Amici cucciolotti! Esclama Luca tutto felice... e in un attimo il letto si riempie di colori. E ti accorgi che sono trascorse due ore di assoluta normalità". Il piccolo miracolo delle figurine che salvano gli animali passa anche da lì. Pizzardi infatti dona ogni anno attraverso ABIO un album e una collezione completa di figurine per tutti. Amici Cucciolotti non finisce qui, prosegue il suo viaggio al fianco dei volontari dei rifugi della protezione animali, e in questi anni li ha sostenuti con circa 4 milioni di euro, tradotti in 35 ambulanze, migliaia di cucce, 17 milioni di ciotole di cibo e molto altro. Il fatto è che a darsi una mano e camminare verso un mondo migliore si incontrano milioni di persone che come te vogliono sentirsi parte di qualcosa di



grande, che non ha confini, e che non finisce allo scadere del tempo, perché l'amore e il cuore, che partono da una semplice bustina di figurine, hanno la forza di andare oltre e di cambiare il mondo. Noi ci crediamo. E.G.



.italo supporta amici cucciolotti



INTEGRATORI



**IN OCCASIONE
DELL'ARRIVO
DELL'ESTATE:**



@Gioveintegratori

www.gioveintegratori.com

info@gioveintegratori.com

**GIOVE PROPONE UN PACCHETTO DEDICATO
AL DIMAGRIMENTO, COMPOSTO DA TRE PRODOTTI.
GRAZIE ALLA SINERGIA GENERATA DA GIOVE, QUESTO
PACCHETTO AGISCE SU PIÙ LIVELLI SPECIFICI:**

NOCEL

Specifico per livellare la fastidiosa cellulite.

DRENAPIÙ

Indicato per il drenaggio dei liquidi, il livellamento del pannicolo fibro-edematoso e rassodamento dei tessuti.

DETOXPIÙ

Contribuisce agli effetti visivi lavorando sulla detossificazione delle scorie e permettendo un drenaggio migliore.

UNIVERSITÀ

Quali sono i migliori atenei statali?

Come ogni anno il Censis (Centro Studi Investimenti Sociali) stila la classifica delle migliori università italiane. Suddividendole per categoria, in base al numero degli iscritti, e tenendo conto di alcuni parametri - offerta didattica, il livello di internazionalizzazione, i servizi erogati, le strutture disponibili - il Censis ha confermato in prima posizione tra

i mega atenei statali (con oltre 40mila iscritti) l'università di Bologna con 91,2 punti. Tra i grandi atenei (dai 20mila ai 30 mila iscritti) in vetta figura Perugia, mentre tra i medi (da 10mila a 20mila iscritti) l'Università di Siena stacca di un punto (99) Sassari. Infine tra i piccoli atenei (fino a 10mila iscritti) Camerino precede Foggia e Cassino. www.censis.it



IN GIAPPONE

Giardini a quattro ruote



Non poteva che svolgersi nel paese che più di tutti ama piante e fiori: il Giappone, qui, infatti, si svolge il Key Truck Garden Contest: una competizione artistica con furgoni, i cosiddetti kei tora, trasformati per l'occasione in veri e propri giardini mobili. Nella città di Nagai si danno appuntamento, da tutta la nazione, i più svariati modelli di giardino su 4 ruote, con tanto di alberi, panchine e sentieri erbosi.

SERVIZI

VIAGGIARE? SÌ, SICURI!

Due siti e un'app per informarsi e registrare il proprio viaggio all'estero: così l'Unità di Crisi della Farnesina può intervenire

Bastano pochi click e un viaggio all'estero può iniziare davvero con il piede giusto, visitando i due portali "Viaggiare Sicuri.it" e "Dovesiamonelmondo.it" che l'Unità di Crisi della Farnesina mette a disposizione degli italiani che si muovono nel mondo. Un patrimonio ricco di informazioni, consigli di viaggio e un servizio di registrazione per facilitare contatti e assistenza in caso di emergenza. Due portali visitati da milioni di italiani ogni anno, anche grazie ad un'app gratuita.

«Viaggiare è un elemento fondamentale della nostra società e un valore da difendere» sottolinea Stefano Verrecchia, Capo dell'Unità di Crisi della Farnesina: «Ma è anche essenziale

che chi oggi parte per l'estero sia consapevole della realtà in cui viviamo e sappia adattare il proprio itinerario e comportamenti in funzione dei diversi contesti e sensibilità locali».

Grazie a una costante collaborazione con le sedi diplomatico-consolari italiane, con le omologhe strutture europee, e in raccordo con altre Istituzioni dello Stato, l'Unità di Crisi della Farnesina offre agli utenti di Viaggiare Sicuri.it informazioni e consigli di viaggio per tutti i Paesi del mondo, dalla situazione climatica a quella sanitaria, dalle formalità doganali ai documenti utili per il viaggio, con un particolare accento sugli aspetti di sicurezza e mettendo in evidenza eventuali situazioni contingenti

di rischio o di emergenza. L'Unità di Crisi mette anche a disposizione il portale Dovesiamonelmondo.it, sul quale chi viaggia può registrare il proprio itinerario e condividere un contatto utile, da attivare in caso di necessità: in questo modo, il team della Farnesina può raggiungere chi è in difficoltà con un sms, email, messaggio WhatsApp o una telefonata dalla Sala Operativa, per dare indicazioni di sicurezza o fornire assistenza.

Twitter: @ItalyMFA

Tel: 06 36225





AISM CELEBRA I CINQUANT'ANNI CON LA CAMPAGNA #SMUOVITI

L'Associazione ha contribuito a migliorare la qualità della vita delle persone affette da sclerosi multipla grazie all'impegno dei 13 mila volontari e di tanti cittadini

AISM celebra i 50 anni di attività e lancia la campagna #SMuoviti. Una campagna di azione con cui l'Associazione chiede a tutti di smuoversi concretamente per combattere la sclerosi multipla.

Cinquanta anni fa la sclerosi multipla era una malattia sconosciuta, che faceva vivere la vita a metà.

Oggi è possibile non avere più paura per il futuro. La qualità di vita è migliorata. Negli anni '90 sono arrivati i primi trattamenti, oggi, la persona con SM, ha a disposizione 16 terapie. «In questi anni il finanziamento alla ricerca, che è partito nel 1986 da parte della nostra Associazione, ha permesso di sostenere e promuovere progetti importanti e creare una generazione di ricercatori di eccellenza, all'avanguardia nel mondo» dichiara Mario Alberto Battaglia, presidente FISM.

Negli ultimi 10 anni AISM e la sua Fon-

dazione hanno destinato alla ricerca 65 milioni, finanziato più di 300 progetti scientifici che hanno fatto la differenza nella storia della sclerosi multipla. Un impegno importante grazie al sostegno di tanti cittadini che hanno contribuito alla raccolta fondi attraverso il 5 per 1000 ma anche con manifestazioni nelle piazze e tante donazioni. Con le attività di raccolta fondi AISM ha potuto finanziare anche attività di assistenza, erogata attraverso le 100 sezioni sul territorio e grazie al coinvolgimento di 13 mila volontari. «Con questa capillarità siamo in grado di essere ogni giorno al fianco della persona con SM. Un'associazione fatta di persone con SM con le loro famiglie e che di fatto è al centro di un movimento di tutti coloro che fanno quello che è necessario perché la SM sia sconfitta e un mondo libero dalla SM diventi realtà» dichiara Angela Martino Presidente Nazionale AISM.



Per diventare volontario:
www.smuoviti.aism.it

A NAPOLI

LA SCAPILIATA È L'OSPITE ILLUSTRE

Il celebre dipinto di Leonardo da Vinci ha aperto la settima edizione della kermesse alle Gallerie d'Italia-Palazzo Zevallos Stigliano, sede museale di Intesa Sanpaolo

Dopo oltre trent'anni, il dipinto di Leonardo da Vinci, La testa di donna detta La Scapiliata (1504-1508 ca), torna a Napoli. L'ultima volta fu protagonista della grande mostra Leonardo e il leonardismo a Napoli e a Roma tenutasi al Museo di Capodimonte, ora la celebre opera è esposta alle Gallerie d'Italia - Palazzo Zevallos Stigliano, sede museale di Intesa Sanpaolo a Napoli. L'arrivo della Scapiliata - prestito eccellente del Complesso Monumentale della Pilotta di Parma - nel capoluogo campano ha dato il via alla settima edizione della rassegna L'Ospite illustre, curata da Marco Carminati e aperta al pubblico fino al 2 settembre. La tavola di Parma, che anticipa di un anno le celebrazioni per i 500 anni dalla morte del genio, porta con sé da sempre un grande alone di mistero sulla sua datazione, natura (dipinto non finito, abbozzo studio preparatorio), provenienza e destinazione. Molto definiti, invece, sono gli obiettivi della mostra, come ha affermato Michele Coppola, Direttore Arte, Cultura e Beni Storici di Intesa Sanpaolo: «Valorizzare e promuovere la conoscenza del patrimonio artistico nazionale è una delle ragioni che dà vita al Progetto Cultura della nostra Banca e L'Ospite illustre ne è una testimonianza».

La Scapiliata è una tavoletta in legno di 27 centimetri per 21, dipinta con terra d'ombra, ambra inverdita e biacca. Dell'opera si ha notizia fin dal 1627 quando negli inventari di Federico Gonzaga venne citato "un quadro dipintovi la testa di una donna scapigliata bozzata... opera



di Leonardo da Vinci". Tutti i segreti del capolavoro di Leonardo saranno svelati nella sede museale di Intesa Sanpaolo anche grazie al confronto con altre donne raffigurate nelle opere della galleria.

La Scapiliata è una tavoletta dipinta con terra d'ombra, ambra inverdita e biacca. L'opera arriva in prestito dal Complesso Monumentale della Pilotta di Parma.

INFORMAZIONI

Fino al 2 settembre
Gallerie d'Italia - Palazzo Zevallos Stigliano
Via Toledo 185, Napoli

Orari

Dal martedì al venerdì dalle ore 10.00
alle ore 18.00 (ultimo ingresso ore 17.30)
Sabato e domenica dalle ore 10.00
alle ore 20.00 (ultimo ingresso ore 19.30)
Lunedì chiuso

Aperture straordinarie

15 agosto con ingresso gratuito

Ingresso

Biglietto: intero 5 euro, ridotto 3 euro

Contatti

Numero verde 800.454229
info@palazzozevallos.com
www.gallerieditalia.com

Scopri l'Italia on the road Scegli l'eccellenza italiana Scegli **Sicily by Car**

 **Sicily by Car**
L'AUTONOLEGGIO



*Tommaso Dragotto
Presidente Sicily by Car*

Tommaso Dragotto



Numero Verde
800 - 334440

www.sicilybycar.it - sbc@sbc.it - 091.6390111



Treviso
29 AGOSTO - 2 SETTEMBRE

Home Festival

Musica e cultura a 360°: nell'ex Dogana dell'elegante città, tutto è pronto per accogliere un pubblico internazionale in continuo aumento, grazie alle caratteristiche di festival europeo con aree ristoro e divertimento. L'evento, che vanta il premio come miglior festival Italiano agli Onstage Awards conseguito per ben tre anni, ha una ricca line-up con nomi di numerosi artisti nazionali e internazionali: Alt-j, Incubus, Caparezza, Francesca Michielin, The Prodigy, Motta, Prozac+, Carl Brave x Franco 126 e molti altri.



Bologna
DAL 24 AL 28 SETTEMBRE

Cersaie 2018

“Musica e design, The Sound of Design - Italian Style Contract” è l'ambizioso titolo dell'edizione 2018 di questo salone internazionale che resta fedele al suo approccio trasversale: musica e design nascono da un atto creativo, regalano emozioni e abbattano barriere.



La sfilata dei carri della Festa del Grano si tiene dalle ore 9 lungo un percorso di 6 chilometri

Foglianise (BENEVENTO)
16 AGOSTO

Una giornata di... festa del grano

Evento internazionale quello che da anni vede protagonisti il grano, San Rocco, la città e la sua gente per riscoprire la bellezza delle relazioni, il senso di responsabilità e l'attaccamento alle proprie radici simboleggiati nell'arte di intrecciare le spighe. I Maestri del Grano realizzano vere e proprie opere d'arte ricostruendo in scala celebri luoghi di culto o monumenti in grado di mettere in vetrina le tante bellezze architettoniche delle regioni italiane, vera ricchezza del nostro Paese. La sfilata dei carri si tiene a partire dalle 9 del mattino, lungo un percorso di 6 chilometri. Dal 2007, ogni anno, si realizzano carri di grano con un unico tema, scegliendo una precisa

regione con l'obiettivo sia di continuare a riscoprire la storia dei nostri territori, sia di promuovere la Festa del Grano fuori dai confini provinciali e valorizzare i beni culturali dell'entroterra campano. Quest'anno è la volta della Liguria.



Una Torre di Pisa costruita con delle spighe

Jesolo (VE)
FINO AL 16 SETTEMBRE

Sculture di sabbia da tutto il mondo



Per la 21a edizione un omaggio ai grandi e feroci predatori del passato, i “Sand Raptors”. Piazza Brescia è una foresta preistorica dove incontrare il Tirannosauro Rex e altri suoi “colleghi”: opere realizzate da scultori di ogni parte del mondo guidati dallo storico direttore artistico americano Richard Varano.

Locorotondo (BA)
FINO ALL'11 AGOSTO

Locus Festival

La XIV edizione porta la grande musica internazionale e il claim “Cultural weaves” nel borgo e nelle contrade di uno dei paesi più caratteristici del barese, celebrando la musica come linguaggio universale, codice dell'animo che supera qualsiasi barriera geografica, linguistica e sociale con un ricco cartellone eventi.

FINO AL 1° SETTEMBRE - ROMA

LE CREAZIONI DI SEWARD JOHNSON ALLA CASINA VALADIER

Sculture in bronzo a grandezza naturale per una mostra immersiva e sorprendente in una location proiettata verso un nuovo spettacolare futuro



Le sculture in bronzo collocate nei giardini della Casina Valadier, gioiello architettonico nel cuore di Villa Borghese, fanno parte della serie "Celebrating the Familiar". Dal carattere molto realistico, le opere raffigurano persone comuni impegnate in attività quotidiane. È la prima mostra di Johnson in Italia.



Nella splendida cornice romana della Casina Valadier, che ha ospitato l'illuminazione scenografica inaugurata nell'autunno 2017 e le recenti attività di entertainment d'avanguardia – come l'Immersive Show Dinner –, è la volta di una sorprendente mostra che si pone lo scopo «di toccare le corde dell'emozionalità, in questo caso attraverso l'arte e la bellezza», come dichiara il GM Andrea Montefusco. L'edificio, gioiello dell'architettura dell'800 incastonato nel cuore di Villa Borghese, si conferma così luogo di tradizione e innovazione, nella sua opera di rivalutazione diretta alla riscoperta dei suoi ambienti e della loro bellezza, scegliendo questa volta l'arte come paradigma, ospitando la mostra italia-

na del noto artista statunitense Seward Johnson. I giardini della Casina ora sono impreziositi dalle sue sculture in bronzo a grandezza naturale della serie "Celebrating the Familiar". Il ciclo di sculture, note per il loro carattere realistico e per la meticolosa attenzione dei particolari – segno distintivo del lavoro dell'artista – raffigura persone comuni, impegnate in attività quotidiane. Nelle sale interne, la raccolta di 35 vassoi da servizio dipinti a mano della serie "Midnight Snack" esprime al meglio il carattere ludico e scherzoso dell'artista e, al tempo stesso, è in grado di veicolare tutto l'impegno nella sua attività di scultore. Oggetti d'arte che hanno lasciato per la prima volta gli Stati Uniti per approdare in Europa.



Viaggiare nei 5 sensi

La logica vi porterà da A a B. L'immaginazione vi porterà dappertutto.

— ALBERT EINSTEIN —

Vista

Finestra sul mondo

C'è una grande differenza tra vedere e osservare. Sul treno basta un'occhiata al di là del finestrino per capire che tutto, attorno a noi, cambia. Basta aprire lo sguardo per scoprire la diversità: nuovi colori, forme mai viste arricchiscono la percezione della realtà.

Udito

Il piacere di ascoltare

Rilassatevi sulla vostra poltrona: isolando i sensi riuscirete a godere a pieno di ciascuno di essi. Ogni giorno i suoni sono disturbati dai rumori, ma è proprio nel viaggio che si ha più tempo per ascoltare.

Gusto

Il sapore del nuovo

La cultura è da sempre legata al gusto. I sapori di ogni cucina esprimono l'essenza stessa di una città o di un popolo. Assaporare il nuovo aiuta a comprenderlo. E ad apprezzarlo. Qui il gusto si sfoglia e si ricerca tra i maestri e le tradizioni italiane.

Tatto

Piacere prenatale

Il primo senso che l'essere umano sviluppa, ancor prima di nascere. Sono le terminazioni nervose che ci regalano da sempre la prima percezione del mondo. E attraverso il contatto l'energia fluisce.

Olfatto

L'odore del ricordo

La memoria olfattiva imprime nella mente odori che non potranno mai essere modificati, influisce sulle emozioni e sui ricordi, ci lega a persone, oggetti, luoghi di cui non si potrà mai perdere traccia.

VISTA

BOLZANO





Doppia personalità

Tra eleganti edifici storici, coloratissimi mercati e nuove architetture, Bolzano non finisce di stupire. E di offrire una calda accoglienza

DI CRISTINA GRINER



U

no' mitteleuropea e un po' mediterranea, pulita, ordinata e al tempo stesso vivacissima e ospitale, Bolzano merita ben più di tappa frettolosa sulla via delle classiche località di vacanza alpine. Il centro storico è una bomboniera, con le piazze che paiono dipinte, le vie fiancheggiate da portici, i mercati, i fiori, i caffè e i negozi di artigianato locale. Su piazza Walther si affaccia il Duomo, con il tetto che richiama quello della cattedrale di Santo Stefano a Vienna e la porticina del Vino, decorata con bassorilievi che raccontano l'antico diritto di mescolta della parrocchia. Già, perché tra le eccellenze di Bolzano c'è la produzione vinicola, in particolare dei rossi icone Lagrein e Santa Maddalena, e la città vanta una trentina di cantine. Ma il cuore dei bolzanini batte soprat-

tutto sotto i portici tardo-gotici, dove le strette facciate delle case celano mondi fatti di cortili, archi, scalinate e ringhiere in ferro battuto a mano, stucchi e affreschi. Si gira facilmente a piedi passando, oltre che per via dei Portici (dove il 10 agosto, dalle ore 18 alle 24, si potranno assaporare i migliori vini locali nell'ambito della manifestazione "Calici di stelle"), per via Argentieri, piazza della Mostra, con i palazzi delle famiglie più in vista, e piazza del Grano. In via dei Bottai fanno bella mostra di sé le insegne in ferro delle locande e delle botteghe artigiane. Imperdibile, tutti i giorni tranne la domenica, il mercato di piazza delle Erbe, trionfo di ortaggi, frutta, fiori e specialità locali. Tra le verdi bancarelle, il bar Banco 11 è il nuovo salotto cittadino dove gustare



Il mercato ortofrutticolo riempie ogni giorno di fiori e di colori piazza delle Erbe, nel centro storico di Bolzano, alle pagine precedenti.

D'estate l'aperitivo è all'aperto, a sinistra, sui banchi di marmo dello storico mercato del pesce di via Streiter trasformati nel nuovo wine bar Fischbänke, sotto.

La città di Bolzano, alla pagina accanto, gode di una magnifica posizione in una bella conca circondata da vigneti e montagne.



un buon calice di vino. Altro locale di tendenza è il Fischbänke, pic-nic bar sui banchi di marmo dello storico mercato del pesce di via Streiter.

Tasselli importanti nella storia dell'arte cittadina sono l'antico convento dei Domenicani, che custodisce affreschi attribuiti alla scuola di Giotto, e la chiesa e il chiostro dei Francescani, con un pregevole altare ligneo e un bel giardino di araucarie e ulivi. Tra gli edifici civili, il Palazzo Mercantile, con un bel museo e il fastoso salone d'onore, costituisce la maggiore testimonianza della millenaria vocazione commerciale di Bolzano e ospita, insieme ad altre prestigiose sedi del centro storico, alcuni concerti del Festival Pianistico Internazionale Ferruccio Busoni, alla 62a edizione (17-29 agosto, www.bolzanofestivalbozen.it).



Un avveniristico cubo dalle pareti in vetro ospita il Museion, interamente dedicato all'arte contemporanea, sopra a sinistra.

Le spettacolari piramidi di terra del Renon, a sinistra, nei pressi della città altoatesina, sono tra le più alte e più belle d'Europa.



Tre impianti di risalita, tra cui la funivia del Renon, sopra, conducono in pochi minuti dalla città alle alture che la circondano.

Nel negozio di famiglia in via dei Portici sono esposte le sculture in legno dell'artista Manuel Tschager, alla pagina accanto in alto.

Su piazza Walther si affaccia il Duomo gotico, alla pagina accanto sotto, il cui tetto ricorda quello della cattedrale di Vienna.

Fa inevitabilmente parte dell'eredità storica cittadina l'ingombrante Monumento della Vittoria, eretto dal regime fascista tra il 1926 e il 1928, di cui un interessante percorso espositivo illustra il non facile rapporto con la città, tra vicende storiche e mutamenti urbanistici.

Da non perdere, soprattutto per chi è in viaggio con i bambini, il Museo Archeologico, di cui tre piani sono dedicati a Ötzi, l'uomo venuto dal ghiaccio, ritrovato casualmente nel 1991 in Val Senales e visto oltre 5000 anni fa (www.iceman.it). A proiettarci dal passato al presente ci pensa il Museion (www.museion.it), futuristico cubo dalle facciate trasparenti e centro d'arte contemporanea. Sede di

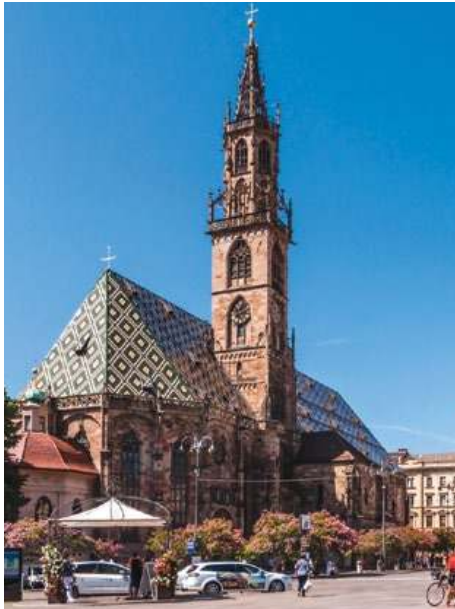
eventi e mostre, offre ogni giovedì una visita guidata gratuita e tutto l'anno una raffinata pausa di relax sulla bella terrazza soleggiata del suo Café.

Con i suoi 48 chilometri di piste ciclabili, il noleggio di modernissime city bike e diverse manifestazioni dedicate alle due ruote, Bolzano è perfetta per essere girata in bici.

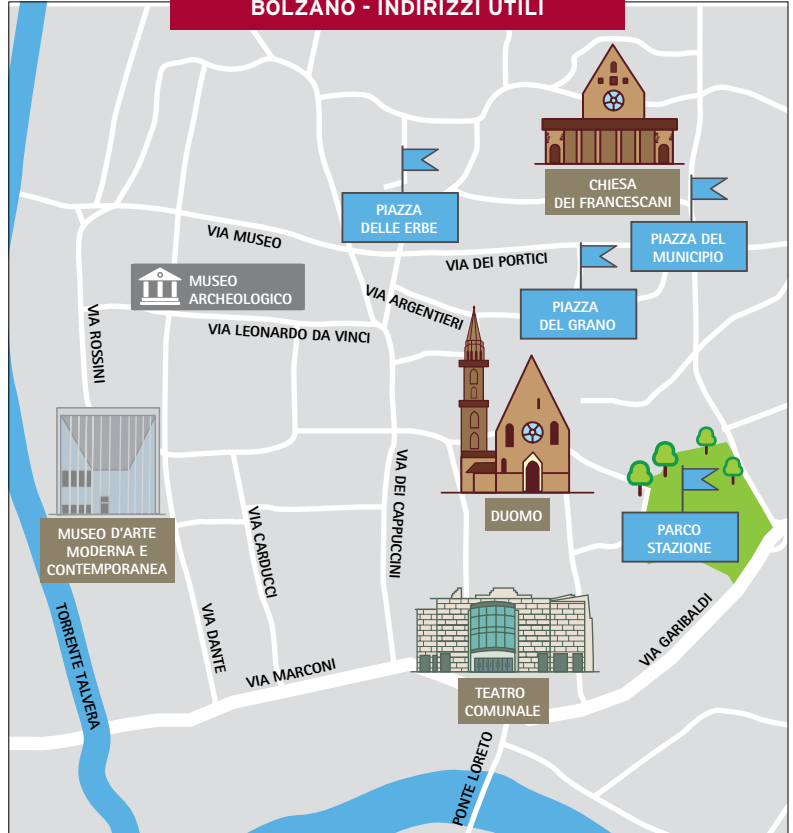
Per scoprire i suoi dintorni ci sono invece le tre funivie del Colle, del Renon e di San Genesio, che conducono

direttamente dalla città alle montagne che la circondano. Dove lasciarsi sorprendere dal magnifico panorama sulle Dolomiti e da meraviglie geologiche come le piramidi di terra del Renon, le più alte e più belle d'Europa.

I due volti
della città
costituiscono
un connubio
perfetto e unico



BOLZANO - INDIRIZZI UTILI



ALBERGHI

Hotel Greif

Design hotel in pieno centro, dove ognuna delle 33 camere è stata creata da un diverso artista contemporaneo all'insegna di un sottile erotismo. Con ristorante gourmet e rooftop lounge bar.

Piazza Walther, tel. 0471 318000
www.greif.it

Parkhotel Holzner

Raggiungibile con la funivia, è perfetto per le famiglie. Ha camere con arredi originali dei primi del '900, piscina interna ed esterna, vasche per bambini, Spa, ristorante e una magnifica vista.

Via del Paese 18, Soprabolzano, Renon
Tel. 0471 345231
www.parkhotel-holzner.com

RISTORANTI

Vögele

I piatti tipici della cucina altoatesina, raccontati da Willi e Birgitt, si gustano nelle diverse stube. In tavola le Erdäpfelblattn, tradizionali frittelle di pasta di patate, e lo Stockfischgeröstel, più che un

semplice baccalà.

Via Goethe 3, tel. 0471 973938
www.voegele.it

37 Alpine Eating

All'ultimo piano di un palazzo storico, si mangia in terrazza con vista sui tetti di Bolzano. Nel menù grandi classici e moderne interpretazioni della cucina locale.

Via dei Portici 37, tel. 0471 979654
www.restaurant37.com

NEGOZI

Vinum

Nelle vicinanze della stazione della funivia del Renon, eccellente assortimento di vini altoatesini e delle più importanti aree vinicole d'Italia e del mondo.

Via Brennero 28, tel. 0471 061630
www.vinum.it/itenoteca

Artigiani Atesini

Da una cooperativa di 50 artigiani atesini, oggetti di artigianato tradizionale e contemporaneo in legno, ceramica, vetro e feltro, stoffe e molto altro.

Portici 39, Bolzano, tel. 0471 978590
www.werkstaetten.it

.italo

I COLLEGAMENTI

Italo aumenta sempre di più il suo network con i nuovi collegamenti da/per Bolzano, Trento e Rovereto; dalle tre città, con l'alta velocità di Italo, da oggi è possibile infatti viaggiare comodamente da/per Roma, Firenze, Bologna e Verona. In direzione Sud: partenze da Bolzano alle 6.41, Trento alle 7.12 e Rovereto alle 7.27 con arrivo a Roma Termini alle 11.25 (fermate intermedie a Verona PN alle 8.07, Bologna Centrale alle 9.07 e Firenze SMN alle 9.44). Viceversa in direzione Nord, partenza da Roma Termini alle 13.15 (partenze intermedie da Firenze SMN 14.54, Bologna Centrale 15.33 e Verona PN 16.33) con arrivi a Rovereto alle 17.10, Trento alle 17.24 e Bolzano alle 18.00. Nelle tratte si viaggia anche con i nuovi treni Evo.



Passeggiata nella storia

Leggende, misteri, ma anche lasciti preziosi di epoche lontane. Benevento, città delle streghe, di tesori di arte e architettura, un luogo inaspettato

DI SILVIA PINO



Il complesso monumentale di Santa Sofia, nella pagina accanto, dal 2011 è nel World Heritage List dell'Unesco all'interno del sito seriale "I Longobardi in Italia. I luoghi del potere (568-774 d.C.)". A sinistra, la Rocca dei Rettori, palazzo di epoca medievale situato nel punto più alto di Benevento.

Il teatro romano, sotto, fu fatto erigere dall'imperatore Adriano ed è uno dei più grandi tra i teatri antichi conservati.



E

legante, misteriosa, sorprendente. Benevento è circondata da un alone di mistero suggellato, forse, dal celebre appellativo di città delle streghe. Le numerose leggende che aleggiano attorno alla splendida cittadina raccontano di epoche lontane e di superstizioni fortemente radicate nel territorio, da cui nacquero figure che ancora oggi sopravvivono nell'immaginario popolare. Sebbene gli episodi raccontati siano semplicemente legati ai culti pagani, le credenze hanno generato nel tempo angoli e prodotti identitari della stessa città, come la "pozione" beneventana per eccellenza, il liquore Strega. Ne si può apprendere storia e gusto – ma non la ricetta segreta – lungo il percorso di visita dello

SpazioStrega, il museo aziendale dedicato alla lunga storia del liquore, che ebbe inizio nel 1860. Durante la visita si passa attraverso l'erboristeria, la distilleria, e negli spazi che ospitano le oltre 400 bottiglie di "imitazioni" rinvenute in ogni parte del mondo. Da apprezzare anche lo spazio dedicato allo storico premio letterario, con le copertine dei libri, le immagini storiche e la lavagna che da oltre 70 anni riporta il nome del vincitore dello Strega.

Il primo luogo simbolo di Benevento è senz'altro il monumento che un tempo rappresentava l'ingresso in città, l'Arco di Traiano. Vi si può arrivare passando per via Traiana, l'antica scorciatoia che da Brindisi portava a Roma passando per il



L'Arco di Traiano è una delle più suggestive testimonianze romane del Sannio e fu edificato attorno al 114 d.C. Alto oltre 15 metri e largo più di 13, la sua conservazione permette di ammirarne ogni dettaglio.

Sannio. Nella vicina ex Chiesa di Sant'Ilario ha sede il Museo dell'Arco, che racconta attraverso una visita multimediale le imprese militari di Traiano. Percorrendo l'elegante Corso Garibaldi si ha l'impressione di passeggiare attraverso i tanti passati della città. Lasciandosi alle spalle l'Arco di Traiano e dirigendosi sull'altro lato del Corso si arriva all'Hortus Conclusus, un angolo di verde dall'atmosfera unica racchiuso all'interno dell'antico orto del medievale convento dei Padri Domenicani. Il fascino di questo non luogo è conferito dal complesso scultoreo del transavanguardia Mimmo Paladino, che lo rende uno spettacolare museo a cielo aperto. Dopo la visita all'Hortus, ci si imbatte immediatamente nel fiore all'occhiello della città: la Chiesa di Santa Sofia. La sua semplicità esteriore è solo apparente. La conformazione, infatti, la rende uno degli esempi più interessanti di architettura dell'Alto Medioevo: la pianta, data dall'incastro tra un decagono e un esagono, genera un gioco di pilastri e colonne, ombre e luci che ammaliano qualsiasi visitatore. La chiesa, assieme al meraviglioso chiostro, dal 2011 è inclusa nella lista dei patrimoni Unesco. A Palazzo Casiello, parte del complesso monumentale di Santa Sofia, troviamo un

altro di quei tesori nascosti che rendono Benevento una continua sorpresa: il Giardino del Mago. L'ex casa abbaziale, con l'installazione permanente dell'artista Riccardo Dalisi, evoca il lato misterioso della città, tra streghe, leggende e magie oscure. La passeggiata giunge alla fine di Corso Garibaldi, segnata all'arrivo dal Castello di Benevento, la Rocca dei Rettori. Ma le meraviglie di Benevento sembrano non avere fine. In Piazza Papiniano si può ammirare uno dei resti dell'antico tempio di Iside, l'Obelisco Egizio. Se si tiene conto delle sue piccole dimensioni, la città è il luogo in Occidente con la maggiore concentrazione di manufatti egizi originali, custoditi e raccontati nel vicino Museo Arcos.

Infine, per uno sguardo sulla campagna beneventana basta recarsi al Ponte Leproso, voluto da Appio Claudio Cieco, per permettere alla Via Appia di entrare in città provenendo da Roma. Ma la storia non passa mai in secondo piano. Non lontano, il Teatro Romano, datato II secolo a.C., tutt'oggi, grazie al suo stato di conservazione e all'acustica perfetta, ospita numerose manifestazioni e concerti. L'idea migliore per concludere in bellezza il giro in città.

.italobus

I COLLEGAMENTI

Italobus collega Benevento all'Alta Velocità con 4 servizi quotidiani. Il bus targato Italo collega la città campana al network dell'alta velocità attraverso la stazione di Napoli Afragola. Per esempio i viaggiatori che vorranno raggiungere Benevento potranno partire da Roma Termini alle 07:40 per arrivare a Napoli Afragola dove troveranno la coincidenza con Italobus delle 8:55 per raggiungere la città di Benevento alle 10.45.

BENEVENTO CITTÀ SPETTACOLO

SABATO 25 AGOSTO

Piazza F. Torre - ore 20.00: **Piazze d'Autore**
 Piazza Santa Sofia - ore 21.00: **CAVALLERIA RUSTICANA**
 Hortus Conclusus - ore 21.00: **Danza**
 Teatro San Vittorino - ore 21.00: **Città Spettacolo - OFF**
 Piazza Roma - ore 22.00: **Napoli, canzoni poesie**
 Piazza Castello - Ore 22.30: **IORELLA MANNOIA in concerto**
 Piazza F. Torre - ore 23.00: **musica live**
 Piazzetta Vari - ore 00.30: **Summer Live Tour 2018 "Taggati e Linkati"**

DOMENICA 26 AGOSTO

Città Spettacolo
 Cinema San Marco - ore 18.00 e ore 21.00: **Il Tramite (prima proiezione con cast)**
 Piazza F. Torre - ore 20.00: **Piazze d'Autore**
 Piazza Santa Sofia - ore 21.00: **CAVALLERIA RUSTICANA**
 Teatro De Simone - ore 21.00: **Prima Nazionale MARINA CONFALONE in ECCE HOMO**
 Teatro San Vittorino - ore 21.00: **OFF**
 Piazza Roma - ore 21.30: **Conservatorio Nicola Sala**
 Piazza F. Torre - ore 22.30: **Live Music**
 Piazza Castello - ore 23.00 **NOTTE RAP: LUCHÈ - GUE PEQUENO - MARRACASH in concerto**
 Piazzetta Vari - ore 23.00: **SAVERIO MARTUCCI in concerto**

LUNEDÌ 27 AGOSTO

Cinema San Marco - ore 11.00, ore 18.00 e ore 21.00: **ROTPETER, con Marina Confalone**
 Piazza F. Torre - ore 20.00: **Piazze d'Autore**
 Hortus Conclusus - ore 21.00: **Il cigno nero e il cavaliere bianco**
 Piazza Roma - ore 21.00: **Conservatorio Nicola Sala - Benevento**
 Piazza F. Torre - ore 23.00: **Live Music**
 Piazza Roma - ore 23.00: **La Danza tra potere e umanità**
 Piazzetta Vari - ore 23.00: **Live Music**

MARTEDÌ 28 AGOSTO

Città Spettacolo
 Piazza F. Torre - ore 20.00: **Premio Enrico Salzano**
 Hortus Conclusus - ore 21.00: **FARINELLI, il canto di Partenope**
 Teatro San Vittorino - ore 21.00: **Prima nazionale DIVORZIO ALLA ROMANA**
 Piazza Roma - ore 21.30: **Conservatorio Nicola Sala di Benevento**
 Piazzetta Vari - ore 21.30: **MISS MONDO**
 Piazza F. Torre - ore 22.00: **Una Rosa senza spine**

MERCOLEDÌ 29 AGOSTO

Piazza F. Torre - ore 20.00: **Piazze d'Autore**
 Teatro San Vittorino - ore 21.00: **DIVORZIO ALLA ROMANA**
 Teatro De Simone - ore 21.00: **Prima Nazionale WHO IS THE KING**
 Hortus Conclusus - ore 21.00: **Lottare per un sogno**
 Piazza Roma - ore 21.30: **Conservatorio Nicola Sala di Benevento**
 Piazza F. Torre - ore 22.30: **Musica Live**
 Piazzetta Vari - ore 22.30: **Live Music**

MERCOLEDÌ 30 AGOSTO

Piazza F. Torre - ore 20.00: **Piazze d'Autore**
 Teatro De Simone - ore 21.00: **WHO IS THE KING**
 Hortus Conclusus - ore 21.00: **Donne tra palco e realtà**
 Piazza Castello - ore 22.30: **CONCERTO POP**
 Piazza F. Torre - ore 23.30: **Musica Live**

BENEVENTO - INDIRIZZI UTILI



DOVE MANGIARE

Gino & Pina

Un locale storico che è un'istituzione dal 1940. Il menù rispetta la stagionalità dei prodotti a Km0 sapientemente lavorati per offrire alla clientela le autentiche specialità del territorio sannita.

Viale dell'Università, 2
 Tel. 0824 24947
www.ginoepina.it

Caffè Strega

Una sosta ideale durante la passeggiata in Corso Garibaldi. Questo storico caffè offre una serie di prelibatezze dolci e salate, dalla colazione all'aperitivo, assieme alla "pozione" beneventana più famosa.

Corso Garibaldi, 110
 Tel. 0824 28906
caffestrega.business.site

Fabbriche riunite di Torrone

La società, fondata nel 1908, promuove ancora oggi la qualità e la tradizione del torrone sannita. Un souvenir da portare a casa è certamente il torrone che vede nello Strega l'ingrediente principale.

Viale Principe di Napoli, 123
 Tel. 0824 21624
www.frtb.it

DOVE DORMIRE

B&B Le Streghe

A pochi passi dalle principali attrazioni cittadine, si può alloggiare in una delle tre camere - finemente arredate - intitolate alle tre streghe beneventane: Janara, A' zucculara e A'manalonga.

Via Mario la Vipera, 54
 Tel. 350 502 6476
www.bblestreghe.it

Hotel Villa Traiano

Non lontano dall'Arco di Traiano, un 4 stelle che nasce dal restauro di una villa d'inizio Novecento. Camere classiche e suite arredate con cura e con grande attenzione per il riposo degli ospiti.

Viale dei Rettori, 9
 Tel. 0824 326241
www.hotelvillatraiano.com

Fattoria imperiale

Lungo le sponde del fiume Calore, camere accoglienti in un agriturismo immerso nella campagna eppure non troppo distante dal centro cittadino. La piscina lo rende ideale per i soggiorni estivi.

Contrada San Marco
 Tel. 338 994 5591
www.fattoriaimperiale.it



PARCO DEI PRINCIPI GRAND HOTEL & SPA - ROMA

UNA VACANZA REGALE

Nel cuore del quartiere Parioli, una location ideale anche per meeting o eventi di lavoro. Bellissime le terrazze con vista sulla città

Immersa nella brulicante città Eterna, un'oasi di relax caratterizzata da prestigio ed esclusività. La struttura, a pochi passi dalla celebre via Veneto, nell'esclusivo quartiere Parioli è l'Urban Resort che regala un'esperienza di viaggio personalizzata e ispirata dall'eleganza e dalla bellezza. Un prestigioso hotel 5 stelle per un weekend romantico o per una vacanza all'insegna del benessere, ma non solo. È anche la location ideale per eventi o meeting

di lavoro. Ai suoi ospiti offre un ambiente elegantemente arredato, il massimo comfort e delle bellissime terrazze dalle quali godersi i panorami suggestivi della Capitale, così da rendere il proprio soggiorno unico e speciale. Varia l'offerta delle camere, comprese la Royal e Presidential Suite per un'esperienza da Mille e una Notte.

Via G. Frescobaldi 5, Roma
Tel. 06 854421
www.robertonaldicollection.com/parco-dei-principi/it

ME MILAN IL DUCA - MILANO

E... state in città

Situato in Piazza della Repubblica vicino a via Monte Napoleone, cuore del quadrilatero della moda, e ai locali notturni di Corso Como, questo hotel dal design contemporaneo offre un'esperienza di vero lifestyle milanese grazie a un'offerta elegante e ricercata. L'ideale anche per chi resta in città nei mesi più caldi dell'anno.

Piazza della Repubblica 13, Milano

Tel. 02 84220108

www.melia.com/en/hotels/italy/milan/me-milan-il-duca



IS ARENAS - NARBOLIA (OR)

Pazza idea

L'IS ARENAS Nature & Charme Resort è un elegante e raffinato resort 5 stelle, ristrutturato nel 2016, con 120 camere, immerso in un'area protetta di particolare rilevanza ambientale. La struttura è la scelta ideale per chi ama la natura e cerca un piccolo paradiso di paesaggi incantati, colori accesi e mare verde smeraldo. Qui lo stress è bandito.

Loc. Pineta di Is Arenas SS 292 km 113,4 - Narbolia (OR)

Tel. 045 6590107

www.mirahotels.com/it/isarenasresort



CHIA LAGUNA - SARDEGNA

Per piccoli ospiti



Per la stagione 2018 il resort di Italian Hospitality Collection, situato in uno dei tratti di costa più belli del sud della Sardegna, punta sul benessere dei suoi piccoli ospiti con le nuove attività del Kids Summer Recharge pensato per offrire anche ai bambini un momento quotidiano di relax per rigenerarsi e ricaricarsi dopo un intenso anno scolastico. Ogni giorno un'attività diversa legata al movimento, all'esplorazione, al gioco e alla creatività. Novità anche per gli adulti con il "Chia Respira": due appuntamenti giornalieri con un coach che insegna tecniche di respirazione e rilassamento. Sarà anche per questo che ha da poco vinto il premio "Italy's Leading Family Resort 2018" ai World Travel Awards. Viale Belvedere, Domus De Maria (CA) Tel. 070 92391 www.chialagunaresort.com



MASSERIA CASELLA LOCATION DA SOGNO

Ideale per eventi memorabili, offre nel suo ristorante "Il Magnifico Don Sabatino" una cucina raffinata

Un'antica dimora, immersa in un'oasi di verde e tranquillità, capace di creare atmosfere suggestive senza tempo: Masseria Casella è la location ideale per ricevimenti esclusivi e raffinati. Completamente immersa in uno scenario naturale mozzafiato, nel cuore della Piana del Sele, tra Salerno e Paestum, quest'incantevole struttura regala scenografie indimenticabili, profumi e colori intensi in ogni stagione. In primavera i platani secolari riprendono vigore riempiendosi di verdi foglie che accolgono i nidi di meravigliosi uccelli; in autunno il foliage incanta con sfumature impareggiabili mentre, nel periodo invernale, lo scintillo di luci soffuse evoca calore, creando una atmosfera unica e romantica. «Il tripudio della natura e il fascino della vegetazione lussureggiante appagano lo spirito introducendo l'ospite in un'atmosfera di raro benessere», asserisce senza mezzi termini Simona Capece, che da anni gestisce brillantemente questa struttura elegante ed accogliente, non trascurando l'attività di ricerca scientifica e didattica.

Dottressa Capece, perché Masseria Casella è così speciale?

«È un luogo dove il tempo sembra fermarsi, sarà per l'energia delle piante o forse per l'essenza semplice ma al contempo raffinata che promana da ogni singolo angolo della Masseria. La nostra esperienza, la professionalità di un team altamente qualificato e la suggestività di una location senza eguali ci consentono di donare un sapore unico e speciale ad ogni singolo evento. La Casella è però anche un luogo



di cultura, di manifestazioni, musica e convegni, dove si intrecciano pensieri, azioni e volontà di scambio culturale a tutti i livelli».

Il ristorante "Il Magnifico Don Sabatino" e il bistro "O Munaciello" sono considerati due eccellenze del territorio: a cosa si ispira la cucina della Casella?

«Scigno di sapori e profumi legati alla nostra secolare tradizione, i nostri piatti sono realizzati con materie prime genuine, rigorosamente coltivate nel nostro orto nel pieno rispetto della stagionalità dei prodotti. Ricercatezza, genuinità e sapori inconfondibili sono qualità esaltate dalla creatività e dalla maestria di chef di comprovata esperienza, capaci di soddisfare ogni esigenza, garantendo ai nostri ospiti prodotti unici per qualità e presentazione».

Per maggiori info:

www.masseriacasella.com

info@masseriacasella.com

Tel: 089 302143

Facebook: masseria casella

Instagram: masseria_casella



CASTELLO DI SPESSA GOLF & WINE RESORT - CAPRIVA DEL FRIULI (GO)

TRA SILENZIO E NATURA

Il luogo ideale per abbandonare le tecnologie e concedersi una piena pausa rigenerativa? Questo elegante Resort sulle colline del Collio goriziano che offre una “Digital Detox” nella natura e nel silenzio. Al Castello di Spessa, in un grande casale fra le vigne da poco ristrutturato, è bandita ogni connessione wireless, ma è anche possibile scegliere una classica vacanza nelle sue stanze o in quelle dei sei più moderni appartamenti.

Via Spessa 1, Capriva del Friuli (GO) - Tel. 0481 808124 - www.castellodispessa.it

CASA DIVA - MATERA

Chic fra i Sassi



Per chi non rinuncia alla vacanza culturale, questa antica dimora padronale è perfetta per scoprire le bellezze della città. Situata sulla linea di confine che separa la Civita, nucleo nobiliare dei Sassi, gli antichi rioni di tufo patrimonio Unesco, dal centro storico della città, è luogo privilegiato per anche per godersi un po' di relax in un luogo unico al mondo.

Vico Giumella 3, Matera

Tel. 0835 240354

www.casadiva.eu

IL GRAND HOTEL VANVITELLI PER UN SOGGIORNO DI CLASSE

A due passi dalla Reggia di Caserta, una struttura elegante e confortevole con all'interno anche uno dei migliori centri benessere d'Italia: Naboo Spa

Situato a pochi minuti dalla Reggia di Caserta e dai suoi meravigliosi giardini, il Grand Hotel Vanvitelli è l'icona dell'ospitalità made in Italy. Elegantemente arredato e curato nei minimi dettagli, quest'affascinante albergo di lusso costituisce un'oasi di pura tranquillità, nel cuore di Caserta. La classe, l'eleganza, la professionalità e la riservatezza del personale contraddistinguono questa struttura regale, dotata di ben 240 camere tra Suite, Junior Suite, Superior e Standard, tutte finemente arredate e dotate di ogni comfort, per assicurare un piacevole soggiorno ai propri ospiti. La struttu-

ra è dotata anche di un elegantissimo Centro Benessere, Naboo Spa, definito da Master Meeting uno dei migliori d'Italia e, proprio per questo, ufficialmente in nomination per partecipare al World Spa Awards 2018 nella categoria Italy's Best Hotel Spa for 2018: 1200 mq dal design moderno e avvolgente per chi desidera evadere dalla frenesia quotidiana concedendosi momenti di puro relax tra vapori, docce aromaterapiche e antichi rituali orientali. Imperdibili le lussuose SPA Suite, veri angoli di paradiso per momenti di coppia e per ricorrenze importanti. E per soddisfare una domanda di servizi business sempre più esigente,



il Grand Hotel Vanvitelli si è dotato di 16 sale congressi versatili e funzionali, con tecnologia audiovisiva all'avanguardia e in grado di ospitare fino a 1700 persone.

Per maggiori info:
www.grandhotelvanvitelli.it
reservation@grandhotelvanvitelli.it
sales@grandhotelvanvitelli.it



ERMITAGE BEL AIR - ABANO - TEOLO (PD)

BENESSERE E RELAX

Lo storico hotel rilancia fanghi e bagni termali e tanti trattamenti per la cura e il piacere, in una zona ricca di gustose sorprese

Per chi è alla ricerca di una vacanza diversa dal solito o non rinuncia a farsi coccolare anche in estate, questa storica struttura è l'ideale. La caratteristica di Medical Hotel ne riconosce la specificità anche per quanti hanno necessità di trarre un beneficio curativo dai trattamenti proposti. Parliamo di terme, sinonimo di benessere e di salute, un classico che affonda le sue radici nella storia dell'antica Roma. Ed è proprio da allora che le Terme Euganee sono diventate un luogo privilegiato per ritemperare corpo e spirito. Situato nel Parco naturale regionale dei

Colli Euganei, fra Abano Terme e Teolo in provincia di Padova, offre ai propri ospiti benessere e relax attraverso un'ampia gamma di cure termali, trattamenti di remise en forme e servizi innovativi. Il calore naturale delle terme, i piacevoli momenti di relax nel silenzio dei giardini, i mutevoli colori delle colline circostanti e delle grandi piscine, l'attenzione al gusto e alla genuinità della cucina della struttura ne completano l'offerta.

Via Monteortone 50
Abano - Teolo (Pd)
Tel. 049 8668111
www.ermitageterme.it

GRAND VISCONTI PALACE - MILANO

Un'oasi in città



In questo raffinato "city resort" il fascino della tradizione si coniuga con l'eleganza dei più moderni comfort di ospitalità in un connubio perfetto. Negli anni '20 sulla stessa area sorgeva l'antico Mulino Verga di cui se ne ricorda l'esistenza con una spiga nel logo dell'hotel. Oggi è una struttura attenta al dettaglio grazie all'ampiezza e alla luminosità degli spazi, la sobrietà dei colori e un servizio che esalta la cura e l'attenzione per il dettaglio. Emblema della raffinata ospitalità del Grand Visconti Palace è la sua esclusiva Tower Suite, 120 mq dislocati su tre livelli e collegati da scala e ascensore privato, all'interno di quello che un tempo fu il silos dell'antico mulino, da cui si gode un'incantevole vista sui tetti di Milano e sulle guglie del Duomo.

Viale Isonzo 14, Milano
Tel. 02 540341
www.grandviscontipalace.com



rallenta i ritmi,
fai correre le **emozioni**.



slow down,
let your **emotions** run.



**agriturismo
italia**

Vivi la terra delle emozioni

Il marchio nazionale

A TUTELA DELL'AGRITURISMO, VERA E PROPRIA ICONA DELLO SVILUPPO RURALE, L'ITALIA HA CREATO IL MARCHIO "AGRITURISMO ITALIA": UN GIRASOLE CHE RACCHIUDE IDEALMENTE UNA FATTORIA E IDENTIFICA LE AZIENDE REGOLARMENTE OPERANTI. IL GIRASOLE È ANCHE IL SIMBOLO UTILIZZATO PER LA CLASSIFICAZIONE DELLE AZIENDE, SECONDO UNA VALUTAZIONE CHE VA DA UNO A CINQUE GIRASOLI. ● ● ● ● ●

TO PROTECT AGRITOURISM, A TRUE ICON OF RURAL DEVELOPMENT, ITALY HAS CREATED THE "AGRITURISMO ITALIA" BRAND: A SUNFLOWER WITH A FARM INSIDE, THAT IDEALLY LABELS THE ACTUAL OPERATING AGRITOURISMS. THE SUNFLOWER IS ALSO THE SYMBOL USED FOR THE CLASSIFICATION OF AGRICULTURAL ENTERPRISES, ACCORDING TO AN EVALUATION FROM ONE TO FIVE SUNFLOWERS. ● ● ● ● ●

Negli oltre 22.000 agriturismi italiani puoi vivere un'esperienza immersiva in un'autentica azienda agricola, a contatto con imprenditori animati dalla passione per la terra e l'allevamento. Un modo unico per scoprire il paesaggio, la storia, la cultura, le tradizioni e il patrimonio enogastronomico del territorio, lontano dalla frenesia quotidiana.

In over 22,000 Italian Agritourism you can live an immersive experience in an authentic farm house, close to entrepreneur's passion for farming and breeding. A unique way to discover landscape, history, culture, traditions and local eno-gastronomic heritage, far from the daily frenzy.



Cucina tradizionale e prodotti tipici

L'agriturismo è il luogo in cui si tramanda la tradizione del nostro patrimonio agroalimentare attraverso l'utilizzo di prodotti certificati, di stagione e del territorio e la fedeltà alle ricette contadine.

Traditional food and typical products

Agritourism is the place where the food heritage tradition is passed on through the use of certified local and seasonal products and thanks to the loyalty to the farmers' recipes."



Ospitalità e accoglienza

In molte aziende agrituristiche puoi essere ospitato in edifici storici: masi, corti, cascine, casolari, fattorie, masserie, bagli, ma anche trulli, baite ed alloggi, restaurati e valorizzati a tutela del paesaggio rurale italiano.

Hospitality and welcoming

In many agritourism you have the opportunity to be hosted in historical accommodations: masi, corti, cascine, casolari, fattorie, masserie, bagli, but also trulli, baite and alloggi, restored and renovated to preserve the Italian rural landscape.



Benessere e attività all'aperto

Fare escursioni e trekking, andare a cavallo o in bicicletta, pescare, fare sport o semplicemente prendere il sole e godere del benessere nella natura: l'agriturismo è tutto questo e anche di più.

Wellness and outdoor activities

Hiking and trekking, horseback riding, cycling, fishing, playing sports or simply sunbathing and enjoying the wellbeing of nature: Agritourism is all this and much more.

AGRITURISMO • PRODOTTI TIPICI • TRADIZIONI • CONVIVIALITÀ • NATURA • SPORT • BENESSERE • VITA ALL'ARIA APERTA • FATTORIE DIDATTICHE • AGRICOLTURA SOCIALE • EDUCAZIONE ALIMENTARE • BIODIVERSITÀ • PAESAGGIO • CULTURA RURALE

AGRITURISMO • TYPICAL PRODUCTS • TRADITIONS • CONVIVIALITY • NATURE • SPORTS • WELLNESS • OUTDOOR LIFE • EDUCATIONAL FARMS SOCIAL FARMING • FOOD EDUCATION • BIODIVERSITY • LANDSCAPE • RURAL CULTURE



www.agriturismoitalia.gov.it | www.reterurale.it/agriturismo

**RETERURALE
NAZIONALE
20142020**



mipaaf
Ministero delle
politiche agricole
alimentari e forestali





“Mostruosa” compagnia

Dal 22 agosto al cinema Hotel Transylvania 3 - Una vacanza mostruosa: Dracula e famiglia partono per una crociera, come andrà a finire?

L

’allegra brigata di Hotel Transylvania capitanata dal conte Dracula, Drac per gli amici, sta per tornare sul grande schermo con Hotel Transylvania 3 - Una vacanza mostruosa, il terzo capitolo della fortunata saga di animazione della Sony Pictures Animation Inc., ancora una volta diretto da Genndy Tartakovsky.

Il film, che arriverà in tutte le sale italiane il 22 agosto, porta con sé una nuova partnership tra Italo e Warner. Bros Italia a

conferma dell’interesse costantemente rinnovato da Italo per il “magico” e affascinante mondo del cinema. La collaborazione ha preso il via il 16 luglio con “Con Italo e Hotel Transylvania 3 vinci un viaggio da paura”, concorso rivolto a tutti gli iscritti a Italo Più. In palio ogni giorno un divertente kit Hotel Transylvania 3 e un super premio finale: una vacanza mostruosa per tutta la famiglia al SettemariClub Twiga Beach Resort a Watamu in



I personaggi di Hotel Transylvania, Drac, Mavis, Frankenstein e Murray hanno posato in esclusiva per Italo.

Kenya. Da non perdere, fino al 31 agosto l'offerta più mostruosa dell'estate che Italo dedica a tutte le famiglie; viaggiare con i propri figli non è mai stato così conveniente: loro viaggiano gratis, tu con il 20% di sconto! Un'offerta unica per muoversi in tutta comodità da luglio a settembre.

Ma c'è di più, l'accordo siglato fra le parti, reso possibile grazie all'agenzia Camelot, fa sì che oggi Italo ci porti direttamente nello stravagante mondo di Hotel Transylvania 3. Come? Grazie al reportage fotografico "a prova di mostro" cui si sono prestati i costume characters del film, ospitati prima nella stazione ferroviaria Roma Termini e poi a bordo treno. Drac, Mavis, Frankenstein e Murray la mummia hanno divertito Italo e i viaggiatori posando in esclusiva. Accolti nella Lounge Italo Club, i personaggi sono poi saliti a bordo del treno Italo di-

vertendosi tra gli ambienti Club Executive, Prima e Smart Cinema sperimentando tutti i comfort offerti pronti a partire per una nuova avventura.

Nel nuovo capitolo "Hotel Transylvania 3 - Una vacanza mostruosa" Dracula, spinto dalla figlia Mavis, decide di concedersi una crociera con la famiglia e prendersi finalmente una

pausa estiva. Il resto del gruppo si unisce a loro e, a bordo della nave, i mostri si divertono moltissimo partecipando a tutte le attività e le attrazioni: dalla pallavolo per mostri e i colossali buffet, alle insolite escursioni. Ma la vacanza da sogno si trasforma in incubo quando Mavis scopre che Drac si è innamorato di Ericka, misterioso capitano della nave, che nasconde un pericoloso segreto che potrebbe distruggere la razza dei mostri. Come finirà? Venite a scoprirlo.

Una vacanza da sogno per Dracula e il resto della compagnia

za da sogno si trasforma in incubo quando Mavis scopre che Drac si è innamorato di Ericka, misterioso capitano della nave, che nasconde un pericoloso segreto che potrebbe distruggere la razza dei mostri. Come finirà? Venite a scoprirlo.

IL CONCORSO

"Con Italo e Hotel Transylvania 3 vinci un viaggio da paura" è una delle iniziative della partnership sviluppata da Warner Bros. Italia e Italo. Tra le attività di Italo dedicate a tutti gli iscritti a Italo Più, fino al 31 agosto, il viaggiatore può partecipare al grande concorso per vincere tanti premi giornalieri e un super premio finale. Partecipare è semplicissimo, basta compilare il form di partecipazione con i propri dati anagrafici e il codice Italo Più e... tentare la fortuna! In palio ogni giorno un voucher cinema, uno zainetto personalizzato Hotel Transylvania 3 e i DVD dei due precedenti episodi del film, e come super premio finale in palio una mostruosa vacanza per tutta la famiglia al SettemariClub Twiga Beach Resort a Watamu in Kenya. **Regolamento completo su italotreno.it e www.promo2poltroneper1.it**

Viaggiano gratis i bambini con età inferiore ai 14 anni. Non rientrano nel conteggio gli infant da 0 a 36 mesi che possono viaggiare senza posto assegnato in braccio ad un adulto. L'offerta è soggetta a disponibilità.

Scopri tutti i dettagli dell'offerta mostruosa su italotreno.it

VISTA CINEMA



Come ti divento bella

di Abby Kohn
e Marc Silverstein

Un cast bellissimo (Emily Ratajowski, Naomi Campbell e Michelle Williams) ma una protagonista insicura del proprio aspetto fisico. Renée Bennett (Amy Schumer) si risveglia dopo una caduta convinta di essere sexy, spiritosa e irresistibile. Per magia la sua vita cambia completamente e si trasforma in quella che aveva sempre sognato: una donna sicura di sé e di grande successo a New York. Ma la magia potrebbe finire presto... Dal 22 agosto.



ANT-MAN AND THE WASP

C'è molta attesa per il nuovo film Marvel, il primo dopo l'inaspettato epilogo di *Avengers - Infinity War*, ma *Ant-Man and The Wasp* è in effetti un sequel diretto di *Captain America: Civil War*, il film sul conflitto tra Captain America e Iron Man. Dopo quegli eventi, Scott Lang deve affrontare le conseguenze delle proprie scelte sia come

supereroe che come padre. Ma c'è una nuova missione al fianco di Wasp e nuovi segreti da svelare. Nel cast, ritornano Paul Rudd ed Evangeline Lilly, Michael Peña, Michael Douglas, Bobby Cannavale, Judy Greer. A loro si uniscono i candidati all'Oscar® Michelle Pfeiffer e Laurence Fishburne. Nei cinema dal 14 agosto.



The End? L'inferno è qui

di Daniele Misischia

Un nome importante quello della Mompracem che richiama echi salgariani di avventura e coraggio. Così il film "The end? L'inferno fuori" risponde a un input ambizioso: produrre un horror di qualità. In una Roma frenetica e più congestionata del solito, Claudio (Alessandro Roia), un uomo d'affari cinico e narcisista, rimane bloccato in ascensore a causa di un guasto. Bloccato tra due piani e intrappolato in una gabbia di metallo, dovrà fare i conti con qualcosa di disumano e aberrante. Dal 14 agosto.

NETFLIX



DISINCANTO

Dal 17 agosto
Dal creatore de I Simpson Matt Groening, arriva la serie d'animazione fantasy per adulti. Dieci episodi nel fatiscente regno medievale di Dreamland.



THE INNOCENTS

Dal 24 agosto
Harry e June decidono di fuggire di casa per realizzare i loro sogni. Non appena si allontanano da casa, fanno però una straordinaria scoperta: June ha il potere di mutare forma.

SKY



ROBIN WILLIAMS - COME INSIDE MY MIND

11 agosto
Sky Cinema Stars
A quattro anni dalla scomparsa, SkyCinema manda in onda il documentario dedicato al leggendario attore.

VISTA OROLOGI



GAGÀ MILANO

LA PASSIONE DELL'ESTATE

La Casa milanese torna con la nuova collezione Slim 46 MM, solotempo con cassa in acciaio, che esalta lo spirito del brand

Colorati, decorati e pensati proprio per tutti i gusti. GaGà Milano è tornata con la nuova collezione Slim 46 MM, solotempo con cassa in acciaio, proposta nelle finiture ludica placcata oro rosa, placcata oro giallo e pvd. La grande particolarità di questi modelli sta nel quadrante composto con numeri arabi (alle ore III, VI, IX e XII) alternati ai romani, multicolor o monotono che lo decorano rendendolo unico nel suo genere. Il movimento al

quarzo è racchiuso da una cassa di acciaio slim (10mm) dalla forma tondeggiante con la corona a vite alle ore 12. A completare questi speciali modelli, il bracciale realizzato in maglia milanese, ovviamente con tonalità coordinate alla cassa, che conferisce all'orologio una particolare allure vintage, ma che soprattutto esalta al massimo lo spirito "da vero gagà" del brand per un'estate da vivere a tempo pieno.

www.gagamilano.com



PORSCHE DESIGN

Settant'anni da celebrare

Tanti anni di vetture sportive e successi da ricordare con 1919 Datetimer 70Y Sports Car Limited Edition, una collezione di 1948 pezzi. www.porsche-design.com

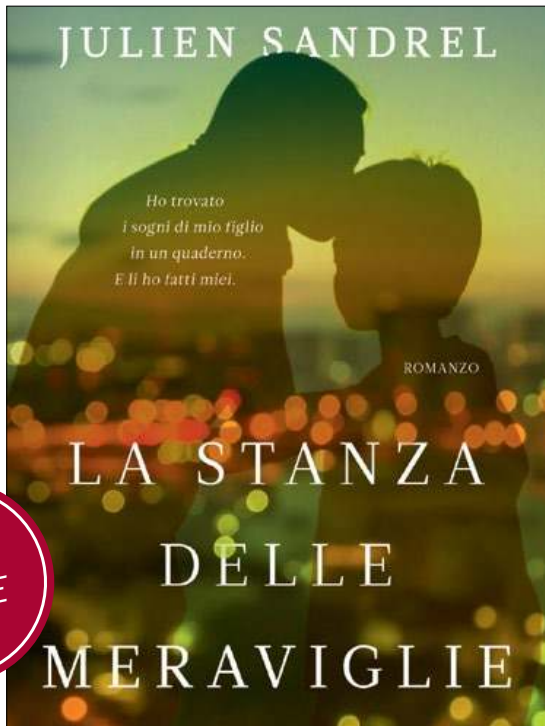


BAUME & MERCIER

Dedicato al nuoto azzurro

Il 55° Torneo Internazionale Settecolli di Roma ha visto protagonista la Casa svizzera presente con il Clifton Club, firmato da Luca Dotto. www.baume-et-mercier.it

VISTA LIBRI



JULIEN SANDREL

UN RACCONTO INCANTATO CHE PRESTO SARÀ ANCHE UN FILM

Un romanzo che farà piangere di gioia, la storia di una donna che sentiamo vicina, l'esordio che ha già conquistato venti Paesi

Il primo romanzo dello scrittore francese Julien Sandrel, *La stanza delle meraviglie*, in libreria dal 19 giugno, ha già incantato gli editori di 20 diversi Paesi e presto diventerà un film. Il racconto lieve di una madre che sentiamo vicina, il romanzo narra di Thelma, una donna di mezza età presa dal proprio lavoro che la sottrae dalle attenzioni del figlio Louis, dodicenne che non vede l'ora di raccontarle la prima cotta adolescenziale. In una frazione di secondo, su una strada di Parigi, un incidente stradale colpisce Louis,

cambiando la vita dei due protagonisti. Durante le settimane incerte in cui il bambino è sedato, Thelma trova un quaderno al cui interno il figlio

aveva annotato tutti i propri sogni e le speranze. Thelma decide, così, di viverle al suo posto e raccontargliele seduta su una sedia al capezzale del letto d'ospedale. Un'impresa per una donna di 40 anni, ma che diventerà per lei una possibilità

impensata per sperimentare nuove connessioni e ridefinire i limiti dell'amore.

Rizzoli

L'impresa di Thelma, madre e moglie perfetta, costretta ad affrontare con amore un doloroso imprevisto



La bambina nel buio

Antonella Boralevi

Il mistero del buio che tutti ci abita. Con il suo nuovo, avvincente e potente romanzo la Boralevi svela il cuore delle donne e affronta con coraggio i temi cruciali dell'anima contemporanea. E ci dice che l'unica salvezza è l'amore.

Baldini+Castoldi



Dario Argento - Le storie mai raccontate

Autori vari

Curiosità, punti di vista, interviste ed eventi collegati al cinema del maggior rappresentante del giallo, del thriller e dell'horror italiano per svelare dettagli e aneddoti ancora poco sviscerati.

Eif Cinema

masaltos.com



Size matters, get 7 cm / 2,75" Taller today

eAwards



Best international ecommerce 2016

PUÒ FINALMENTE ESSERE 7 CM PIÙ ALTO!

Nessuno si accorgerà del suo segreto grazie alle scarpe con rialzo interno



Codice sconto

ITALO



VISITA
www.masaltos.com

Tel. : (+34) 954 564 292 FERIA 4 e 6.
41003 Siviglia, Spagna. E-mail: info@masaltos.com

DA NON
PERDERE



MAURIZIO BARONI

UN'OPERA PREZIOSA

Il racconto di mezzo secolo di cinema attraverso attori e registi oltre a manifesti, schizzi e bozzetti

Per tutti i cinefili e i collezionisti, i graphic designer e illustratori è uscito il volume "Pittori di cinema". Il libro, con prefazione di sciuto e frequentato quasi tutti i 29 artisti pubblicati nel libro. Il calligrafo Luca Barcellona si sofferma, invece, sul lettering, mentre Andrea Mi, graphic designer, si interroga su come e quanto queste forme compositive abbiano condizionato lo stile grafico. Infine, la storica dell'arte Alessandra Cesselon presenta uno per uno i pittori, contestualizzando le loro opere nell'ambiente artistico dell'epoca. Lazy Dog

Nelle 432 pagine
una nutrita
raccolta
di immagini,
circa 550, di cui
molte inedite



Io ti amo

Irene Cao

La fortuna trilogia lo ti guardo, lo ti sento e lo ti voglio, tradotta in 12 lingue ha finalmente un seguito al cui centro della trama c'è Elena. Rizzoli



La vendetta delle single

Tracy Bloom

La vendetta può curare davvero un cuore infranto? Romantico e divertente, un libro che si divora tutto d'un fiato. Newton Compton Editori



Pensa alla dolcezza

Clémentine Beauvais

Pagine imperdibili, un romanzo sulla vita e sull'amore nel XXI secolo ispirato al classico Puskin, Eugenio Onegin. Rizzoli



La felicità ha il sapore della salute

Luigi Fontana, Vittorio Fusari

Dalle ricerche scientifiche, la rivisitazione in chiave moderna dei benefici della Dieta Mediterranea. Slow Food Editore

Realizza i tuoi sogni



Partner: video composite.edf@gmail.com

progetto grafico: salgali@gmail.com - archeuropa.it

archeuropa.it

Costruisce e Vende senza intermediazioni

Risparmi fino al 20%

Immobili in corso di completamento in cooperativa edilizia,
pronta consegna con agevolazioni fiscali e mutui agevolati.

info e prenotazioni al n. 067008889

«Tutti a bordo del mio Sputnik!»

Dopo aver invitato tutti a “Una grande festa”, Luca Carboni è pronto a festeggiare sul palco con un tour sorprendente nei migliori club d’Italia che prenderà il via il 12 ottobre, il giorno del suo 56° compleanno

DI DARIO MORCIANO

U

*n bicchiere d’acqua fresca d’estate e un fuoco che riscalda l’inverno. Sputnik è tutto questo. Un disco potente, diretto ed essenziale ma anche un tour intimo che vuole sorprendere. Un compagno di viaggio lungo la carriera di un artista che continua a evolversi ed esplorare nuove frontiere musicali. E da «artista libero» che si concentra sul presente e guarda con occhi aperti al futuro è pronto a invitare tutti a bordo del suo *Sputnik* per vivere insieme “una grande festa” live.*

Grazie a Luca Carboni questa estate sarà “Una grande Festa”...

«Sono soddisfatto e felice di come è stato accolto, un brano a cui tengo molto che sta piacendo davvero tanto. Dall’altro lato però è solo la prima tappa di un album, *Sputnik*, che contiene nove canzoni. Spero che l’entusiasmo per questo primo singolo invogli a scoprire anche

gli altri brani di un racconto che merita di essere ascoltato per intero».

E ascoltando il disco si ha come la sensazione che lei sia salito a bordo di questo Sputnik per un viaggio intorno al mondo della musica per sperimentare qualcosa di nuovo e creativo... Al rientro, missione compiuta?

«In questi giorni quando mi capita di ascoltare e verificare le mie emozioni su questo lavoro penso che tutto sia andato per il verso giusto. Ma la missione non finisce qui perché partiremo in tour a ottobre per condividere con tutti questo disco dal vivo. Tra l’altro, la parola scelta per il titolo, *Sputnik*, significa “compagno di viaggio”. E a me piaceva proprio questo contrasto tra la parola “dura” in sé e il suo significato romantico. In fin dei conti il compito di noi artisti è quello di creare dei dischi che siano dei compagni di viaggio per un periodo della vita della gente».

Nato a Bologna il 12 ottobre 1962, Luca Carboni ha debuttato sulla scena musicale nel 1981 come chitarrista e compositore del gruppo Teobaldi Rock prima di intraprendere la carriera solista nel 1984 dopo il fortunato incontro con Gaetano Curreri che porta alla pubblicazione del primo album con la RCA *...Intanto Dustin Hoffman non sbaglia un film*.





**TRE BRANI
DA CONSIGLIARE**

- 1 - **Sputnik**
di Luca Carboni
- 2 - **Il sogno**
di Robert Schumann
- 3 - **Sarà un uomo**
di Luca Carboni

Grande tifoso del Bologna e della Fortitudo, Luca Carboni vive in una casa nelle campagne di Savigno, piccolo comune della provincia bolognese, e spesso cerca "rifugio" all'Isola dell'Elba a bordo del suo gozzo dove sono nate molte delle idee dei suoi lavori discografici tra cui anche l'ultimo album *Sputnik*.

Si dice che "non sia importante dove si va, ma il viaggio in sé". Sputnik cosa le ha lasciato di nuovo in valigia?

«Ogni mio disco è una reazione istintiva al tempo che vivo in un determinato momento. Faccio musica da ormai 35 anni e ogni lavoro è un pezzo della mia vita.

Sia la musica che i testi sono figli di quello che sento in un determinato periodo. *Sputnik* è un disco in cui ho volutamente fatto un gioco di contrasti. Ho lavorato su una musica in cui predomina l'elettronica accompagnando dei testi e un canto legati alla voglia di raccontare cose vere».

Un ruolo chiave lo hanno giocato il mare e un'isola a lei molto cara: l'Isola d'Elba...

«Non sbagli. Tra l'altro in questi giorni sono proprio all'Isola d'Elba per riposarmi un po'. Parte delle idee e dei testi di questo disco sono nati l'estate scorsa quando mi sono trasferito su quest'isola che è sempre una fonte d'ispirazione».

Mare, estate, elettronica ma anche nuove collaborazioni...

«Giorgio Poi, Gazzelle e Calcutta sono tre cantautori con cui ho collaborato per tre brani di questo disco. C'è questa nuova generazione che sta rinnovando la canzone can-

tautorale e, nonostante ci sia una certa differenza di età, ci sono tanti punti in comune nel modo di sentire la scrittura e la musica. E la musica ha proprio la forza di abbattere ogni differenza d'età.

«In questi giorni sto lavorando al concept del live, sarà un viaggio straordinario»



Questi ragazzi sono cresciuti ascoltando tanta musica diversa, anche la mia, che può averli interessati e in cui magari ci si sono anche riconosciuti. La loro è la voce di altre generazioni, più nuove, ma ci sono anche dei punti di contatto perché le tracce che hanno lasciato quelli che come me sono partiti prima, possono essere per loro elementi su cui lavorare».

Bologna è sempre stata una fucina di creatività. Quanto è cambiata la città negli anni e cosa si respira oggi?

«È cambiata tanto come tutte le città italiane ed europee. Da quando ero ragazzo a oggi ci sono state tante trasformazioni in meglio e in peggio. Il modo di socializzare è cambiato. Ma Bologna è ancora un grande punto di incontro per i ragazzi di tutta Italia, molto attenti a quello che succede a livello artistico e musicale. Un piccolo microcosmo di voci, idee e cultu-

re diverse che rendono Bologna una città sempre viva e vitale e non a caso produce ancora delle cose interessanti».

A Bologna era di casa anche un certo Lucio Dalla che un po' di tempo fa le regalò un'agenda che le consigliò di portare sempre con sé per appuntare ogni idea le fosse venuta in mente. È ancora nella sua giacca?

«L'agenda fisicamente c'è ancora perché è un bel ricordo e perché l'ho usata per tanti anni. Adesso però la tecnologia mi permette di fare la stessa cosa anche solo con un cellulare dove posso annotare non solo pensieri e parole ma addirittura delle note».

In un'intervista ha dichiarato che Sputnik è "un bicchiere d'acqua fresca d'estate e fuoco che scalda l'inverno". L'estate la sta rinfrescando, per il fuoco bisognerà attendere il tour?

«Vero. Sto preparando un tour che vorrei fosse una grande sorpresa. Un viaggio nei club con tanti effetti e immagini per un grande lavoro musicale e visivo. L'idea dello *Sputnik* mi permette di fare anche una sorta di viaggio nel tempo. Cercherò di mettere a fuoco la mia carriera toccando i dischi del passato per poi tornare al presente immaginando il futuro. In questi giorni sto lavorando sul concept di questi live che sono sicuro saranno qualcosa di straordinario».

La scelta di partire il 12 ottobre, il giorno del suo compleanno, penso non sia casuale...

«È nata dall'idea di vivere una grande festa dal vivo per me stesso e la gente che mi segue, per essere in empatia tutti insieme nel giorno del mio compleanno».

E "una grande festa" conclusiva, magari allo Stadio Dall'Ara?

«Vedremo. Abbiamo tutto l'inverno per scaldare i club e poi in primavera vedremo se ci saranno le condizioni per fare qualcosa di ancora più grande. Non escludo niente».

SPUTNIK TOUR 2018	
12 ottobre	NONANTOLA, Vox Club
13 ottobre	CESENA, Vidia Rock Club
16 ottobre	BOLOGNA, Estragon
18 ottobre	PADOVA, Gran Teatro Geox
20 ottobre	VENARIA REALE (TO), Teatro della Concordia
22 ottobre	FIRENZE, OBIHall
23 ottobre	PERUGIA, Afterlife
25 ottobre	MODUGNO (BA), Demodé
26 ottobre	NAPOLI, Casa della Musica
28 ottobre	ROMA, Atlantico Live
29 ottobre	MILANO, Fabrique
31 ottobre	GENOVA, Teatro Polimeana
3 novembre	BRESCIA, Gran Teatro Morato
4 novembre	PARMA, Campus Industry Music

Tredicesimo album in studio, *Sputnik*, è stato pubblicato l'8 giugno dalla Sony Music e anticipato dal singolo di grande successo *Una grande festa*.



UDITO MUSICA

**Youngblood**

5 Seconds of Summer

Terzo album in studio della band australiana che sperimenta nuovi confini musicali lasciando intatto il loro inconfondibile sound che li ha resi celebri ai fan.

Universal Music

**Rainier Fog**

Alice in Chains

Dopo un silenzio lungo ben cinque anni, una tra le band americane più importanti e alternative del panorama hard-rock anni '90, torna sulle scene con un nuovo attesissimo disco.

BMG



FLORENCE + THE MACHINE

HIGH AS HOPE

Quarto album per la band londinese, anticipato dai brani *Sky full of song*, *Hunger* e *Big God*, e che segna un ritorno alle origini. Primo lavoro ufficialmente coprodotto da Florence che ha iniziato a scrivere questo disco da sola nel Sud di Londra, pedalando ogni giorno verso lo studio di Peckham. Le tracce sono poi state ultimate a Los Angeles con il suo amico Emile Haynie e infine mixato l'album a New York che, con il suo inconfondibile skyline, ha ispirato il titolo del disco. *High as hope* è un album intimo e al tempo stesso epico con un suono più misurato e in cui Florence racconta della sua adolescenza e dei suoi vent'anni in una rinnovata prospettiva: «C'è molto amore in questo disco – ha sottolineato la cantautrice – anche solitudine, ma più amore».

Virgin EMI

**Moments**

Emma Muscat

Dopo la partecipazione alla 17ª edizione di *Amici di Maria De Filippi*, la cantante pubblica sei brani inediti in cui mette in mostra una voce raffinata e un sound internazionale.

Warner Music

**Politics Of Living**

Kodaline

A cinque anni dal debutto, due album e centinaia di stream, la band di Dublino torna con un nuovo disco che conferma il proprio DNA artistico.

Sony Music

TOP DIGITAL

Classifica download e streaming

*Aggiornata al 12 luglio

1



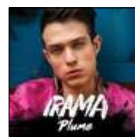
AMORE E CAPOEIRA
Takagi & Ketra ft.
Giusy Ferreri & Sean Kingston
Columbia/Sme

2



DA ZERO A CENTO
Baby K
Columbia
Sme

3



NERA
Irama
Warner Bros.
Wmi

4



ITALIANA
J-Ax & Fedez
Epic
Sme

5



FELICITÀ PUTTANA
Thejournalisti
Carosello Records
The Orchard



Serve Aiuto?

Si è rotta la lavatrice, il frigorifero o la caldaia? Hai l'auto in panne nel cuore della notte? Sei alla ricerca di un Architetto, un Geometra o di un collaboratore domestico?...

Per questo e molto altro HS24... L'interfaccia tra domanda ed offerta che non c'era ora c'è

HS24.... UN'APP MILLE SOLUZIONI



Se hai un'azienda e vuoi ampliare le tue opportunità, HS24 è quello di cui hai bisogno. HS24 è una piattaforma integrata web e mobile che ti consente di acquisire nuovi clienti senza doverli cercare, semplicemente arrivano nella tua APP.

Riceverai tutte le informazioni di cui hai bisogno visitando www.helpsure24.com oppure inviando una mail a info@helpsure24.com

 helpsure24 - tel. 06.90218557  3924912266



UDITO AUTO ELETTRICHE

Spinte elettrizzanti

Il futuro della mobilità è sempre più green grazie allo sviluppo delle infrastrutture e dei modelli proposti dalle Case automobilistiche, in linea con le tendenze del mercato





O

La Jaguar i-Pace, in vendita da luglio, ha linee che riprendono gli ultimi SUV della Casa inglese e dispone di due motori elettrici.

ggi non sono più esclusivamente i treni, come Italo su cui state viaggiando, ad essere spinti da motori elettrici; il futuro dell'auto infatti passa, o meglio è già arrivato, all'auto elettrica. Le recenti norme anti-inquinamento hanno spinto senza mezzi termini l'industria dell'auto verso una drastica riduzione delle emissioni nocive e quindi la strada più semplice è

stata quella di realizzare vetture con un motore ibrido o elettrico. I primi uniscono un propulsore termico ad uno elettrico autoricaricabile, magari plug-in, ma il mercato si sta indirizzando verso i secondi. Le auto elettriche però non sono una novità di oggi, ma i limiti sulla loro autonomia ha fatto sì che inizialmente le Case auto sviluppassero principalmente

UDITO AUTO ELETTRICHE



La Jaguar i-Pace, sopra, ha una autonomia di 480 km. Inoltre, è possibile ricaricare l'80% delle sue batterie al litio ad alta densità in soli 40 minuti.

La Hyundai Ioniq, sotto, ha un motore elettrico con potenza da 88 Kw e 120 CV.

delle city car, ovvero auto di piccole dimensioni adatte quasi esclusivamente a percorsi cittadini con un'autonomia di poco più di 200 chilometri. L'altro limite di questa alimentazione erano i tempi di ricarica, spesso molto lunghi per percorrenze ridotte. Le infrastrutture inoltre in Europa si sono sviluppate in modo diverso a seconda delle politiche dei differenti stati e degli incentivi studiati dai governi. Oggi però la situazione è cambiata e, complici le nuove batterie al litio ad alta densità, la mobilità elettrica non è più solo prerogativa delle city car. Come in

molto casi l'aumento di richiesta ha fatto scendere i costi e oggi una batteria al litio ha un valore di meno di 200 dollari al kWh. In pratica le batterie di una vettura con 90 kW costano circa sui 15.000 euro. La Casa statunitense Tesla per prima ha puntato su vetture a propulsione interamente elettrica con la sua Model S e la recente Model T, anche se con alterne vicende industriali. Ma oggi anche le Case auto più storiche e preparate offrono ai propri clienti vetture interamente a propulsione elettrica, con in più il vantaggio di reti di assistenza capillari e preparate





La Model X, a lato, è la Tesla più recente: un suv lungo 5,03 metri con trazione integrale e un motore elettrico che permette di passare a 0 a 100 km orari in 3 secondi e 1 decimo.

La BMW i3, sotto, è una vettura fortemente dinamica e ricarica la sua batteria in soli 39 minuti per un'autonomia di 200 km.

Nissan Leaf, in basso, il primo veicolo al mondo Zero Emission, è ormai un'icona di design e di tecnologia avanzata.

come la Jaguar i-Pace, un suv elettrico made in UK in vendita da luglio. Vetture elettriche che seguono la tendenza del mercato dell'auto, ovvero dei suv o crossover. Infatti la Tesla più recente, la Model X, è un suv lungo 5,03 metri con un abitacolo che può ospitare sette persone su tre file di sedili, trazione integrale, un motore elettrico che gli permette di raggiungere i 100 km/h in 3"1 e un'autonomia di 565 km con un design particolare e le portiere posteriori ad ala di gabbiano. La Jaguar i-Pace, invece, ha linee che riprendono gli ultimi suv della Casa inglese e dispone di due motori elettrici, uno per asse, con una potenza di circa 400 cv che la spinge fino a 200 km/h con un'autonomia di 480 km e la possibilità di ricaricarne l'80% delle sue batterie al litio ad alta densità in soli 40 minuti, inoltre la guida con la modalità "one pedal" permette un forte recupero dell'energia cinetica in fase di decelerazione. Una curiosità: la Jaguar i-Pace ha anche una particolare attenzione verso i pedoni, visto la sua silenziosità nel muoversi quando viaggia sotto i 20 km/h principalmente nei centri abitati, emette un segnale acustico esterno per avvertire della sua presenza. La nuova era della mobilità è iniziata.



UDITO MOTORI



JAGUAR

LA F-TYPE PER GODERE SOTTO IL SOLE DI AGOSTO

Rinnovata esteticamente, la Convertible ha una telecamera con App per vivere emozioni racing

Estate, tempo di emozioni forti sotto il sole. Jaguar mette sul piatto la rinnovata F-Type Convertible, variante open-air della coupé. I motori hanno potenze che vanno dai 300 cavalli del 2 litri i4 ai 575 della versione V8 SVR. I ritocchi estetici riguardano il paraurti e l'introduzione di nuovi gruppi ottici con fari a Led. Importante l'evoluzione tecnologica dell'abitacolo con l'adozione della versione più estre-

ma del sistema d'infotainment Touch Pro di Jaguar, con display ad alta risoluzione, capacità di reazione più rapida e integrazione di nuove funzionalità, tra cui le informazioni sul traffico. Da segnalare l'integrazione con la telecamera Go-Pro, per la quale è stata sviluppata la app ReRun che permette di realizzare video visualizzando una grafica stile "racing game" con dati di velocità, selezione delle marce, energia della frenata.

FORD

Rombo di Mustang

Una sportiva che ha una bella e gloriosa storia alle spalle ma che promette un futuro altrettanto radioso. Ford Mustang è sinonimo di potenza e spavalderia (al volante) tutta yankee. E si presenta, ora, rinnovata e aggiornata in tanti piccoli particolari. Come i nuovi fari a Led che, all'apertura delle porte, proietta sull'asfalto il simbolo dell'automobile: ovvero il cavallino di razza Mustang. Lunga 4,79 centimetri, adotta un V8 di 5 litri da 450 cavalli. Il tetto in tela si sblocca con una maniglia e poi si apre elettricamente. L'abitacolo della Mustang 2018 è dominato da un grande display da 12 pollici: sul display vengono visualizzate le informazioni e le funzioni dell'aggiornato sistema multimediale Ford Sync3. Su strada il divertimento è assicurato: il suono dell'otto cilindri a V è esaltante ma lo si può attenuare tramite una funzione chiamata "Good Neighbour" che silenzia all'accensione il rombo del V8 per non disturbare i vicini di casa se è mattino presto o sera tardi.



MASERATI

La GranCabrio con il Tridente appuntito

Se, invece, cercate un cuore tutto italiano da far pulsare sotto il solleone di agosto, puntate sulla Maserati GranCabrio, la bella scoperta del Tridente. Di Dotata di un elegante tetto in tela, questa elegante open-air rappresenta l'ideale per guidare lungo la costa delle località marittime più in voga.

Sotto il cofano della GranCabrio "batte" un potente otto cilindri a V di 4.7 litri di derivazione Ferrari. La potenza è di 460 cavalli, la coppia di 520 Nm e la velocità massima raggiungibile (in pista, eh...) è di 301 km orari.

Iv SAN BERNARD®

PROFUMI D'AUTORE



Iv SAN BERNARD®



Shopping Online:

www.ivsanbernard-shoppingonline.it

facebook.com/IvSanBernardHQ



FOR DOGS AND CATS
MADE IN ITALY

UDITO HI-TECH



PANASONIC FX740

DESIGN ED ELEGANZA IN ULTRA HD 4K

I nuovissimi TV LED Ultra HD Panasonic della serie FX740 si distinguono per l'elegante design Art&Interior Glass che esalta ancora di più la qualità delle immagini. Caratterizzati da una cornice di cristallo leggera ed elegante, posteriormente sono dotati di un piccolo vano che ne nasconde i cavi, mentre di lato si apprezza il profilo sottile e ricercato. Un simile gioiello non può che custodire il meglio della tecnologia per l'Ultra HD di Panasonic, come il 4K HDR, supportato dall'ottimizzazione dinamica della scena, il Local Dimming, che regola la luminosità dello schermo pixel per pixel e il Wide Color Spectrum, in grado di offrire una gamma cromatica sofisticata e naturale.



JBL GO_2

Musica in vacanza

A chi non è mai capitato di ascoltare la musica anche in spiaggia o in piscina? Con JBL quest'estate si potrà andare oltre e ascoltarla persino in acqua! JBL GO_2 è uno speaker Bluetooth 4.1 resistente all'acqua (IPX7), perfetto per chi vuole divertirsi a bordo piscina, senza doversi preoccupare degli spruzzi. Disponibile in 12 colori, ideali per soddisfare tutti i gusti!

ALCATEL 1X

Il primo smartphone con display FullView



Il primo smartphone sul mercato con display 18:9 e sistema Operativo Android Oreo (Go Edition). Le eccellenti rifiniture e le caratteristiche della fotocamera rendono Alcatel 1X un device di assoluto rilievo. Lo smartphone include le app Google più famose, compreso Google Assistant Go, l'app che permette di svolgere azioni e trovare risposte in tempo reale, utilizzando semplicemente la voce. Alcatel 1X è disponibile in due versioni: Soft Suede e Vibrant Satin, entrambe in diverse tonalità di colore.

AFTERSHOKZ - TREKZ TIANIUM

Le cuffie per gli sportivi



Le cuffie leggere e confortevoli wireless Trekz Titanium del brand AfterShokz, distribuito in Italia da Athena, sono l'alternativa più sicura alle tradizionali cuffie e auricolari per lo sport, come corsa e bici. La tecnologia a conduzione ossea, con un design che si adatta all'orecchio e una gamma di funzioni pratiche, permette di ascoltare musica con una qualità eccellente e di fare chiamate dal suono cristallino senza compromessi. Realizzate per rispondere alle esigenze di atleti, Trekz Titanium sono resistenti al sudore, sicure e permettono di sentire l'ambiente circostante.



IMPARA L'INGLESE DIVERTENDOTI CON

John Peter Sloan®
La Scuola

MIGLIORA IL TUO INGLESE OGNI MESE CON NOI!



RELAXING ON THE BEACH IS A MUST!

August is that time of the year when most people go on holiday, which means: relaxation, health, wellness. No obligations! Or well, the only thing you have to do is packing up! You mustn't forget to put in your swimsuits, your books, your music and whatever makes you feel good! You don't have to work or to check your e-mails; you don't need to

wake up early, hurry all day, dress smart. You must enjoy your holidays and breath energy in! To do that, you should work out, eat healthy food, sleep more. Ehi, quanti obblighi però! A vederla così, sembra una lista di cose da fare, ma è importante distinguere bene tra i vari modi (o meglio, modalità!) che abbiamo per esprimere una **obligation**. L'unica cosa che devi fare è preparare le valigie, si diceva: **you have to!** Questo è un dovere, e non devi (**you mustn't**) dimenticare costumi, libri, musica e tutto ciò che far star bene. È proprio un divieto, ovviamente non come "**You mustn't smoke in the shop**", altrimenti arriva la multa... ma è forte lo stesso! Diverso è l'uso di **you don't have to**, che significa che una cosa non è necessaria, proprio come **don't need to**: perché mai infatti dovremmo svegliarci presto, correre tutto il giorno, vestirci elegantemente? **It's vacation time (vacation** è il termine in American English al posto di **holiday**)! Attenzione: "have to" e "don't have to" non sono semplicemente l'una la negazione dell'altro, ma cambia proprio il significato! Ecco poi giungere un altro "obbligo": godersi le feste e far entrare energia nel corpo! **There's a slight difference between "must" and "have to" in the affirmative form: "Have to" expresses an obligation that comes from somebody else or a general duty. It's a law or a rule and the speaker can't change it. "Must", on the other hand, shows that it's the speaker's will or order. Besides, "must" can be used only in the present tense: for all other tenses and in questions, you must (!) use "have to".** Infine, un consiglio su cosa si dovrebbe fare per godere al meglio di questo agosto: **SHOULD and SHOULDN'T give advice about what to do. It's a hypothetical obligation, not a duty. Here's the secret**, il segreto: fare esercizio, mangiare sano e dormire di più!

PS: **Must, mustn't, should e shouldn't** sono seguiti dal verbo all'infinito senza TO, mentre **have to e don't have to** lo hanno già integrato in sé, e **need e don't need** lo vogliono, eccome! Questi modalità alla forma interrogativa si comportano come i verbi normali con l'ausiliare DO, tranne **should** che richiede solo l'inversione e **must** che...viene sostituito da **have to!**

In quale delle due frasi l'ordine è espresso dal medico?

A) You must stop smoking B) You have to stop smoking.

Nella frase B.

IDIOM OF THE MONTH: "NEEDS MUST"

Un incrocio di verbi modali che a tradurlo letteralmente ci farebbe impazzire! Perché se "need" esprime un bisogno (anche con funzione di sostantivo, come in questo caso) e "must" esprime un obbligo, come possono essere combinati? **Yet, this expression is used when something is necessary but undesirable, unpleasant. It's something that is done unwillingly but can't be avoided.** Una cosa che, **you can bet on it**, capita a tutti molto spesso: c'è proprio da scommetterci! Insomma, ci tocca fare una cosa, è proprio necessario ma ne faremmo davvero a meno: una mamma potrebbe dire "I really don't want to cook tonight, but **needs must**", quando i bimbi hanno fame mentre lei vorrebbe sdraiarsi sul divano! Questo idiom è l'abbreviazione di uno più esteso, usato già da Shakespeare: "**Needs must when the devil drives**". **That is, if the devil is driving you, you have no choice!** A proposito di diavoli, è giusto sapere che in inglese non esiste il proverbio tradotto letteralmente "**The devil makes the pots, but not the lids**". Ma allora, come si dice?

Soluzioni: "Truth will out", la verità verrà a galla.

YOUR TURN

Traduci le seguenti frasi utilizzando i vocaboli e i verbi che trovi in questa pagina!

- 1) "Andrò in vacanza ad agosto, anche se (even if) volevo andare in Sicilia a luglio, ma mi tocca" "Ti devi proprio rilassare: dovrei goderti la spiaggia" "Anche il dottore mi ha detto: «Per la tua salute devi smettere di correre tutto il giorno». E io ho risposto: «Ci può scommettere!».
- 2) "Controllare le mail è il tuo dovere!" "Sì, ma c'è una sottile differenza tra controllarle spesso e controllarle ogni 10 minuti!" "Non può essere evitato, lo devi fare per quanto (=however) controvoglia!"
- 3) "Non è necessario che tu mi dia consigli, di fatto (=actually) non devo essere aiutato".

Soluzioni:
(1) "I'll go on holiday in August, even if I wanted to go to Sicily in July, but I needs must". "You really must relax: you should enjoy the beach". "Also the doctor told me, «For your health you have to stop hurrying all day». And I replied, «You can bet on it!».
(2) "Checking the e-mails is your duty", "It is, but there is a slight difference between checking them often and checking them every 10 minutes", "It can't be avoided, you have to do it however unwillingly".
(3) "You don't have to give me advice, actually I mustn't be helped".

www.jpescuola.it
MILANO - 02 20242154
info.milano@jpescuola.it
via Boscovich 61 (angolo
c.so Buenos Aires) - MM1 Lima
ROMA - 06 56568261
info.roma@jpescuola.it
via Cola di Rienzo 149 - Metro A Lepanto



GUSTO

RISTORANTE

I sapori laziali protagonisti

Da Giuda Ballerino, nel centro di Roma, lo chef Andrea Fusco coniuga la sua creatività alla passione per i prodotti tipici di un territorio unico

DI FRANCESCA COLELLO

A

tre anni dal trasferimento su una delle terrazze più belle della città, quella dell'Hotel Sina Bernini Bristol, il Giuda Ballerino dello chef Andrea Fusco si conferma uno dei luoghi più affascinanti della Capitale per cucina e accoglienza. E con la stagione estiva fa vedere il suo lato migliore: il roof rimane sempre aperto, tutti i giorni da mezzogiorno a

mezzanotte, mentre il ristorante gourmet apre solo la sera (dal lunedì al sabato) e propone tutta la passione gastronomica dello chef. Una passione che traspare appieno dal menu degustazione "Altitudini del Lazio": una vera dichiarazione d'amore per la terra di appartenenza, esaltata dall'utilizzo dei suoi prodotti tipici. Prendendo spunto



Ristorante, bistro e lounge bar: sono le tre "sezioni" di Giuda Ballerino, nel cuore di Roma.

Lo chef Andrea Fusco, sotto, propone un esaltante viaggio tra i sapori del Lazio.



appunto dall'altitudine (dai gamberi del Tirreno al cervo delle montagne) e dai piatti storici, che nel tempo ne hanno decretato il successo, fino alla carta che cambia nel pieno rispetto della stagionalità dei prodotti e delle materie prime, Fusco propone un viaggio esaltante e ricco di gusto che parte dagli Abissi, in cui l'ostrica viene accompagnata da un sorbetto al guacamole, aria di cioccolato bianco ed assenzio e approda sugli Scogli, con Piovra servita con crema di patate e bottarga. Si passa poi per la Pineta con spaghetti ai funghi porcini e lumache e si prosegue per la Campagna con Zuppa di fave, cicorietta amara e pecorino, continua per poi salire in Collina con le erbe di collina, maionese

Dall'ottavo piano del Bernini Bristol si può godere del panorama della Città Eterna

di acciughe ed aceto di xeres. E lungo questo viaggio anche una gita al Lago con rana frita, prugne, mandorla e fegato grasso e una passeggiata in Montagna gustando cervo, polenta bianca, lardo di cinta senese e mosto d'uva e, infine, si torna a Casa dolce casa con lo zabaglione caldo servito con la granita al caffè. Un percorso all'insegna della creatività, che vuole accogliere e far trovare a ognuno i suoi ricordi e i suoi sapori preferiti, riconoscendo nel Lazio un territorio di grande eccellenza. Il menu è disponibile in cinque, sette e nove portate. Alla carta invece vengono proposti piatti ormai diventati un classico della cucina di Fusco come I Gamberoni in pasta phillo o gli Spaghetti cacio e

Il menu degustazione "Altitudini del Lazio" si ispira appunto all'altitudine della regione, un menu che parte dai sapori degli abissi e arriva al gusto tipico della montagna.

Alla carta vengono proposti piatti diventati invece un classico della cucina di Andrea Fusco.





Il roof di Giuda Ballerino è aperto tutti i giorni dalle 12 alle 24, mentre il ristorante gourmet è aperto solo la sera.

L'Hotel Bernini Bristol, che ospita Giuda Ballerino, si affaccia sulla splendida Piazza Barberini al cui centro è collocata la Fontana del Tritone.

INFO

Piazza Barberini 23, Roma
Tel. 06 42010469
www.giudaballerino.com



pepe con polvere di cozze e menta fritta a cui si affiancano antipasti come la Capasanta servita in carpaccio. In alternativa si possono gustare i piatti del “Bistrot del Giuda ballerino” che, tutti i giorni a pranzo e la domenica a pranzo e cena, propone una carta golosa e piacevole. Per chi volesse concedersi un aperitivo, il ristorante è anche cocktail bar, che propone signature cocktail come il Babbeo (pompelmo rosa, gin, maraschino, miele e basilico) o il Green-Tini (Vodka, menta, cetriolo, vermouth dry).

Giuda Ballerino è un luogo di eccellenza nella ristorazione ma non solo: grazie a un sapiente piano di restyling, attuato dalla proprietà del Sina Hotel (unico Gruppo alberghiero del nostro Paese di proprietà totalmente italiana) è nata la trasformazione completa del roof: qui la cucina è entrata nella sala e, se da una parte vi si rivolge in

una formula di open space, dall'altra ha tutta la parete finestrata che guarda al magnifico panorama romano, una delle pochissime cucine in Italia dove lo chef e la sua brigata possono lavorare godendo di una vista unica. Lo spirito generale è quello di un luogo efficiente ed elegante in cui i cromatismi sono lasciati ai piatti dello chef, veri protagonisti di questo luogo: per l'estate 2018 il tema ispirante è proprio il colore e la fragranza dei profumi, per portare la bella stagione nel piatto. E mentre i cuochi si muovono come su un palcoscenico, senza essere invadenti verso il cliente ma chiaramente percepiti, la terrazza rimane il cuore e il punto di forza del Giuda Ballerino, una tentazione che porta gli ospiti ad affacciarsi su uno dei più bei panorami della Capitale e nel frattempo assistere allo spettacolo di una cucina unica nel suo genere.



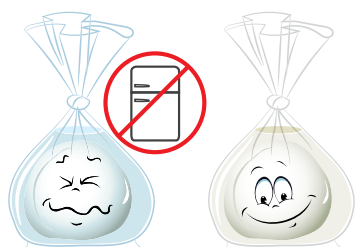
CONSORZIO DI TUTELA



MOZZARELLA DI BUFALA CAMPANA DOP *Tutto il Buono del Sud*

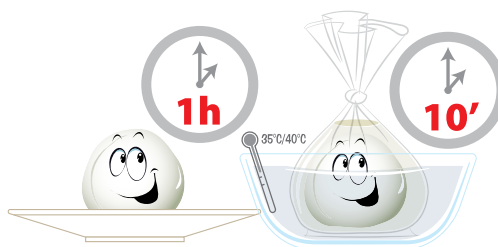
“

Per gustarla al meglio basta seguire queste semplici regole



CONSUMATA SUBITO
Non metterla in frigorifero

lasciandola immersa
nel suo liquido di governo
in un ambiente fresco.



NON CONSUMATA SUBITO
Metterla in frigorifero

lasciandola immersa nel suo liquido di governo.
Prima di consumarla, lasciarla a temperatura ambiente
per almeno un'ora o immergere la confezione,
per circa 10' in acqua calda (35°C / 40°C).

”

www.mozzarelladop.it

Un rinfrescante sorso d'estate

Dal Sauvignon di Jermann al Franciacorta Brut QSatèn passando per il rosè di San Marzano Tramari e l'Anthilia Donnafugata, ecco i vini migliori da assaporare durante la bella stagione

S

ebbene con le alte temperature estive sia indicato essere più morigerati nel consumo di alcool, come si può resistere davanti a un buon calice di vino bianco, magari contemplando uno splendido tramonto in una delle nostre innumerevoli e splendide località balneari? Sono i bianchi – ma non solo - i vini più amati e acquistati durante la bella stagione, ideali con il caldo estivo. Dal sorso fresco, e dagli aromi fruttati, minerali e sapidi da accompagnare con piatti freddi e leggeri. Si può optare per il Sauvignon di Jermann per sentirsi già in vacanza: giallo paglierino carico e dalla bella luminosità, ha profumi intensi e penetranti, ma non invadenti di agrumi e pera, salvia, peperone e bosso, fresco e minerale in bocca, da provare assolutamente con secondi di pesce o crudi. Il Sauvignon è senz'altro la varietà a bacca bianca più importante e popolare del Friuli e Jermann ne ha fatto un prodotto unico, di forte impatto aromatico e dall'indiscutibile personalità. Un



Il rosè di San Marzano Tramari, sopra, prodotto in Puglia, è perfetto per aperitivi, crudi di pesce e formaggi a pasta molle.

A lato, vigneti in Franciacorta, territorio compreso tra Brescia e il Lago d'Iseo, dove ha origine il meglio delle bollicine italiane.

Nella pagina accanto, il Franciacorta Brut Qsatèn dell'azienda vinicola Quadra.



altro vino da tenere in considerazione durante la bella stagione è il rosè di San Marzano Tramari. Nato dalle uve bacciate dal sole della Puglia, colora il calice di un rosa tenue, al naso risulta subito intenso il profumo di macchia mediterranea, al palato è fresco ed equilibrato. Ideale per accompagnare aperitivi, crudi di pesce e formaggi a pasta molle, è il vino ideale da lasciare in cambusa per sorseggiarlo in barca, magari al tramonto.

Spostandoci più a sud, esattamente in Sicilia, come non menzionare il vino di Donnafugata più venduto al mondo, l'Anthilia, che si presenta fragrante e fresco al naso, fruttato e sapido al palato. È un vino fresco e dal profondo carattere mediterraneo, capace di esprimere una precisa personalità legata a sensazioni fruttate e floreali. La varietà prevalente utilizzata per questo fantastico vino è il cataratto, la miscela è poi completata con uve di vitigni autoctoni

e internazionali. Donnafugata, la fortissima cantina fondata da Giacomo Rallo ormai quarant'anni fa, significa alla lettera "donna in fuga", e si riferisce alla regina Maria Carolina, moglie dell'Imperatore Ferdinando I di Borbone (o Ferdinando IV di Napoli) che nel 1806 all'arrivo di Napoleone a Napoli fuggì e trovò rifugio in Sicilia, esattamente nei luoghi dove sorgono oggi i vigneti dell'azienda. Per chi invece preferisce le bollicine e le eccellenze del nostro territorio la scelta non può che ricadere sul Franciacorta Brut QSatèn. Prodotto principalmente con uve Chardonnay e uve Pinot Bianco, fermentato in vasche di acciaio inox e in parte in barriques, rappresenta senza dubbio un prodotto ricercato e di altissimo livello. Al naso lascia eleganti fragranze floreali, mentre al palato risulta fresco e dal corpo leggero, è l'ideale per accompagnare antipasti, primi di pesce e carne bianca.



Sfera di manzo ripiena di verdure

Ecco come preparare al meglio un piatto
relativamente semplice, leggero e dall'ottima presentazione

Iniziate con lavare e mondare le verdure, poi tagliatele a listarelle corte e trasferitele in un'insalatiera.

Unite la rucola, il pecorino grattugiato e le foglie di sedano. Quindi frullate il succo di limone con l'olio, regolate sale e pepe e usate la salsa per condire le verdure. Per lo scamone: riducete la carne in 6 fette, disponetele tra 2 fogli di carta da forno e battetele. Poi, insaporite con olio, sale e pepe. Usate le fette per fodere uno stampo semisferico (o una ciotola rotonda), riempitelo con le verdure e richiudete unendo i lembi di carne. Raffreddate in frigo per 30 minuti.

Per servire: tagliate a metà i pomodori e affettate la mozzarella. Quindi, disponete al centro del piatto, sovrapponetevi una fetta di mozzarella e le foglie di basilico; infine, adagiatevi sopra le sfere di carne. Insaporite con olio, sale e pepe e decorate con 3 fili di erba cipollina.

LA RICETTA

Ingredienti per la carne

- Scamone di manzo **480 g**
- Olio extravergine d'oliva **2 cucchiari**
- Mozzarella di bufala **400 g**
- Pomodori cuore di bue **2**
- Basilico
- Sale, pepe

Ingredienti per le verdure

- Carota **1 media**
- Sedano **1 costa**
- Zucchini **1 piccola**
- Rucola **30 g**
- Pecorino **50 g**
- Olio extravergine d'oliva **2 cucchiari**
- Limone **1, il succo**



RILASSATI E GODITI IL VIAGGIO, ALLA MUSICA CI PENSA ITALO!







LA GRANDE MUSICA RISALE A BORDO DI ITALO

Accedi gratuitamente alla sezione Musica del portale ItaloLive e ascolta ore di musica, in collaborazione con Radio 105, Virgin Radio, R101 e Radio Subasio.

SCOPRI TUTTI I CONTENUTI
D'INTRATTENIMENTO
GRATUITI SU ITALOLIVE.IT



.italo 

 ITALOTRENO.IT •  ACQUISTI: 06.07.08 •  INFO: 89.20.20 •  AGENZIA DI VIAGGIO

SEGUICI SU



SCARICA L'APP





ROMA

SCALO SANT'ANGELO

Cocktail, sushi, musica e uno scenario da cartolina: un temporary place esclusivo in riva al Tevere

I ponti sul Tevere, le luci, il Cupolone sullo sfondo, ottimo cibo e buona musica. Uno scenario da cartolina è quello che si apre davanti agli avventori del nuovo temporary place sotto Ponte Umberto I (davanti a quello che a Roma tutti chiamano "il palazzaccio"). È Scalo Sant'Angelo, un locale dalla bellezza surreale che tiene compagnia a romani e turisti per tutta l'estate a colpi di cocktail e sushi. Il posto ideale per un aperitivo con gli amici, per festeggiare il proprio compleanno o per una cena o dopo cena in uno degli angoli più belli e suggestivi della Capitale. Oltre alla scelta azzeccata

della location, ad arricchire l'atmosfera ci sono melograni, ulivi, luci, colori e comodi divani con accompagnamento musicale tutte le sere e uno special dj set a cura di Dimensione Suono Roma tutte le domeniche. Scalo Sant'Angelo è uno dei temporary place di Tevere Estate, un luogo tranquillo da cui godersi la Città Eterna ammirandola da un'angolazione superba e fermarsi a gustare fino in fondo quella sua grande bellezza che in tanti pensano di conoscere, ma che non viene mai apprezzata e vissuta abbastanza.

La domenica special dj set di Dimensione Suono Roma

Sotto Ponte Umberto I, Roma
Tel. 389 2824453

MILANO

Caffè esclusivo da Cafezal

Un nuovo modo di degustare il caffè arriva a Milano: Cafezal è uno specialty coffee, un luogo dove gustare un caffè unico, di qualità superiore perché coltivato in piantagioni scelte sulla base di importanti fattori climatici. Cafezal è anche la prima roastery boutique milanese con un'arma in più: la forza della tradizione italiana nella cultura del cibo in generale e del caffè in particolare.

Via Solferino 27, Milano
Tel. 02 62695506 - cafezal.it



NAPOLI

Il mare in un panino

Protagonisti assoluti di Panamar sono i panini: sei (più il panino del mese, ogni volta diverso) che cambiano a seconda della stagione e del pescato con solo prodotti freschi e di primissima qualità. Tra le proposte da provare il "Posillipolp" con moscardini in tempura e per chi ama i gamberi imperdibile il Gambartino, con gamberi di Mazara del Vallo.

Via Scarlatti 46/48, Napoli
Tel. 081 18259536





TAORMINA

PENNELATE DI GUSTO

All'interno del Belmond Grand Hotel Timeo, l'esclusivo temporary restaurant Otto Geleng

Cenare all'Otto Geleng (in omaggio al pittore tedesco che per primo intuì il potenziale turistico di Taormina) è un'esperienza unica, non solo perché è accessibile fino al 15 settembre e per un massimo di 16 ospiti, ma anche per l'esclusiva location: una terrazza fiorita di bouganville e affacciata sul Monte Etna e Capo Taormina. Otto tavoli dove gustare il meglio dei sapori della cucina siciliana, sapientemente declinati nei piatti dello chef Roberto Toro. Un menù moderno che strizza l'occhio alla tradizio-

ne, esaltando le migliori materie prime che la Sicilia offre: così nascono ricette come la Spalla di maialino dei Nebrodi su crema di mandorla pizzuta di Avola e misticanza selvatica o i Tortelli ripieni di basilico e pecorino siciliano su crema di gambero rosso di Mazara: un piatto che ha fatto innamorare il Presidente USA Donald Trump, tanto che pare ne abbia richiesto il bis!

Via Teatro Greco 59, Taormina (ME)
Tel. 0942 6270200
www.belmond.com/it/grand-hotel-timeo-taormina/

MILANO

Tutti a bordo di Alicetta Bistrot

Una novità fresca, stuzzicante, originale, che ha il sapore del mare, in zona Garibaldi a Milano. È Alicetta - Bistrot a bordo, il nuovo ristorante che propone cucina a base di pesce, con una specialità in tutte le salse: le alici. Cucinata con creatività in numerose varianti: dalla bruschetta con burrata e alici per uno spuntino sfizioso alle orecchiette fresche con alici per finire alle alici fritte. Per chi è solo di passaggio, è disponibile anche un servizio take away e i conigli da street food a base di frittura di pesce. Viale Francesco Crispi 4, Milano
Tel. 02 80889819
www.alicetta.it



NAPOLI

Tandem, il regno del ragù e della scarpetta

Pochi tavoli, una mise en place semplice, con tovaglie di carta in puro stile trattoria. In questo locale, nel cuore del centro storico, il vero e unico protagonista è il ragù, servito con i formati di pasta tradizionali: ziti, rigatoni, manfredi con la ricotta, gnocchi con la provola e secondi della tradizione

come polpette, tracchia, braciola e parmigiana di melanzane. Per i più golosi la scarpetta è di rigore: c'è uno spazio dedicato esclusivamente alle ciotole con sugo, accompagnate da tanto pane rigorosamente da intingere. Via Paladino 51, Napoli
Tel. 081 19002468



FERRARA

DA CUSINA E BUTEGA LA TRADIZIONE IN TAVOLA

In pieno centro e a pochi passi dal Castello di Ferrara e da Palazzo Diamanti, "Cusina e Butega" propone sapori antichi da riscoprire nelle proposte di piatti della tradizione emiliano-romagnola. Impossibile non provare i Cappellacci con la zucca, fatti con pasta all'uovo, o il Pasticcio di maccheroni alla Ferrarese con ragù bianco, besciamella e pasta frolla. Non alzatevi da tavola senza provare la Salama al Sugo, la cui ricetta viene riproposta immutata da oltre cinque secoli.

Corso Porta Reno 28, Ferrara

Tel. 0532 209174

www.cusinaebutega.com

BOLOGNA

Cucina biologica in centro città

Nel quartiere del Pratello, nel centro di Bologna, si trova questa piccola osteria e pizzeria, dall'ambiente intimo e casalingo, che porta avanti con passione l'idea di una cucina biologica, naturale e a km 0. Qui il menù è costruito in base alle materie prime di stagione, con ingredienti provenienti da agricoltura biologica e biodinamica. La filiera corta consente una proposta che cambia mensilmente, con piatti realizzati con prodotti freschi e genuini. Da provare le Tagliatelle



semintegrali all'uovo con il ragù della tradizione bolognese.

Via Pietralata 75, Bologna

Tel. 051 523545

www.rovescio.it/osteria

MILANO

Fish'n Chips sui Navigli

Social Market è il nuovo Take Away dedicato al Fish'n Chips a Milano. Una proposta semplice ma completa che include il classico Fish & Chips inglese (merluzzo bianco fritto in pastella e salsa di piselli fatta in casa) ma anche gustose alternative come il Chick N'Chips (pollo marinato con lime e spezie e salsa allo yogurt ed erbe aromatiche) serviti assieme a patate rustiche con la buccia, perfette con l'Ichnusa, la famosa birra sarda che nasce sul mare di Cagliari. Ad arricchire l'offerta anche il "Fritto della settimana", ogni volta diverso. Divertente e decisamente pratico il package da passeggio: un box con coperchio per gustare ovunque il proprio pasto.

Piazza XXIV Maggio

Mercato Comunale Ticinese, Milano

www.socialmarketmilano.it





Tel Aviv



Rosh Hanikra



Haifa

ISRAELE

UN MARE INASPETTATO!

Divertimento, vita notturna, buon cibo: tutto questo è il mare in Israele, oltre a Tel Aviv.

Tel Aviv. Sinonimo di gioventù, la città che nel 2019 compie 110 anni, è un posto ideale per trascorrere una vacanza di mare.

14 km di spiaggia, mare pulitissimo. In tutta Tel Aviv, e principalmente anche sulla spiaggia a loro dedicata, si possono portare i propri amici animali, compagni di scoperte in quella che è stata definita la città più dog friendly del mondo. Camminando su spiagge perfette per costruire castelli, si potranno scoprire località inedite per una vacanza balneare che dura da marzo a novembre. Eccoci quindi a compiere un viaggio lungo la costa.

Rosh Hanikra. Pochi conoscono questa località, ma tutti coloro che trovano magiche le grotte di Capri non potranno non innamorarsi del mare cristallino di questo luogo a Nord di Israele, paradiso per gli amanti di sub e snorkeling.

Akko. Ultimo avamposto crociato del Vicino Oriente, dove si potranno ammirare le testimonianze delle varie civiltà che qui sono passate, alla scoperta della meravigliosa città sotterranea o dell'affascinante suq.

Haifa. In 20 minuti, si arriva in una delle città più attive di Israele, conosciuta per la sua meravigliosa lunghissima spiaggia: basti pensare alla pista ciclabile attualmente percorribile per 8 km. Da Akko ad Haifa, si può pensare di realizzare anche una minicrociera in traghetto.

Da Habonim Beach a Dor Beach. A sud di Haifa c'è un altro splendido tratto di costa che collega due belle spiagge poste in insenature non dissimili da quelle delle isole greche. Camminando tra Habonim Beach a Dor Beach, se da un lato si infrangeranno le onde, dall'altro si potrà osservare l'arenaria calcarea

ricoperta di vegetazione endemica. In estate il profumo dei gigli di mare e in autunno la vista della drimia in piena fioritura sapranno emozionare come in nessun altro luogo di mare di Israele.

Cesarea. Posta tra Haifa e Tel Aviv, magari utilizzando la rete ferroviaria, si arriva a Cesarea marittima. Città famosa per uno campo da golf di 36 buche e per la possibilità di fare sempre surf. Nei dintorni dell'Harbor Beach sarà possibile vivere un'emozione non ripetibile in altro luogo: nuotare alla scoperta di reperti romani e poi medievali, posti sul fondo di un porto che testimonia la vita di una località famosa nella storia romana.

Il mare di Israele: una vacanza a portata di mano, a meno 4 ore di viaggio dall'Italia.



Cesarea

TATTO

MODA UOMO

Lo stile da (a)mare

L'eleganza non va mai in vacanza. O meglio ci va ma senza rinunciare, nemmeno in spiaggia, a un look ricercato e di gusto. E gli accessori giusti fanno la differenza

DI VALERIA ONETO



Ermenegildo Zegna Eyewear
LEGERISSIMI
Occhiali con frontale ultra piatto
e astine tartarugate.
www.zegna.it



Alviero Martini 1° Classe
TRAVELLER
Borsone da week-end
in tessuto e pelle.
www.alvieromartini.it



Morellato
MONILI
Bracciale con pietre di onice
e occhio di tigre e acciaio.
www.morellato.com

Eleganza estiva

VILEBREQUIN

Lo stile del brand declinato anche fuori dall'acqua. Camicia in cotone fantasia su boxer da mare tinta unita. www.vilebrequin.com



Gant Rugger
FLOREAL

Camicia in cotone fantasia foliage. www.gant.com



Ecoalf

ECOSOSTENIBILE

Boxer da mare in tessuto che ricicla reti da pesca e plastica. www.ecoalf.com



Gianni Gallucci
ORIENTALISMI

Loafer in pelle di vitello scamosciata. www.galluccishoes.it



SERGIO TACCHINI

ISPIRAZIONE VENEZIANA

La nuova capsule Terrazzo si ispira a una linea degli anni '90: un outfit autunnale che richiama ancora l'estate

Lo storico marchio di abbigliamento sportivo anticipa l'autunno con una capsule che grazie al colore tiene vivo il ricordo dell'estate. La capsule Terrazzo si ispira a una linea anni '90 del brand, di cui riprende i volumi, il fit oversize, le geometrie e i color block. Novità assoluta la microstampa di una texture irregolare e colorata che reinterpreta il concetto di "terrazzo veneziano", la particolare

pavimentazione composta da granulato di marmo e pietruzze colorate. Usata nell'antica Grecia e poi nella Roma imperiale, è giunta fino a noi per ispirare i nostri designer che ne hanno fatto una grafica di collezione. La capsule si compone di una polo in cotone con microstampa multicolor e due capi spalla e un pantalone, tutti in tessuto tecnico. In vendita da luglio.

www.sergiotacchini.com

Iconiche interpretazioni

Birkenstock x Rick Owens

Dopo il successo della prima collezione presentata nel Birkenstock Box di Los Angeles, la collaborazione Birkenstock x Rick Owens prosegue per una seconda stagione. Questa volta saranno i sandali cult in velcro Rotterdam e gli stivali Rotterhiker ad essere reinterpretati dal designer, assieme allo storico modello Arizona in suede tinto a mano, un equilibrio tra responsabilità, benessere ed edonismo.

www.birkenstock.com



Occhiali in consolle

Ray-ban Studios

Da sempre legato al mondo della musica, Ray-ban crea un progetto davvero speciale: Ray-Ban Studios. Un luogo di incontro in cui gli artisti condividono le loro storie di vita e raccontano come restano fedeli al lato più intimo e autentico di sé. Per la prima collaborazione The Martinez Brothers, dj newyorkesi di fama mondiale, hanno reinterpretato i classici Wayfarer a modo loro, conferendo all'occhiale un dinamismo inedito.

www.ray-ban.com



SCOPRI LE BELLEZZE DELLA CAMPANIA CON ITALOBUS



NAPOLI AFRAGOLA

CASERTA



POMPEI



BENEVENTO



SORRENTO



Da Napoli Afragola si parte in bus e si prosegue comodamente in treno o viceversa, verso le città di Caserta, Benevento, Pompei e Sorrento.

.italo 

 ITALOTRENO.IT •  ACQUISTI: 06.07.08 •  INFO: 89.20.20 •  AGENZIA DI VIAGGIO

SEGUICI SU



SCARICA L'APP



Rosa al tramonto

Cosa c'è di più bello delle sfumature rosacee del sole che scompare dietro il mare? Eccole riproposte su costume e accessori da spiaggia. Perfetti di giorno ma anche di sera

DI VALERIA ONETO



Burberry Eyewear
SPECCHIATI

Montatura importante
con lenti a contrasto.
www.burberry.com



Momoni

MIX & MATCH

Bikini con laccetti
dalla fantasia mixata.
www.momoni.it



Boccadamo
CON CHARMS

Bracciale in bronzo bicolore
in con pendenti in cristalli.
www.boccadamo.com





Mediterraneo

CHIGLO

Si ispira alla terra della
Sardegna il costume
intero fantasia.
www.chiglo.net



Zanellato

SHOPPING BAG

Borsa a doppi manici
in fantasia iconica Blandine.
www.zanellato.com



Barts

SOTTO IL SOLE

Cappello in paglia
bicolore con visiera.
www.barts.eu



Fitflop

LIMITED EDITION

Bellissime le Loosh Luxe
in collaborazione
con 10corsocomo.
www.fitflop.eu

TATTO MODA BAMBINO



Marni

Lupo di mare

Trench, t-shirt e bermuda in pendant.
www.marni.com



Izipizi

Screen junior

Pensati per proteggere gli occhi dai raggi degli schermi.
www.izipizi.com



Tezenis

In riga

Bikini da bimba con triangolo e fiocco.
www.tezenis.com



ORIGINAL MARINES

QUEST'ESTATE È IN STILE NAVY

Protagoniste le righe declinate nei classici colori rosso bianco e blu dello stile marinaro

È quello che, senza dubbio, rappresenta meglio la stagione estiva, con i suoi continui rimandi al mare, per colore e immaginario. Lo stile Navy è un classico che non tramonta mai. Quali sono le sue caratteristiche inconfondibili? Una su tutte la t-shirt a righe, e ancora le righe declina-

te su bikini o boxer, con accostamenti di colori che vedono protagonista anche il giallo o l'azzurro. Ma anche la giacca impermeabile per ripararsi dal vento. Come le proposte super cool di Original Marines, per bambino e bambina, in pieno stile mariniera.
www.originalmarines.com



Pepe Jeans London

Classico

Giubbino in denim bianco con bottoni.
www.pepejeans.com



Petit Bateau

Un tuffo

Boxer da mare in tessuto a rapida asciugatura.
www.petit-bateau.it



Birkenstock

Peso piuma

Sandali a fascia in EVA leggerissima.
www.birkenstock.com

OLFATTO

TERME

“La dolce vita” secondo Saturnia

Dall'acqua alla cultura del benessere, nella parte più selvaggia della Maremma, ecco un luogo magico con 3000 anni di storia



R

itmi eccessivi di lavoro, il contesto in cui viviamo, l'inquinamento ambientale, le cattive abitudini alimentari e lo stress mettono ogni giorno a dura prova il nostro star bene e viaggiare in treno è uno dei modi per stare meglio. I legionari romani già 2000 anni fa andavano a Saturnia per rigenerarsi dopo le lunghe campagne di guerra: oggi Terme di Saturnia è diventata un'icona di dolce benessere, un'assoluta eccellenza italiana dove la magica acqua si sposa con elementi unici che la rendono un luogo senza tempo e una vera “destination”.

A Terme di Saturnia si impara a costruire giorno dopo giorno il proprio “benessere globale”, un nuovo stile di vita volto alla rigenerazione del corpo e della mente grazie alle incredibili virtù dell'acqua termale unica al mondo. La Sorgente di Saturnia, infatti, è un cratere vulcanico dove sgorga un'acqua, che viene dal centro della Terra, ricchissima di aminoacidi, vitamine e antiossidanti con un fortissimo potere rigenerante tramandato nei secoli. Gli effetti benefici di questa acqua sfiorano la leggenda, ma certo dopo qualche bagno nella





TRA LEGGENDA E REALTA

Saturno, dio delle messi e dell'abbondanza, un giorno perse la pazienza nel vedere che sulla Terra gli uomini erano costantemente impegnati a farsi la guerra. Allora prese un fulmine e lo scagliò con forza. La saetta cadde nel cratere di un vulcano, dal quale zampillò un fiume d'acqua sulfurea e calda che si riversò per valli, monti e pianure, avvolgendo uomini e cose e acquietando finalmente gli animi. Iniziò così l'età dell'oro dedicata a Saturno, un'epoca felice, illuminata dalla bellezza delle donne e dalla forza degli uomini, convertiti all'agricoltura, alla caccia e all'amore.

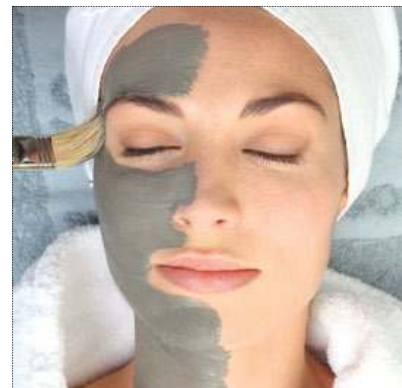
Sorgente ci si sente rinati. Ricerche condotte dal Dipartimento di Idrologia Termale dell'Università di Urbino e Milano hanno testato le proprietà antiossidanti di questa acqua che la trasformano in un'alteata preziosa nella lotta contro i radicali liberi, responsabili di innescare i processi di invecchiamento del corpo. Terme di Saturnia – da pochi mesi di proprietà di un Fondo americano e di un investitore italiano – sta rinnovando il concept della “Dolce Vita”, incentrandolo sulla eccellenza dell'acqua e creando un luogo unico dove si riesce a coniugare ospitalità, benessere, sport, cibo, natura, moda e cosmesi. Il complesso riunisce un resort 5 stelle di 140 camere, in corso di rinnovo, tre ristoranti, la Medical Spa con 50 cabine anche doppie e un presidio di medicina estetica e riabilitativa, il club benessere, il parco termale e il campo da golf 18 buche, dedicati anche ai clienti esterni. A queste facilities si aggiunge

Studi confermano le proprietà antiossidanti dell'acqua delle Terme di Saturnia

la linea cosmetica di Terme di Saturnia: prodotta da oltre 40 anni, costantemente rinnovata, oggi è all'avanguardia nello skincare dove l'autenticità dei principi attivi si coniuga con formule e ricerca continua. Terme di Saturnia è ubicata in quella parte nel mondo che viene chiamata “wild Maremma”, un'area a molti sconosciuta dove si scoprono sorprese incredibili e lo sguardo spazia nella natura per chilometri. Un angolo di Toscana incantato dove le colline disegnano l'orizzonte, ogni sasso, ogni foglia, ogni albero raccontano una storia lunga 3000 anni. Un paesaggio che regala allo sguardo lo spazio di una natura benefica e che restituisce allo spirito il piacere di un passato ritrovato da scoprire lentamente seguendo il trend slow life. Un territorio da vivere tutto l'anno, dove l'estate non finisce mai e i colori e i profumi seguono le stagioni.

Nel complesso sono presenti: un resort 5 stelle di 140 camere, tre ristoranti, la Medical Spa, il club benessere, il parco termale e il campo da golf 18 buche.

Da oltre 40 anni Terme di Saturnia ha una sua linea cosmetica, oggi all'avanguardia nello skincare.



TERME DI SATURNIA

Loc. Follonata
Saturnia, Manciano (GR)
Tel. 0564 600111
termedisaturnia.it

Una chioma perfetta

Sole, salsedine e cloro indeboliscono i capelli, rendendoli più secchi e fragili. Ecco regole e prodotti per scongiurare l'effetto paglia

DI MARZIA CICCOLA

B

venuta estate, ferie, riposo, dolce fare niente. La pelle si abbronzava, lo spirito si risollewa. E i capelli si rovinavano. Tanto che a settembre spesso si è costretti ad andare dal parrucchiere a dare una bella sforbiciata alla chioma, secca e disidratata. I raggi solari infatti ne indeboliscono il fusto, mentre la salsedine (o il cloro nel caso della piscina) altera lo strato della cuticola. I capelli diventano così fragili che si spezzano facilmente. Ma seguendo alcuni suggerimenti e utilizzando prodotti ad hoc, prima, dopo



**Herbatint
SHAMPOO E BALSAMO**

Dedicati ai capelli colorati, shampoo e balsamo a base di Aloe Vera, ricca di vitamine e minerali, e Moringa per un'azione ristrutturante e anti-invecchiamento (9,50 e 9,90 euro).
herbatint.com



ph. courtesy Herbatint



Collezione Deep Sirens di James Hair Fashion Club per Wella. jamesparrucchieri.it

TIGI

BED HEAD

Una linea intera dedicata ai capelli sotto il sole, da shampoo e balsamo agli spray: protettivo per capelli colorati Beach Bound, cremoso idratante e districante Beach Freak al magico gel spray che dona brillantezza e controllo per onde e ricci senza il temuto effetto crespo delle calde sere estive.

tigi.com



**AVEDA
SUN CARE**

Alleati ideali per proteggere i capelli dai raggi UV e nutrirla a fine giornata (24 e 28 euro).
aveda.it

**René Furterer
KARITÉ HYDRA**

Maschera d'idratazione intensa, ha una texture cremosa e fondente, dalla profumazione delicata (38 euro).

renefurterer.com



**Neal's Yard Remedies
HAIR TREATMENT**

Al rosmarino e legno di Cedro rivitalizza i capelli colorati a contatto con cloro e saledine.
nealsyardremedies.com

e durante i bagni di sole – e quindi dedicando qualche minuto alla routine di bellezza - riusciremo a proteggerli e salvarli. Cominciando dalla regola numero uno: meglio limitare l'uso di piastre e phon, lasciando asciugare i capelli all'aria aperta.

Prima dell'esposizione meglio utilizzare un olio protettivo, soprattutto sulle punte, che crea una barriera contro le aggressioni esterne, raggi ultravioletti compresi. Olio di cocco, di argan o di germe di grano sono i più indicati. Ma anche cappelli o bandane, gesto magari più estremo, ma di certo al alto tasso glamour. Se i capelli sono lunghi, per non spezzarli, si possono raccogliere in una treccia, molto di moda, che sia a spina di



Collezione Deep Sirens
di James Hair Fashion Club
per Wella. jamesparrucchieri.it



Testanera
GLISS COLOR PROTECT&SHINE
Con filtri UVA e UVB per garantire una protezione speciale che preserva la luminosità e l'intensità del colore. La formula con 3D-Color-Lumiance sigilla le cuticole proteggendo dal calore (2,99 euro shampoo e balsamo, 5,99 maschera). testanera.com

pesce o alla francese... ci sono così tanti stili da poterne cambiare uno al giorno. Dopo il bagno, se possibile, sarebbe perfetto riuscire a sciacquare i capelli sotto l'acqua dolce, per eliminare subito cloro o salsedine che sfibrano e indeboliscono. A casa, dopo averli detersi con shampoo doposole, una maschera nutriente evita la secchezza e rende luminosi i capelli – oltre a quelle già pronte si può applicare anche il gel di Aloe Vera (in erboristeria) che ha ottime proprietà idratanti, da lasciare agire per 15 minuti prima dello shampoo. E infine, la regola dei due litri d'acqua al giorno aiuta non solo il corpo e la salute ma anche l'aspetto sano e splendente della nostra parte capillare, scongiurando l'effetto saggina.



System Professional
SOLARIS

Durante l'esposizione al sole l'Helioguard Complex protegge il colore dai raggi UV (Sun Oil 36 euro, Solar Cream e Helio Spray 28,70 euro). systemprofessional.com

Sunsilk

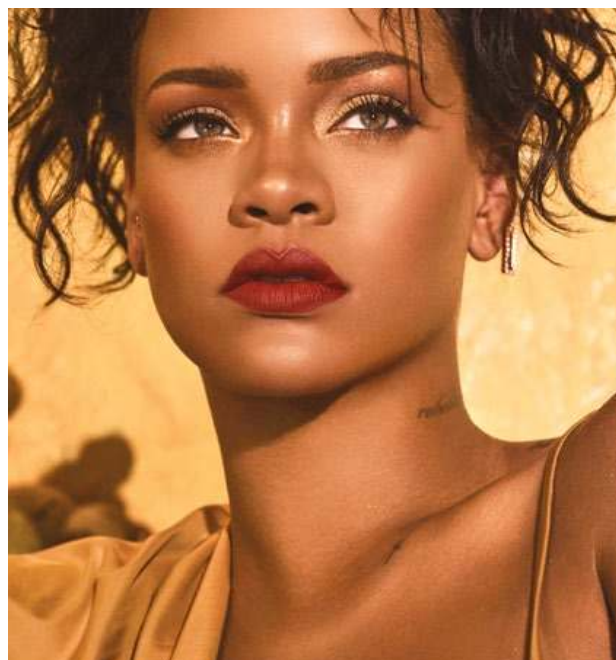
I capelli di Chiara Nasti

Compagno inseparabile delle giornate più soleggiate, in spiaggia o in piscina, è l'olio per capelli. Li protegge durante il giorno e la sera dopo lo shampoo dona luminosità e morbidezza.

Il must have dell'estate per una chioma a prova di sole è il nuovo Olio Nutriente della linea Sunsilk Scintille di Luce + Effetto Seta by Chiara Nasti. Grazie alla sua formula esclusiva arricchita con olio di argan, nutre e idrata intensamente i capelli, combattendo l'effetto frizz, lasciando una chioma brillante e disciplinata.

Anche dopo bagni di salsedine e sole, l'Olio è il perfetto alleato da portare con sé in spiaggia (6,19 euro).

sunsilk.com



FENTY BEAUTY

MOROCCAN SPICE

Rihanna presenta per l'autunno, ma con colori perfetti anche per l'estate, il nuovo make up

Rihanna tiene alla bellezza di tutte le donne e desidera essere d'ispirazione, insegnando loro come con il make up ci si debba divertire, sentendosi libere di osare e scegliere qualcosa di nuovo e diverso. In anteprima, per l'autunno (ma già in vendita da Sephora), propone una collezione che trae ispira-

zione dalla sabbia rossa e rosa del Sahara e dal blu metallico del Marocco, una palette occhi che accende il look e permette di passare da tonalità leggere a quelle più selvagge, ricca di colori intensi, vivaci ma anche neutri. Perfetta per tutti i look, quindi, e tutte le tonalità di pelle (49 euro).

sephora.com



La prima volta in Italia per Nuxe

Cashmere e bellezza

La prima Spa italiana del marchio francese Nuxe è in Piemonte, presso il relais 4 stelle Santo Stefano a Sandigliano, a pochi chilometri da Biella. Tra sauna, hammam, doccia sensoriale, piscina esterna e sei cabine, la Spa comprende varie categorie di trattamento: i Nuxe Massages a base di Huile Prodigueuse, trattamenti viso, trattamenti corpo e Rituali Nuxe. Massaggio icona il Pashmînâ, ispirato al cashmere, di cui Biella è rinomata nel mondo. relaissantostefano.com

OLFATTO BEAUTY UOMO



QC TERMEMONTEBIANCO

WELLNESS D'ALTA QUOTA

È sempre un buon momento per prendersi cura di sé. Anche in montagna. Dopo una camminata si ritrova il piacere della spa

Estate non è solo mare e gli amanti della montagna trovano ormai sempre più occasioni per un soggiorno in quota, aria fresca, temperature accettabili, per lunghe passeggiate e meritato riposo. A Pré Saint Didier, poi, QC Termemontebianco inaugura una nuova spa che sfrutta alcuni tipici ingredienti alpini. L'antica vasca in marmo di Carrara diventa ora una vasca di reazione con acqua a 15°C, ideale per attivare la circolazione e alleviare la stanchezza, men-

tre tra le altre novità si può scegliere tra una Doccia Scozzese, da provare dopo la nuova biosauna aromatizzata con lavanda e camomilla, un nuovo bagno di vapore e un'area Face Gym dedicata ai muscoli del viso. Oltre all'ampia collezione di massaggi su misura e trattamenti per ritrovare l'equilibrio. Il percorso spa si sviluppa all'interno dell'hotel per poi uscire con la vasca e la suana panoramiche con vista sul maestoso Monte Bianco.

qcterme.com

Imperdibili e preziose Travel Size

Bullfrog diventa mini

Dedicati a coloro che non vogliono separarsi dai loro prodotti di bellezza preferiti nemmeno in viaggio, quando è meglio limitare ingombro e millilitri, una serie di must have del brand. Sono i geldocchia Multiuso Secret Potion per viso, corpo e capelli, la Crema Rasatura Nomad Edition e il Set Rasatura da viaggio.

bullfrogbarbershop.com - womostore.com



Rasatura professionale

Bellezza senza fili

BaBylissForMen è il marchio specializzato nel grooming maschile, basato su qualità dei materiali e design. Tra le proposte più nuove questo modello di rasoio dotato di lame d'acciaio inox da 45 mm, removibili e lavabili, e la particolare autonomia di 90 minuti senza filo (e ricarica veloce).

Precisione garantita di 0,6 mm, come un rasoio professionale per capelli. In dotazione otto guide di taglio, la comoda custodia, spazzolina di pulizia e olio lubrificante (E985E 89,90 euro).

babyliss.it



Finolhu Maldives

DOVE LA BELLEZZA DELLA NATURA INCONTRA
UNO STILE INIMITABILE.



E' il Resort più innovativo delle Maldive. Un luogo magico dove la bellezza della natura incontaminata incontra uno stile inimitabile per offrire agli ospiti un'esperienza unica all'insegna del relax e del divertimento, circondati dalle bellezze naturali di uno degli atolli più straordinari dell'arcipelago.

Quote a partire da **€ 2.000** p.p.

PER SOGGIORNI DAL 02/07 AL 23/09

Per maggiori informazioni www.sportingvacanze.it | [#solonellemiglioriagenziediviaggio](https://twitter.com/solonellemiglioriagenziediviaggio)



"SEI GIÀ IN VACANZA QUANDO IL TUO UNICO PENSIERO È CHIUDERE LA VALIGIA"
Sporting Vacanze aderisce al Fondo di garanzia di ASTOI – Confindustria Viaggi a tutela dei Viaggiatori.
Guarda il video promozionale inquadrando il QR Code o visita il sito www.seigiainvacanzaquando.it



.italo

I PIACERI DEL VIAGGIO



UN'ESTATE DI NOVITÀ

ITALOBUS VI PORTA ALLA SCOPERTA DI POMPEI E SORRENTO

108 **News**
Italobus raggiunge Pompei e Sorrento

110 **Il network**
Tutti i collegamenti di Italo

112 **Gli ambienti**
Il piacere di viaggiare con Italo

113 **Le offerte di Italo**
Proposte e vantaggi per tutti

116 **Il portale di Italo Live**
Intrattenimento gratuito a bordo

118 **Italo social network**
Segui i nostri profili e scopri tutte le novità

Con ItaloBus si va alla scoperta delle bellezze di Pompei e Sorrento

Con un solo biglietto i viaggiatori possono raggiungere due splendide località dal fascino unico

L'estate 2018 di Italo è ricca di novità: da luglio infatti le città di Pompei e Sorrento sono collegate al network dell'Alta Velocità da ItaloBus, servizio intermodale rotaia-gomma di Italo, con 5 collegamenti giornalieri. I viaggiatori Italo potranno utilizzare la stazione di Napoli Afragola come snodo intermodale, arrivando qui in treno e salendo poi sui bus targati Italo per arrivare a Pompei o Sorrento. Tutto questo con la comodità di un unico biglietto, valido per entrambi i mezzi, consentendo di viaggiare col massimo dei servizi sia in treno che in pullman. Le due nuove località, servite da Italo, favoriscono gli spostamenti dei numerosi turisti per il periodo estivo e autunnale (servizio attivo fino al 4 novembre), ma non solo: anche gli abitanti del posto possono utilizzare questo servizio per raggiungere le numerose città collegate dai treni Italo.

Visitare le meravigliose spiagge di Sorrento e le bellezze degli Scavi di Pompei, patrimonio UNESCO dal 1997 e terzo sito museale statale più visitato in Italia nell'anno 2016 (con più di 3 milioni di visitatori), diventerà così più semplice. Ci sono 3 servizi in partenza da Napoli Afragola alle 8:55 (arrivo a Pompei alle 9:40 e a Sorrento alle 10:45), alle 13:30 (arrivo a Pompei alle 14:20 e a Sorrento alle 15:25) e alle 18:30 (arrivo a Pompei alle 19:20 e a Sorrento alle 20:25); in questo modo chi parte da Milano, Reggio Emilia, Bologna, Firenze e Roma può trovare una comoda coincidenza bus per godersi le attrazioni delle città campane. Per chi invece da Sorrento o Pompei vuole partire per raggiungere le diverse destinazioni collegate dai treni Italo ci sono 2 collegamenti quotidiani: da Sorrento alle 11:15 (12:15 da Pompei e arrivo ad Afragola alle 13:10) ed alle 16:15 (17:15 da Pompei e arrivo alle 18:10 ad Afragola).

Ancora una volta Italo mette a disposizione i propri mezzi per avvicinare i cittadini all'alta velocità, crescendo particolarmente in Campania, regione d'Italia ricca di tradizioni culinarie e opere d'arte che richiamano ogni anno visitatori da tutta Italia e anche dall'estero. Nello specifico ItaloBus ha già ampliato il proprio network in Campania: a partire dal 14 giugno è stato attivato il servizio fra Afragola e le città di Caserta e Benevento e adesso entreranno a farne parte anche Sorrento e Pompei, città che già nel 2016 aveva visto Italo impegnarsi in un progetto di crowdfunding per raccogliere fondi dedicati al restauro del Cubiculum numero 3 della Domus del Centauro.



La grande musica risale a bordo di Italo!

Ritorna la sezione dedicata alle sette note sul portale italo*live*

Grazie ad Italo*live* il divertimento viaggia ad alta velocità, ritorna infatti la sezione dedicata agli amanti della musica. In virtù dell'accordo con RadioMediaset, la società italiana di radiofonia del Gruppo Mediaset, che riunisce le partecipazioni in Radio 105, Virgin Radio, R101 e Radio Subasio, Italo metterà a disposizione dei suoi viaggiatori contenuti musicali per tutti i gusti. Attraverso la sezione **MUSICA** sarà possibile accedere a 4 stazioni musicali, ciascuna di 2 playlist, e scegliere il genere che si preferisce tra i tanti a disposizione: musica italiana, canzoni d'amore, pop, rock

e tanti altri ancora. Selezionando una delle 8 playlist disponibili, si potrà ascoltare tutti i brani che la costituiscono in modalità casuale, continuando tranquillamente a navigare sul portale, su Internet o godendosi il proprio viaggio a bordo. Italo*live* è garanzia d'intrattenimento per tutti i gusti, oltre alla musica infatti sono presenti diverse sezioni che offrono la possibilità di godersi la visione di un buon film, sfogliare un quotidiano, imparare l'inglese e restare sempre aggiornati sulle news del giorno.



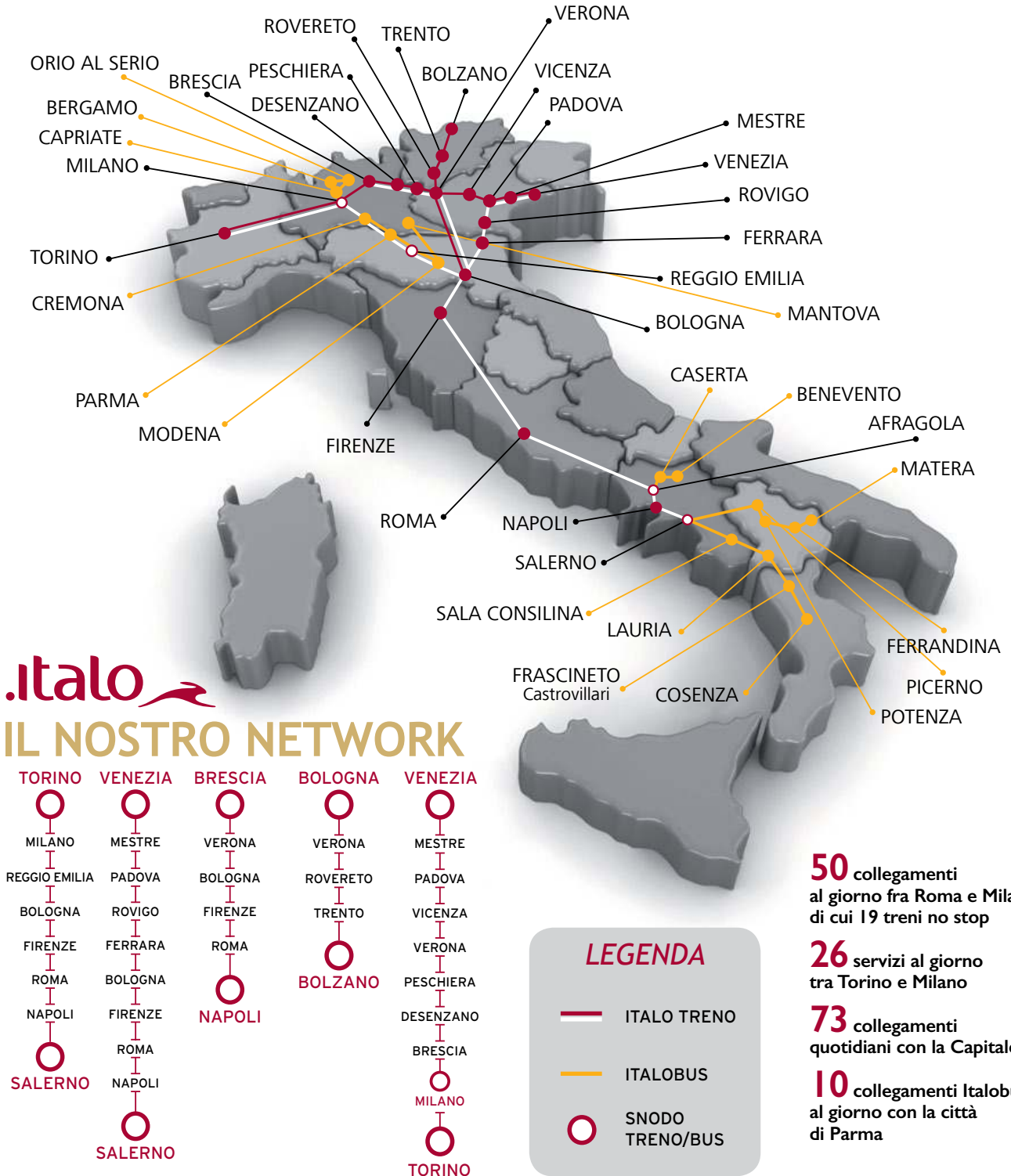
RILASSATI E GODITI
IL VIAGGIO,
ALLA MUSICA
CI PENSA

.italo



Treni più bus: tutta la rete di Italo

Tante città collegate attraverso il network da Nord a Sud grazie anche ai nuovi Italo EVO che sfrecciano lungo le principali linee ferroviarie dell'intera penisola



Iscriviti a Italo Più e vinci tanti premi

Il programma fedeltà di Italo che ti premia quando viaggi ad alta velocità! Scopri tutti i vantaggi riservati agli iscritti: biglietti gratuiti, promozioni dedicate e tanto altro



Italo Più ti consente di richiedere **biglietti premio gratuiti** a partire da soli **1.800 punti**! È molto semplice e veloce raggiungere le soglie di punti per richiedere i **biglietti premio** grazie al sistema di raccolta che ti permette di accumulare punti in base alla tratta, all'ambiente di viaggio e all'offerta commerciale acquistata: puoi richiedere **un biglietto gratuito** dopo solo **5 viaggi in Ambiente Prima o Club** e dopo solo **7 viaggi in Smart e Comfort**¹.

In più con solo **15.000 punti**, accumulati acquistando biglietti Italo, si accede allo status **Italo Più Privilege**, riservato ai migliori clienti:

- Accesso alle esclusive **Lounge Italo Club** con un accompagnatore;
- Ingresso dedicato al treno con il servizio **Fast Track**;
- **5 upgrade di ambiente** all'anno per viaggiare sempre più comodi a bordo di Italo.



Italo Più Corporate è la versione del programma fedeltà dedicata ai dipendenti delle aziende convenzionate, che ti consente di guadagnare sia per i tuoi viaggi di lavoro che per quelli privati:

- **Sconto del 10%**² sull'acquisto dei tuoi viaggi;
- **25% di punti extra**²;
- **5 upgrade** di ambiente all'anno;
- Accesso alle esclusive **Lounge Italo Club**;
- Ingresso dedicato al treno con il servizio **Fast Track**.

Iscriviti subito al programma fedeltà e scopri tutti i dettagli sul sito Italotreno.it!

¹ Acquistando 5 biglietti in Flex in Prima o Club oppure 7 biglietti in Flex in Smart o Comfort, sulla medesima tipologia di Tratta (Tratte Brevi o Tratte Lunghe).

² Fino al 31/12/2018

Per i Termini e Condizioni completi visita www.italotreno.it

Viaggiare con Italo: 4 Ambienti, 4 stili di viaggio



FOCUS SMART LA MASSIMA PRATICITÀ E LA MASSIMA CONVENIENZA

Scegliere l'ambiente Smart significa viaggiare senza rinunciare alle comodità accedendo alle migliori offerte di **.Italo**.

- Ampia disponibilità di posti nelle carrozze dedicate all'ambiente Smart
- Carrozze con il maggior numero di poltrone a correre per una maggiore privacy.
- Poltrone reclinabili in pelle, poggiatesta, prese elettriche, porta USB* individuali e tavolini indipendenti.
- Wi-Fi gratuito.
- Nuova illuminazione LED* su tutto l'ambiente.
- Area snack disponibile, con distributori automatici per bevande calde e fredde e snack.
- Accesso gratuito al portale Italo Live per godersi tanti contenuti multimediali.
- Speciale carrozza Cinema** dotata di 8 schermi da 19 pollici situata in testa o coda del treno per evitare al minimo il passaggio.

CLUB EXECUTIVE

Un ambiente curato nei minimi dettagli per rendere più piacevole il vostro viaggio all'insegna dell'eleganza, della tecnologia e del servizio esclusivo.



PRIMA

Il massimo del comfort con ampi spazi individuali e libertà di movimento, un servizio unico per momenti di assoluto relax.



COMFORT

I vantaggi della Prima e della Smart fusi per darvi un'esperienza di viaggio che rappresenta il mix perfetto tra comfort ed economicità.



SMART

Viaggiare senza rinunciare alle comodità accedendo alle migliori tariffe che Italo può offrire.



* Porte USB presenti sui treni EVO.

** Carrozza cinema presente nei treni AGV.

L'OFFERTA più MOSTRUOSA dell'estate

Viaggia con i tuoi figli e risparmi.



Non perderti l'**Offerta Mostruosa** di Italo dedicata a tutte le famiglie. Dal 17 luglio al 31 agosto 2018 scegli i vantaggi di una tariffa da paura!

I vantaggi: i bambini viaggiano gratis e gli adulti con il 20% di sconto!

Ambiente di viaggio:
Smart

A chi è rivolta:
ad una famiglia o anche un gruppo di persone composto da un minimo di 2 a un massimo di 4 viaggiatori e da almeno 1 maggiorenne.

Quando: per viaggiare dal 24 luglio al 5 settembre 2018 per acquisti in tariffa Flex

Scopri tutte le nostre offerte e promozioni su **italotreno.it**

Viaggiano gratis i bambini di età inferiore ai 14 anni. Non rientrano nel conteggio gli "infant" da 0 a 36 mesi che possono viaggiare senza posto assegnato in braccio a un adulto. L'offerta è acquistabile su tutti i canali (tranne il personale a bordo) e non permette il cambio o il rimborso. Sono esclusi i viaggi di domenica ed è soggetta a disponibilità.

Le **OFFERTE** per viaggiare con Italo

Sempre più convenienti e adatte alle esigenze di tutti

VENEZIA CHE PASSIONE!

Solo con Italo tantissime promozioni per la città di **Venezia** dalle principali città di Italia, scopri le tutte!

Acquista subito il tuo biglietto, le disponibilità delle offerte sono limitate.



VACANZE DA PRIMA

Scopri l'ambiente Prima con sconti¹ fino al **-70%** per un viaggio in completo relax.

-70%

Scopri tutte le nostre offerte e promozioni su italotreno.it

¹ Offerta valida per viaggi in ambiente Prima dal 25 luglio al 9 settembre, soggetto a disponibilità, non modificabile o rimborsabile. Lo sconto è riferito all'offerta Flex.

Viaggia senza pensieri con Italo Go

In collaborazione con partner specializzati, le soluzioni per agevolare il proprio soggiorno

Italo lancia Italo Go, una serie di servizi ideati per agevolare gli spostamenti e i soggiorni di chi sceglie Italo per viaggiare attraverso l'Italia. Coloro che sceglieranno di viaggiare con Italo avranno d'ora in poi la possibilità di completare il proprio viaggio prenotando i servizi di Italo Go offerti in collaborazione con partner specializzati come **appTaxi, Hertz, Booking.com, Autostradale, BAGBNB, Park Cloud, Parcel Scout e Get your Guide**.

Booking.com

Soggiornando in hotel, B&B, appartamenti e case vacanza in Italia e in tutto il mondo riceverai punti Italo Più da utilizzare come preferisci. Prenota tramite il sito **italotreno.it**, sezione Hotel ItaloGo. L'offerta è riservata ai clienti Italo Più che, in fase di prenotazione, inseriranno il proprio codice cliente.

Get Your Guide

Con Get Your Guide, la piattaforma online più grande al mondo su cui prenotare tour, attività e attrazioni nelle città scelte come meta dei propri viaggi i viaggiatori Italo potranno usufruire di **numerose attività turistiche**.

appTaxi

Richiedi un taxi, pagalo con la carta registrata in-app e **accumula punti preziosi del programma fedeltà ItaloPiù!**

Le città coperte da appTaxi:
Arezzo, Bologna, Cagliari,
Castelli Romani, Catania,
Firenze, Milano, Modena,
Monza, Padova, Palermo,
Roma, Rovigo, Siena, Torino,
Treviso, Venezia, Verona,
Vicenza, ecc.

Hertz

Fino al 10% di sconto sul noleggio effettuato in Italia e all'estero, oltre a 3 punti Italo Più per ogni Euro speso.
Per maggiori informazioni:
hertz.it/italo

ParkCloud

Inserisci la stazione, metti a confronto i servizi, i prezzi e le recensioni, seleziona il parcheggio che fa per te risparmiando tempo e denaro. Prenotando in anticipo con ParkCloud, **potrai risparmiare fino al 60%!**



Italo Go ti permette di partire senza pensieri, grazie alla partnership con Parcel Scout, il servizio online di spedizione bagagli che **libera il viaggiatore da ogni peso assicurando prezzi convenienti e soluzioni personalizzate** con consegna del proprio bagaglio a destinazione entro 48 ore.



Basta portare in giro per la città i bagagli pesanti. Scegli il deposito più vicino con BAGBNB, la prima community di deposito bagagli in Italia: il servizio è economico, sicuro e distribuito su tutto il territorio. Visita **www.bagbnb.com**.

Airport Bus EXPRESS

Grazie alla partnership con la società Autostradale, **i viaggiatori di Italo potranno prenotare il proprio trasferimento semplicemente con un click** utilizzando il servizio Airport Bus Express, disponibile dalla stazione di Milano Centrale verso gli aeroporti di Milano e dalla stazione di Firenze Santa Maria Novella verso l'aeroporto di Pisa.

Prenotare i servizi di **Italo Go** è facilissimo: dopo aver effettuato l'acquisto del biglietto, nella pagina "Conferma Acquisto" è presente l'area dedicata a **Italo Go**, cliccando sul servizio desiderato si viene indirizzati automaticamente sul sito del Partner per poter finalizzare la prenotazione. In questo modo **Italo** mette a disposizione un ventaglio di servizi per garantire ai suoi viaggiatori un'esperienza di viaggio completa e soddisfacente.

Accomodatevi! Ecco il portale Italo Live

Con l'intrattenimento gratuito di bordo il viaggio non sarà più lo stesso



Cinema
oltre 130 film



Edicola e Libri
i migliori quotidiani e libri digitali



L'inglese divertendoti
con la scuola
di John Peter Sloan



Live News e Meteo
per essere sempre informati
con aggiornamenti in tempo reale



Cartoni animati
con le avventure
di Geronimo Stilton



Musica
ascolta Radio 105, Virgin Radio,
RI01 e Radio Subasio

Istruzioni per l'accesso:

1) Collegarsi alla rete wi-fi di bordo .italo 2) Lanciare il browser Internet, digitando un qualsiasi indirizzo, si aprirà l'home page del portale (se non viene visualizzata digitare direttamente <https://www.italolive.it> oppure <https://portal.italolive.it>) 3) Per fruire dei contenuti del portale non è necessario autenticarsi; per accedere ad Internet, invece, cliccare sul tasto "Accedi per navigare su Internet gratuitamente" (in alto a destra) ed inserire il codice biglietto e la email oppure le credenziali Italoipiù.

Scegli tra più di 130 film a disposizione

Goditi un bel film a bordo di Italo scegliendo tra quelli disponibili sul portale Italo Live e targati **Medusa!** Puoi spaziare fra diversi generi, l'offerta è adatta al pubblico di ogni età, per garantire massimo intrattenimento durante il viaggio e far sì che questo sia sempre più piacevole. Di seguito una serie di pellicole scelte per voi

Famiglia



Andersen - Una vita senza amore - 132'
di Eldar Ryazanov
Russia, Italia, Germania 2006



Cado dalle nubi - 99'
di Gennaro Nunziante
Italia
2009

Commedia



Il figlio più piccolo - 100'
di Pupi Avati
Italia
2010



Midnight in Paris - 94'
di Kirk Jones
Usa, Italia
2009

Animazione



Piccolo Grande Eroe - 90'
di Colin Brady
Canada, USA
2006



Garfield - Il supergatto - 73'
di Mark A.Z. Dippé
Corea del Sud, Usa
2009

Thriller



I giorni dell'abbandono - 96'
di Roberto Faenza
Italia
2009



Qualcuno con cui correre - 188'
di Oded Davidoff
Israele 2006

Il cinema a bordo di Italo, lo spettacolo è assicurato!

Goditi il viaggio a bordo di Italo in compagnia di un buon film! Animazione, thriller, azione, commedia: ce n'è per tutti i gusti e godetevi lo spettacolo!

Midnight in Paris



Gil e Inez, una giovane coppia di fidanzati americani, si sono accodati ai genitori di lei, in viaggio d'affari, per una breve vacanza a Parigi. Durante il loro soggiorno si imbattono casualmente in una coppia di amici di Inez, lui pedante tuttologo, lei scialba e silenziosa. Una sera che Inez va a ballare con alcuni amici, Gil si concede una lunga passeggiata solitaria per la città e quello che gli succede lo cattura al punto che inizia a uscire da solo ogni sera, attirando su di sé pian piano i legittimi sospetti di Inez e dei suoi genitori.

Fuga di cervelli



Il timido Emilio è innamorato di Nadia fin da quando erano piccoli ma non ha mai avuto il coraggio di confessarle il suo amore. La venerazione nei confronti della ragazza l'ha portato anche a iscriversi alla stessa Università di Medicina. Un bel pomeriggio primaverile, Emilio prende il coraggio a due mani, si avvicina a Nadia, la saluta ma lei gli racconta che sta per partire per l'Inghilterra per studiare a Oxford. Emilio è distrutto, ma per fortuna non è solo, ha un gruppo di amici straordinari per idiozia e, falsificando documenti e diplomi, riescono a ottenere l'iscrizione a Oxford. Così il gruppo sbarca in Inghilterra.

**Dal 2 agosto
al 4 settembre**

Tratta Nord-Sud*

DAL 2 ALL'8 AGOSTO



UNA MAGICA NOTTE D'ESTATE
di A. de la Cruz, M. Gomez

Con: D. D'Amico, R. Mori, A. M. Barbera
Durata: 85'
Genere: Animazione
Lingua: ITA



DAL 9 AL 15 AGOSTO



FACCIO UN SALTO ALL'AVANA
di Dario Baldi

Con: Enrico Brignano, Francesco Pannofino, Virginia Raffaele
Durata: 96'
Genere: Commedia
Lingua: ITA



DAL 16 AL 22 AGOSTO



AMICI COME NOI
di Enrico Lando

Con: Pio D'Antini, Amedeo Grieco, Alessandra Mastronardi
Durata: 90'
Genere: Commedia
Lingua: ITA



DAL 23 AL 29 AGOSTO



THE TRANSPORTER LEGACY
di Camille Delamarre

Con: Ed Skrein, Loan Chabanol, Ray Stevenson
Durata: 96'
Genere: Azione
Lingua: ITA/ENG



DAL 30/08 AL 4/09



MIDNIGHT IN PARIS
di Woody Allen

Con: Owen Wilson, Rachel McAdams, Kathy Bates
Durata: 94'
Genere: Commedia
Lingua: ITA



Tratta Sud-Nord**



FUGA DI CERVELLI
di Paolo Ruffini

Con: Paolo Ruffini, Luca Peracino, Andrea Pisani
Durata: 100'
Genere: Commedia
Lingua: ITA



MAI + COME PRIMA
di Giacomo Campiotti

Con: Natalia Piatti, Marco Velluti, Federico Battilocchio
Durata: 106'
Genere: Drammatico
Lingua: ITA



AS YOU LIKE IT (COME VI PIACE)
di Kenneth Branagh

Con: Romola Garai, Bryce Dallas Howard, Kevin Kline
Durata: 127'
Genere: Commedia
Lingua: ITA | ENG



IMMATURI - IL VIAGGIO
di Paolo Genovese

Con: Ambra Angiolini, Luca Bizzarri, Barbara Bobulova
Durata: 108'
Genere: Commedia
Lingua: ITA



LA CONTESSA BIANCA
di James Ivory

Con: Ralph Fiennes, Natasha Richardson, Vanessa Redgrave
Durata: 135'
Genere: Drammatico
Lingua: ITA/ENG



LEGENDA

Contenuto adatto a tutti



Contenuto adatto a bambini con adulti a fianco



Nessun film in programmazione è vietato ai minori

Con Italo viaggi sui social ad alta velocità!

Seguici per scoprire tutte le nostre offerte e le ultime novità



FACEBOOK

Ogni giorno la pagina Facebook di Italo condivide con i propri utenti offerte, novità di prodotto e le promo più convenienti! Con le rubriche dedicate al viaggio e al mondo del treno vi facciamo scoprire tutti i segreti di Italo. Siete già in tantissimi, ma continuate a seguirci per creare un'autentica community del leprotto!



INSTAGRAM

Tagga i tuoi scatti con l'hashtag #italotreno e condividi le tue foto con Italo! All'interno della pagina di Instagram puoi trovare video, immagini dei nostri treni e i regram degli scatti più belli dei nostri viaggiatori/follower.



LINKEDIN

Linkedin è il profilo social professionale di Italo. Seguici per rimanere aggiornato sulle novità corporate e sulle offerte per il mondo business!



YOUTUBE

Scegli cosa vedere, scegli di vedere l'Alta Velocità di Italo! Sul nostro canale YouTube puoi trovare le riprese dei nostri treni, gli spot commerciali, gli eventi più esclusivi e le video-interviste al personale di Italo.



TWITTER

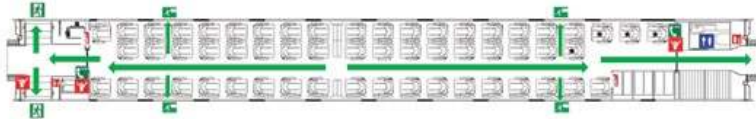
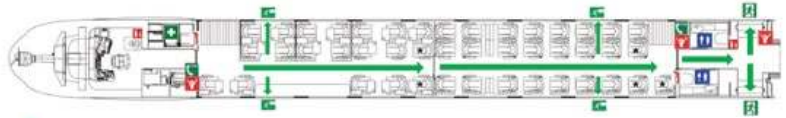
L'alta velocità in 280 caratteri. Cinguetta con Italo i tuoi pensieri e le tue idee e cogli al volo le occasioni!



Sicurezza a bordo/on-board safety instructions

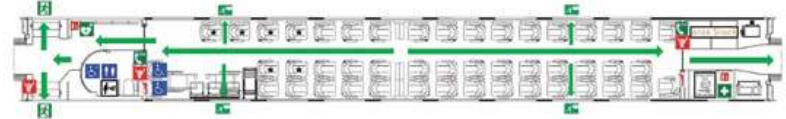
La mappa a bordo treno / On-board train map

Carrozza / Coach: 1



Carrozza / Coach: 2

Carrozza / Coach: 3



Carrozza / Coach: 4



Carrozza / Coach: 5



Carrozza / Coach: 6



Carrozza / Coach: 7



TARGA APERTURA DI EMERGENZA PORTA SINISTRA



Tirare la maniglia solo in caso di pericolo
Aprire la porta spingendola con la mano

TARGA APERTURA DI EMERGENZA PORTA DESTRA



Tirare la maniglia solo in caso di pericolo
Aprire la porta spingendola con la mano

APERTURA PORTE IN CASO DI EMERGENZA

Ciascuna porta di salita/discesa passeggeri è dotata di un dispositivo di sicurezza per l'apertura in emergenza dall'interno, azionabile come di seguito rappresentato

Legenda / Legend

-  Uscita di emergenza
Emergency exit
-  Finestra di emergenza
Emergency window
-  Via di fuga
Escape route
-  Estintore
Fire extinguisher
-  Martello frangivetro
Hammer for breaking glass
-  Maniglia allarme passeggeri
Handle passenger alarm

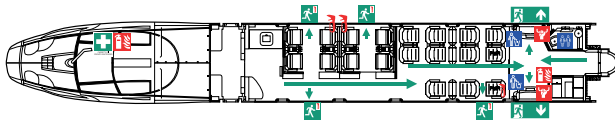
-  Cassetta di pronto soccorso
First aid kit
-  Chiamata di emergenza
Emergency call
-  Toilette persone a mobilità ridotta
Toilet person with reduced mobility
-  Persona a mobilità ridotta
Person with reduced mobility
-  Toilette
Toilet

-  Sfigmomanometro
Sphygmomanometer
-  Responsabile treno
Train Manager
-  Fasciatoio
Diaper change pad
-  Distributore di snack e bevande
Automatic vending machine
-  Defibrillatore
Heartstart

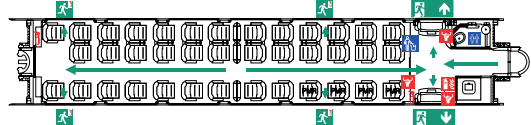
Sicurezza a bordo / on-board safety instructions

La mappa a bordo treno / On-board train map

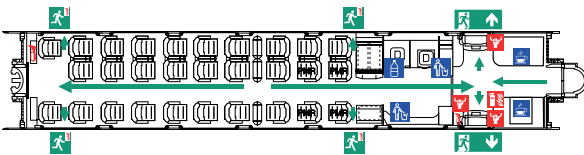
Carrozza / Coach: 1



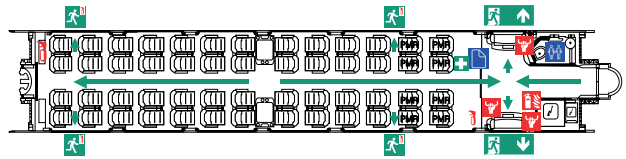
Carrozza / Coach: 2, 4, 5



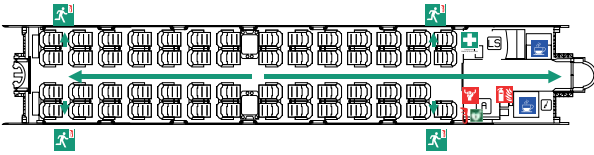
Carrozza / Coach: 3



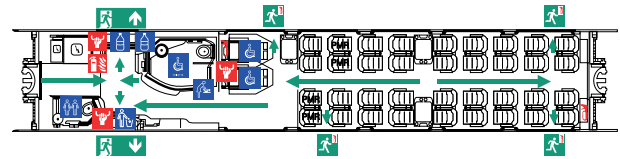
Carrozza / Coach: 6



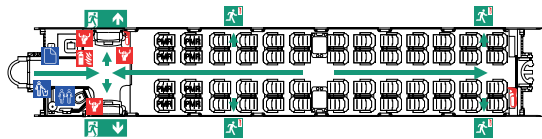
Carrozza / Coach: 7



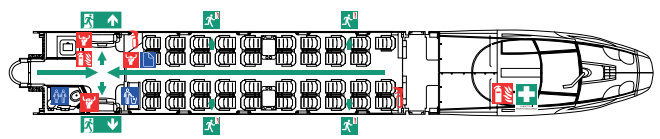
Carrozza / Coach: 8



Carrozza / Coach: 9, 10



Carrozza / Coach: 11



Legenda / Legend

-  Uscita di emergenza
Emergency exit
-  Finestrino di emergenza
Emergency window
-  Via di fuga
Escape route
-  Estintore
Fire extinguisher
-  Martello frangivetro
Hammer for breaking glass
-  Maniglia allarme passeggeri
Handle passenger alarm

-  Cassetta di pronto soccorso
First aid kit
-  Fasciatoio
Diaper change pad
-  Distributore
Automatic vending machine
-  Persona a mobilità ridotta
Person with reduced mobility
-  Toilette
Toilet

-  Defibrillatore
Heartstart
-  Posti per sedie a rotelle
Wheelchair spaces
-  Toilette handicap
Disabled toilet
-  Cestini carta
Paper baskets
-  Cestini plastica
Plastic baskets
-  Cestini indifferenziata
Other waste baskets

Come comportarsi in caso d'emergenza What to do in an emergency

Nella condizione ordinaria di marcia in sicurezza, i passeggeri devono occupare esclusivamente gli spazi idonei al loro trasporto in modo da non ostacolare il personale di bordo nell'espletamento delle attività connesse con la sicurezza e eventuali operazioni di evacuazione del treno in emergenza. In caso di evacuazione del treno in emergenza è necessario attenersi alle istruzioni del personale di bordo prestando attenzione al rispetto delle seguenti istruzioni di carattere generale:

- Abbandonare il treno senza indugi, in maniera ordinata e con calma;
- Aiutare chi si trovi in difficoltà, con priorità a soggetti "sensibili" (bambini, donne in stato di gravidanza, portatori di handicap, ecc.);
- Abbandonare i bagagli e non tornare indietro per nessun motivo;
- In presenza di fumo o fiamme camminare chini.

Esodo galleria linea AV/AC Firenze-Bologna Tunnel AV/AC evacuation Florence-Bologna

Per un ordinato e rapido esodo dalla galleria è necessario attenersi alle istruzioni fornite dal personale ferroviario direttamente o mediante gli impianti di diffusione sonora, prestando comunque osservanza alle seguenti indicazioni generali:

1. Una volta discesi dal treno occorre dirigersi verso la direzione più opportuna per l'esodo seguendo i cartelli segnaletici affissi sulla parete della galleria e/o le indicazioni fornite dal personale ferroviario;
2. La galleria dovrà essere percorsa camminando esclusivamente sul marciapiede laterale della stessa evitando di invadere i binari;
3. L'attraversamento dei binari, se necessario per raggiungere l'uscita, deve essere preventivamente autorizzato dal personale ferroviario;
4. Durante l'esodo occorre mantenere la calma, non spingere o accalcarsi con le persone che precedono, non creare allarmismo;
5. Aiutare, per quanto possibile, le persone a mobilità ridotta;
6. Una volta raggiunta l'uscita occorre non disperdersi e seguire le istruzioni impartite dalle squadre di soccorso.

For an orderly and efficient evacuation in a tunnel please follow the instructions provided by the train personnel either or over the train PA system, while bearing in mind the following general indications:

1. Once off the train, you must head in the most appropriate direction for evacuation by following the indications of the train personnel and/or, if there

In ordinary condition of safe running, travellers must remain in their assigned seats so that they do not prevent the work of on-board staff performing safety-related tasks or interfere with train evacuation in the event of an emergency. In the event of an emergency evacuation, follow the instructions of the on-board staff and the following general safety information:

- Evacuate the train quickly, calmly and in an orderly fashion;
- Help passengers requiring mobility assistance, giving priority to children, pregnant women, the disabled;
- Leave your luggage behind, and do not re-enter the train for any reason;
- Walk bending down if there is smoke or flame.

- are, the signs on the tunnel walls;
2. While in the tunnel, walk along the side pavement only and be sure to avoid encroaching on the tracks;
3. Crossing of the tracks, if required in order to reach the exit, must be authorized in advance by the train personnel;
4. During the evacuation you must keep calm all the time. Avoid pushing or crowding the people in front and do not panic;
5. People with reduced mobility should be helped as much as possible;
6. On reaching the exit, remain in the area and follow the instructions provided by rescue teams.

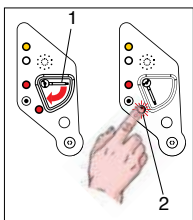
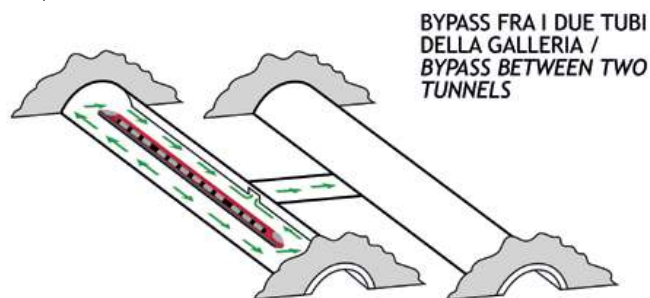


Fig.1

Apertura porte di emergenza Opening the emergency exits

Per aprire la porta in emergenza:

- girare la maniglia verso il basso (Fig.1- disegno 1)
- attendere l'accensione del pulsante rosso
- premere il pulsante rosso ed aprire la porta (Fig.1- disegno 2)

To open the emergency exits:

- Wait until the red light comes on (Fig.1 - drawing 1)
- Turn the handle downwards
- Press the button with the red light on it open the door (Fig.1 - drawing 2)



Fig.2

Finestrini/Windows

Prelevare il martello frangivetro, (Fig.2) colpire il finestrino nel punto indicato sul vetro (Fig.3) e spingere il finestrino.



Fig.3

Pick up the hammer for breaking glass (Fig.2) use it to strike the window at the spot marked (Fig.3) and push the window out.

L'oroscopo di
MISS X

Ariete

A luglio avete ricaricato le batterie e ora dovrete affrontare un mese intenso e ricco di decisioni importanti. Un consiglio? Seguite sempre l'istinto e anche un po' il vostro cuore.



Toro

Le fatiche di tutto l'anno si fanno sentire e ora è arrivato il momento di godere del meritato riposo ma, anche se non sarà facile, cercate di rimanere sempre sull'attenti.



Gemelli

La passione sarà il motore del mese tanto in amore - sia per i single che per le coppie - quanto nel lavoro dove servirà coraggio nelle delicate decisioni da prendere.



Cancro

Il lavoro potrebbe creare qualche tensione di troppo, ma l'importante è cercare di limitare lo stress, riposarsi e guardare al futuro con ottimismo e propositività.



Leone

Alti e bassi caratterizzeranno i prossimi giorni. Niente, però, dovrà distogliervi dai vostri obiettivi, continuate il vostro percorso senza lasciarvi traviolare dalle insicurezze.



Vergine

Potrebbero arrivare delle decisioni difficili da prendere ma non necessariamente negative. Spesso i cambiamenti portano a delle belle sorprese. Coraggio!



Bilancia

È tempo di amore! Dal colpo di fulmine a quello di coppia: l'importante è essere consapevoli e convinti delle proprie scelte. Sfruttate questo periodo per recuperare energie.



Scorpione

Un viaggio è quello che vi serve, per staccare dalla routine quotidiana e soprattutto per fare nuovi incontri, di quelli in grado di farvi provare emozioni molto intense.



Sagittario

C'è qualcosa che desiderate veramente? Allora agosto è il mese giusto per andarvela a prendere. Fatevi trovare pronti a nuove sfide e soprattutto a nuovi amori.



Capricorno

Cominciano a vedersi i frutti del duro lavoro svolto nei mesi scorsi. Il bilancio è decisamente positivo, ma non adagiatevi sugli allori e continuate a costruire il vostro futuro.



Acquario

Marte potrebbe portare qualche tensione soprattutto sul piano professionale. Proprio per questo è il momento di tenere alta la guardia e tirare fuori le unghie.



Pesci

Vacanza ma anche futuro. Agosto rappresenta un nuovo punto di partenza e, nonostante le apparenti difficoltà, ricordatevi di cogliere al volo le occasioni che vi si presenteranno.





ROMA TERMINI MILANO CENTRALE

Un treno ogni 30 minuti*



VIAGGIA CON NOI DA ROMA A MILANO

• 50 collegamenti al giorno tra Roma e Milano Centrale • Un treno ogni 30 minuti nelle ore di punta • 19 corse No Stop • Un treno con arrivo a Roma prima delle 9:00

.italo 
vai su italotreno.it

*Media calcolata nelle fasce orarie di punta (tra le 7:00 e le 10:00 e tra le 16.00 e le 19:00).

Leonardo da Vinci (Anchiano, Vinci 1452 - Amboise 1519), *Testa di donna detta La Scapiliata*, 1504-1508 ca., Galleria Nazionale di Parma



LEONARDO DA VINCI

La Scapiliata

dal 6 luglio al 2 settembre 2018

Gallerie d'Italia - Palazzo Zevallos Stigliano
via Toledo 185, Napoli

Ingresso gratuito per tutti i clienti
del Gruppo Intesa Sanpaolo e ogni prima domenica del mese.

L'OSPITE ILLUSTRE
da Parma

In collaborazione con
PILOTTA

MIBACT Ministero
dei beni e delle
attività culturali
e del turismo

gallerieditalia.com



INTESA  SANPAOLO